

DE AT CH Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB IE Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

FR BE Dépliez la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

NL BE Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL Przed przeczytaniem należy rozłożyć bok z ilustracjami a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ Před čtením si nejdříve vyklepnete stránku s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

SK Skôr než začnete návod čítať, si ho otvorte na strane s obrázkami a oboznámte sa so všetkými funkciami prístroja.

ES Antes de leer, abra la página con las ilustraciones y familiarícese seguidamente con todas las funciones del aparato.

DK Klap siden med illustrationerne op inden du læser dem og gør dig efterfølgende fortrolig med alle apparatets funktioner.

IT Prima di leggere ribaltate la pagina con le immagini e familiarizzare poi con tutte le funzioni dell'apparecchio.

HU Elolvasás előtt hajtsa ki az oldalt az ábrákkal és ezt követően ismerkedjen meg a készülék valamennyi funkciójával.

SI Preden začnete brati, odprite stran s slikami in se seznanite z vsemi funkcijami naprave.

HR Prije čitanja otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se sa svim funkcijama uređaja.

RO Înainte să citiți, deschideți pagina cu imagini și după aceea familiarizați-vă cu toate funcțiunile aparatului.

BG Разгънете страницата със схемите преди да я прочетете и се запознайте с всички функции на уреда.

GR Ξεδιπλώστε πριν την ανάγνωση την πλευρά με τις απεικονίσεις και εξοικειωθείτε κατόπιν με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

## KINDER GO KART GO-KART KART À PÉDALES POUR ENFANT

DE AT CH

### KINDER GO KART

Aufbauanleitung

FR BE

### KART À PÉDALES POUR ENFANT

Notice de montage

PL

### GOKART DLA DZIECI

Instrukcja montażu

SK

### DETSKÁ ŠTVORKOLKA

Montážny návod

DK

### GOKART TIL BØRN

Monteringsvejledning

HU

### GYERMEK GOKART

Szerelési útmutató

HR

### DJEČJI GO KART

Upute za sastavljanje

BG

### ДЕТСКА КОЛИЧКА

Ръководство за събиране

GB IE

### GO-KART

Assembly instructions

NL BE

### KINDER GO KART

Montagehandleiding

CZ

### DĚTSKÁ MOTOKÁRA

Návod k sestavení

ES

### KART INFANTIL

Instrucciones de montaje

IT

### GO KART PER BAMBINI

Istruzioni di montaggio

SI

### OTROŠKI GOKART

Navodilo za sestavljanje

RO

### KART CU PEDALE

Instrucțiuni de asamblare

GR

### GO KART ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ

Οδηγίες συναρμολόγησης



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH  
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY

10/2022  
Delta-SportNr.: GK-9885

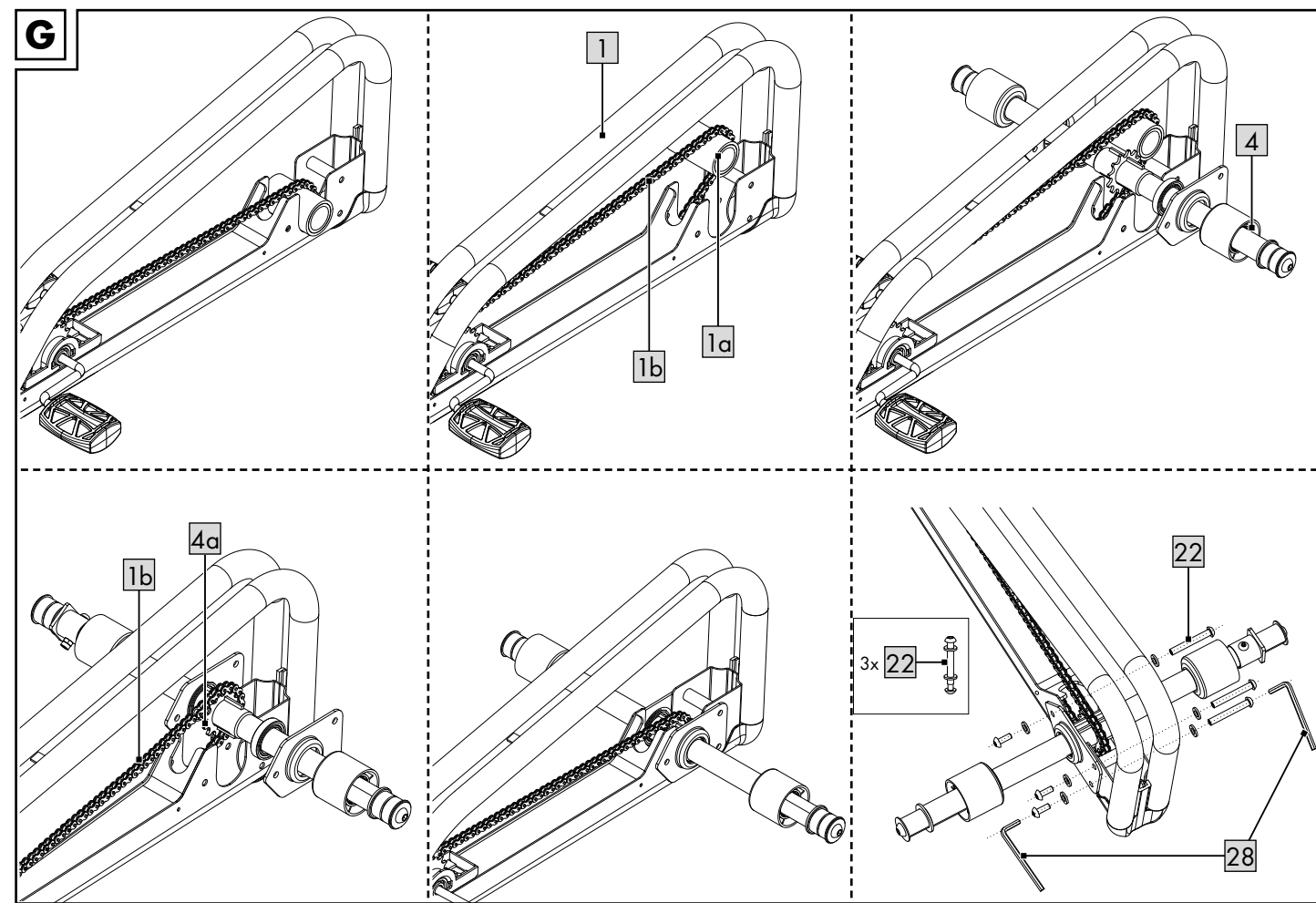
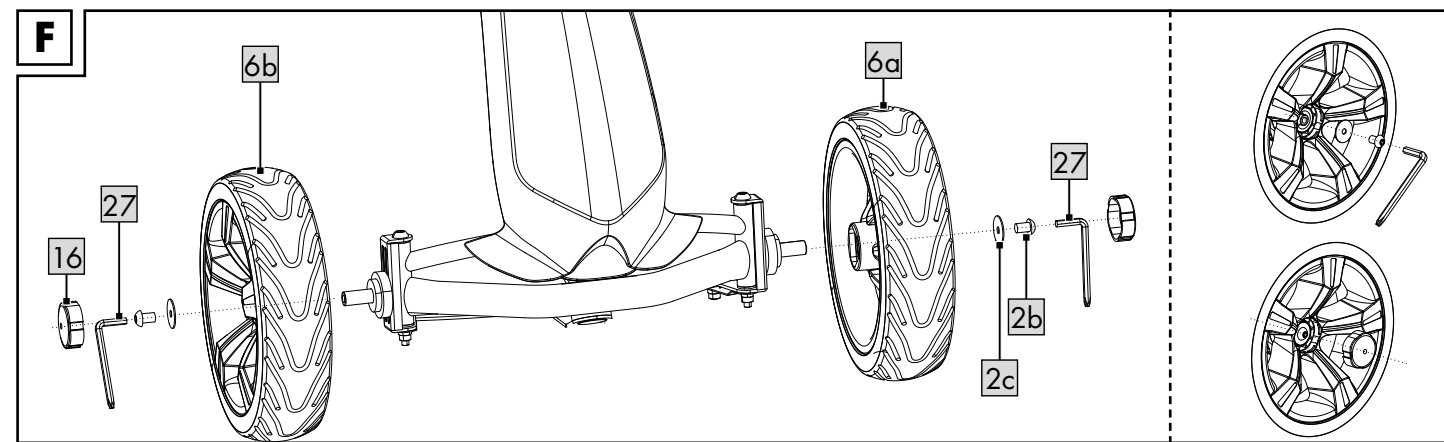
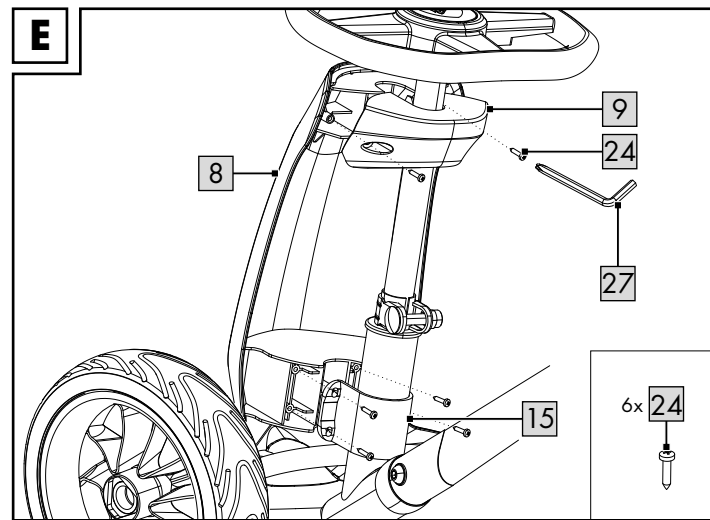
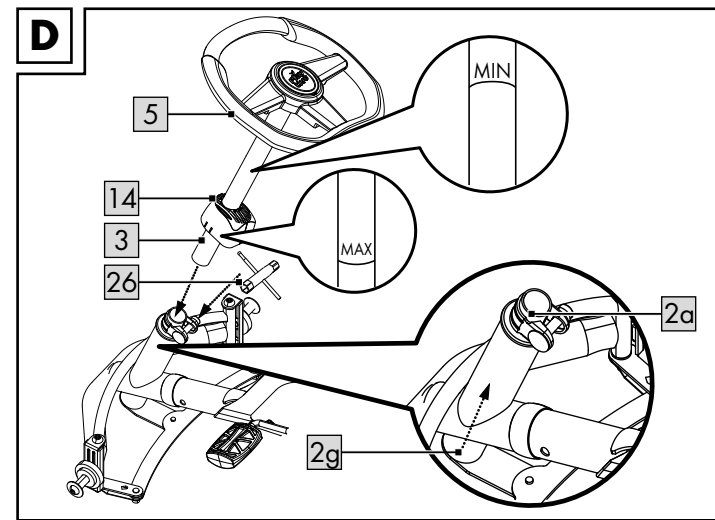
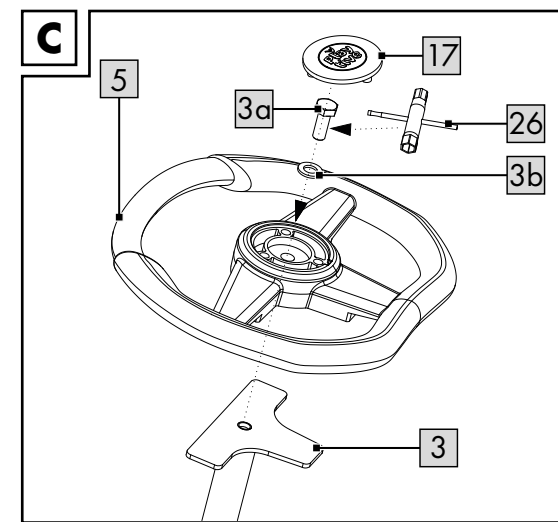
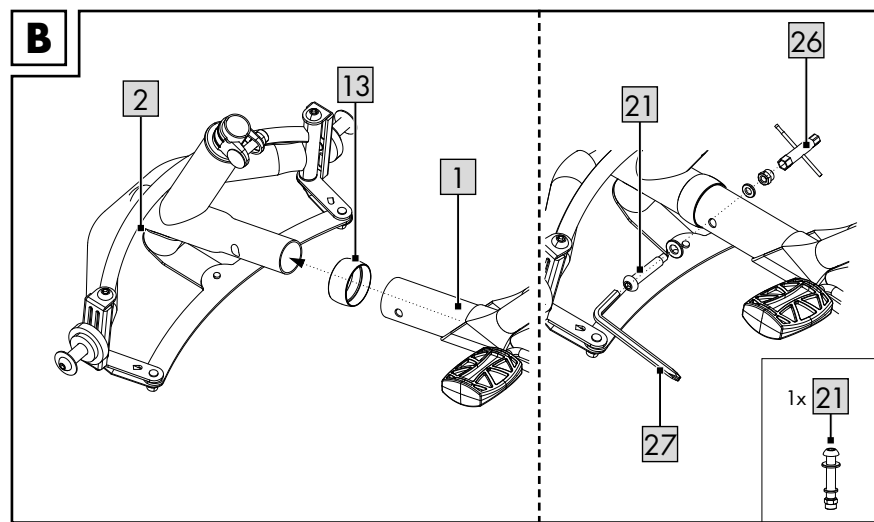
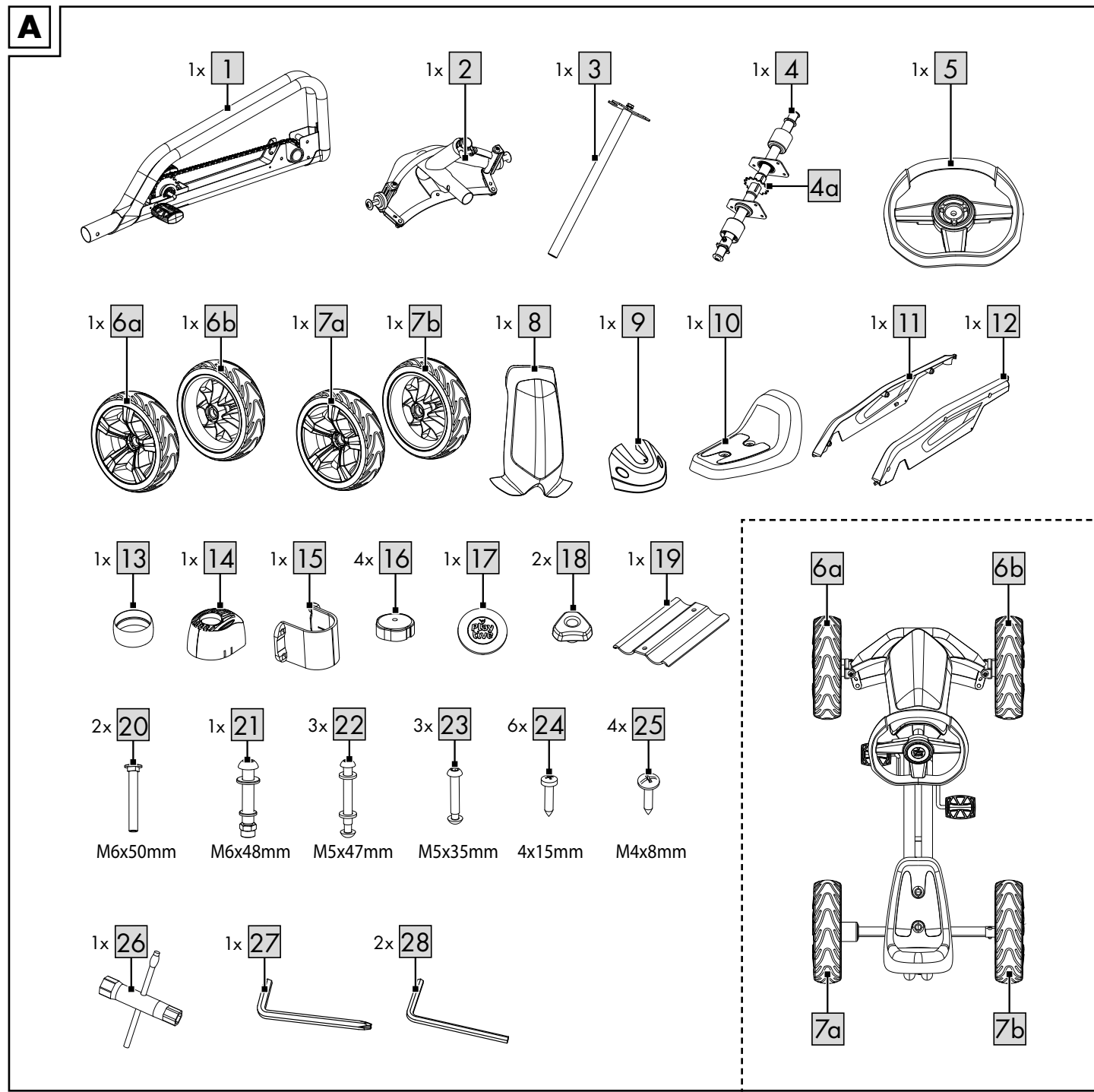
08.01.2022 / AM 11:56

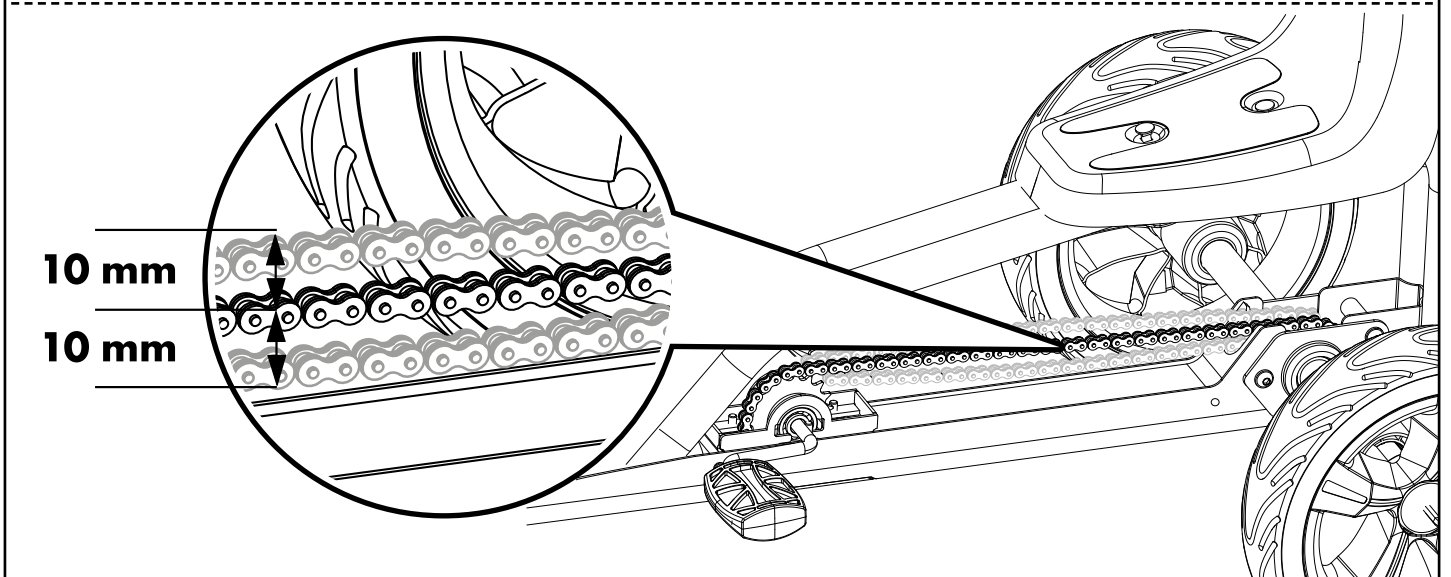
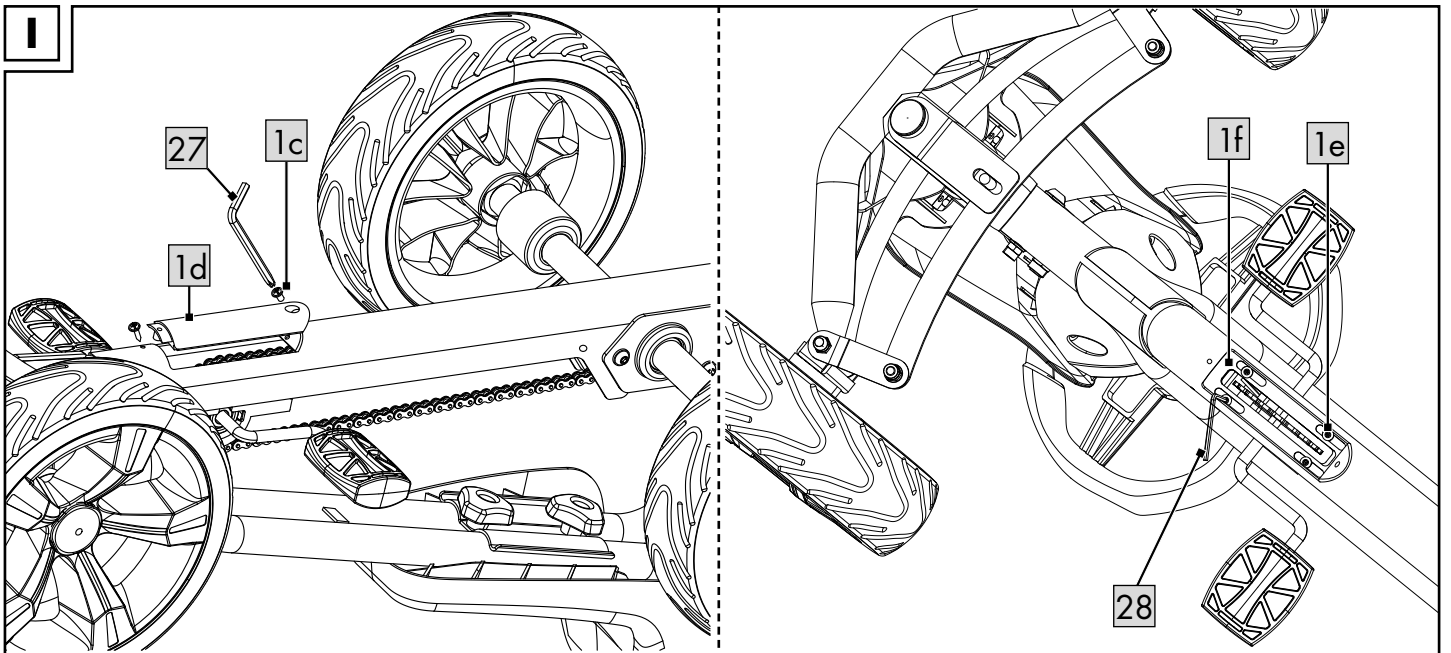
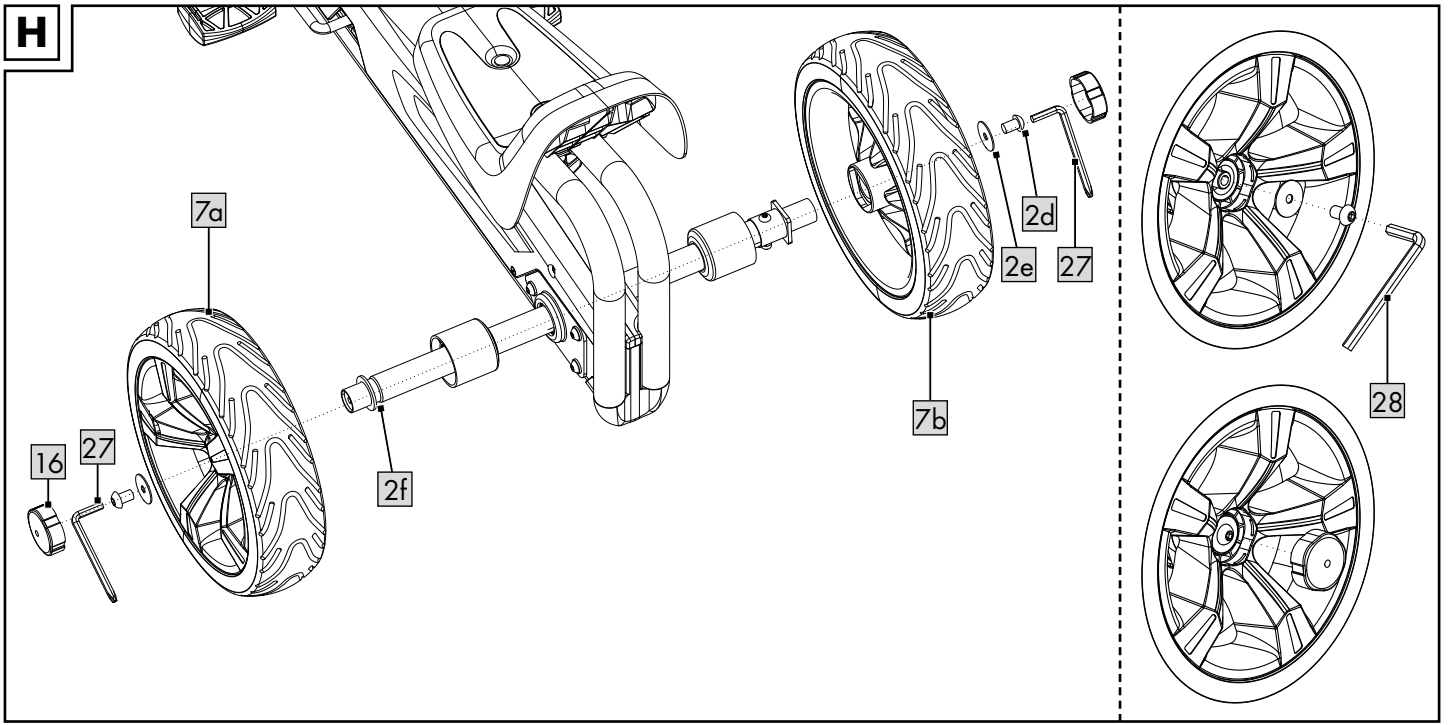
IAN 499191\_2204



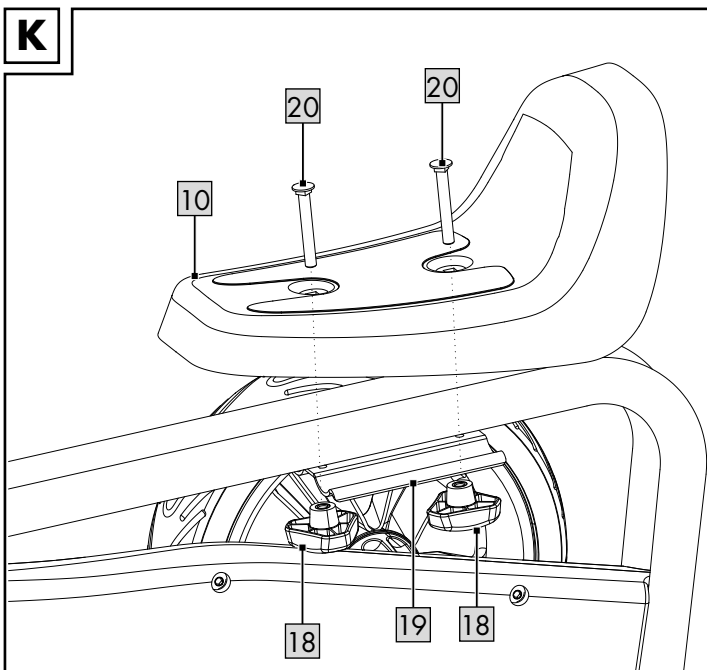
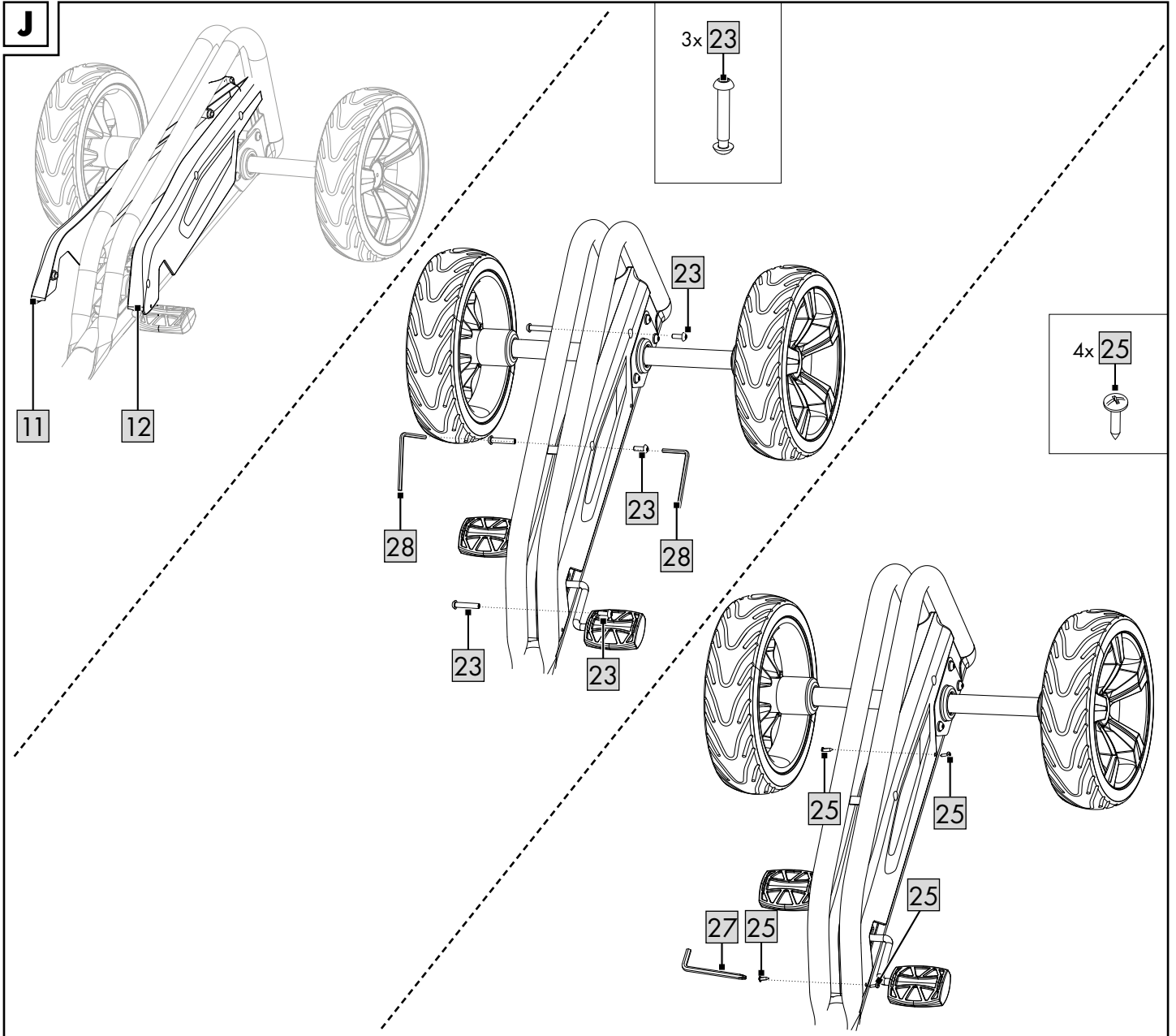
IAN 499191\_2204

DE AT CH GB IE FR BE NL PL CZ  
SK ES DK IT HU SI HR RO BG GR



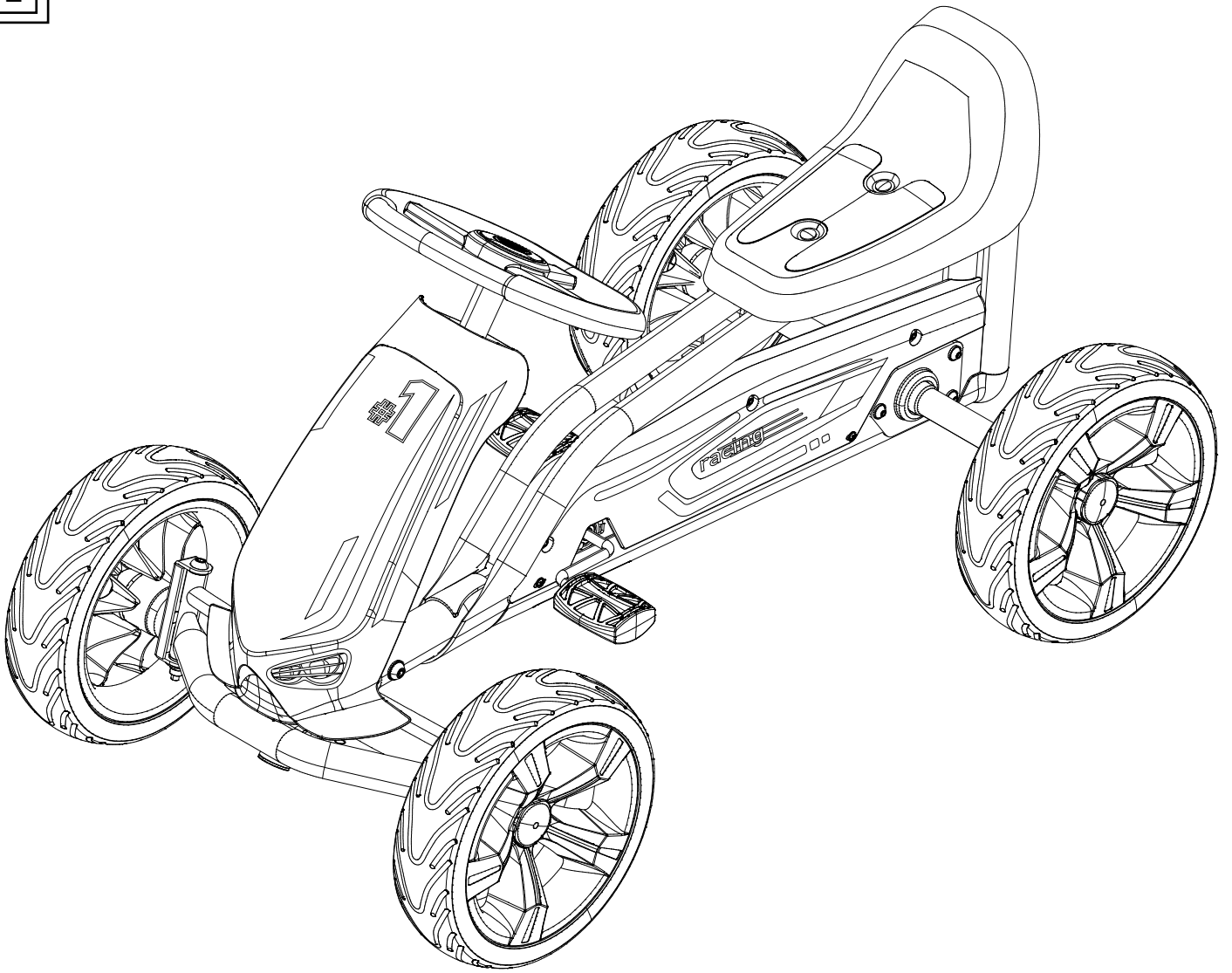








L



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Rahmen (1)
- 1 x Vorderachse (2)
- 1 x Lenkstange (3)
- 1 x Hinterradachse (4)
- 1 x Lenkrad (5)
- 1 x Rad links vorn (6a)
- 1 x Rad rechts vorn (6b)
- 1 x Rad links hinten (7a)
- 1 x Rad rechts hinten (7b)
- 1 x Front-Verkleidung (8)
- 1 x Tachometeranzeige (9)
- 1 x Sattel (10)
- 1 x Ketten-Abdeckung rechts (11)
- 1 x Ketten-Abdeckung links (12)
- 1 x Abdeckung (13)
- 1 x Verkleidung Lenkstange (14)
- 1 x Befestigungsbügel (15)
- 4 x Schutzkappe Räder (16)
- 1 x Abdeckung Lenkrad (17)
- 2 x Sattel-Befestigung (18)
- 1 x Sattel-Unterplatte (19)
- 2 x Schraube für Sattel (20)
- 1 x Verbindungsschraube  
Rahmen/Vorderachse (21)
- 3 x Schraube für Ketten-Abdeckung oben (22)
- 3 x Schraube für Hinterradachse (23)
- 6 x Schraube für Verkleidung und Tachometer (24)
- 4 x Schraube für Ketten-Abdeckung unten (25)
- 1 x Doppel-Schraubenschlüssel (26)
- 1 x Kreuzschlitz-Schraubendreher und  
Innensechskantschlüssel (27)
- 2 x Innensechskantschlüssel (28)
- 1 x Aufbauanleitung


## Technische Daten

Maße: ca. 82 x 50 x 58,5 cm (L x B x H)

Lenkradhöhe: ca. 47,5 - 58,5 cm

 Maximale Belastung: 45 kg

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
10/2022

 Hiermit erklärt Delta-Sport Hand-  
elkontor GmbH, dass dieser Artikel mit  
den folgenden grundlegenden  
Anforderungen und den übrigen einschlägigen  
Bestimmungen übereinstimmt:  
2009/48/EG - Spielzeug-Richtlinie

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist für den privaten Gebrauch im Außenbereich entwickelt worden.

Er ist ein Spielzeug für Kinder ab 2 Jahren mit einem maximalen Benutzergewicht von 45 kg. Dieser Artikel darf nicht auf öffentlichen Straßen eingesetzt werden. Informieren Sie sich vor der Verwendung über die gesetzlichen Bestimmungen.

## Sicherheitshinweise

### Verletzungsgefahr! ACHTUNG!

- Achtung! Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden. 45 kg max.
- Achtung. Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Der Zusammenbau ist aufgrund vorhandener Kleinteile durch einen Erwachsenen vorzunehmen. Achten Sie darauf, dass der Artikel und sämtliche Bestandteile bzw. Komponenten nur im aufgebauten Zustand an das Kind übergeben werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung den festen Sitz aller Schraubverbindungen! Vergewissern Sie sich, dass Schrauben und Schraubenmutter ihre Selbstsperreigenschaft bewahren.
- Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden! Wird ein Defekt am Artikel festgestellt, darf dieser bis zur Behebung des Defekts nicht verwendet werden!
- Durch unsachgemäße Veränderung oder Reparaturen am Artikel entstehen Gefahren! Verändern Sie den Artikel nicht!
- An dem Artikel dürfen keine technischen Änderungen vorgenommen werden.
- Verbinden Sie den Artikel nicht mit anderen Fahrzeugen, Sportgeräten oder sonstigen Zugeinrichtungen. Der Artikel ist nicht für höhere Geschwindigkeiten konstruiert.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Unterweisen Sie das Kind im richtigen Umgang mit dem Artikel und machen Sie es auf mögliche Gefahren aufmerksam! Beachten Sie, dass Kinder ihre eigenen Fähigkeiten und bestimmte Gefahrensituationen oft noch nicht richtig einschätzen können! Durch das Spielbedürfnis von Kindern kann es zu unvorhersehbaren Situationen kommen, die eine Verantwortung des Inverkehrbringers/ Herstellers ausschließen.
- Der Artikel darf nur von einer Person zur gleichen Zeit verwendet werden.
- Maximale Belastung des Artikels: 45 kg.
- Das Kind muss beim Fahren immer einen Helm sowie festes Schuhwerk tragen! Wir empfehlen zusätzlich die Verwendung geeigneter Schutzausrüstung.

- Der Artikel darf nicht im Straßenverkehr oder auf öffentlichen Gehwegen verwendet werden!
- Nehmen Sie immer Rücksicht auf andere Personen!
- Verwenden Sie den Artikel nur auf geeigneten Oberflächen, die ebenmäßig, sauber und trocken sind. Fahren Sie stets abseits von anderen Verkehrsteilnehmern.
- Der Artikel darf nicht auf abschüssigem Gelände, in der Nähe von Treppen und offenen Gewässern verwendet werden! Vermeiden Sie Gefahrenbereiche!
- Bei der Verwendung des Artikels ist Geschicklichkeit erforderlich, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, die zur Verletzung des Fahrers oder weiterer Personen führen könnten.
- Der Artikel darf nicht bei Schnee, Glatteis oder schlechten Sichtverhältnissen verwendet werden.

### Vermeidung von Sachschäden!

- Meiden Sie Wasser, Öl, Schlaglöcher und sehr raue Oberflächen.

## Montage

**Führen Sie die Montage des Artikels mit zwei erwachsenen Personen durch. Hinweis: Entfernen Sie nicht die Pappe am Rahmen (1) unterhalb der Kette (1b), sie fungiert als Kettenhalterung (1a) (Abb. G).**

### Vorderachse an Rahmen montieren (Abb. B)

1. Schieben Sie die Abdeckung (13) auf die Vorderachse (2).
2. Stecken Sie den Rahmen (1) auf.
3. Fixieren Sie den Rahmen mit der Schraube (21) mithilfe des Innensechskantschlüssels (27) und des Doppel-Schraubenschlüssels (26).

### Lenkrad montieren (Abb. C)

1. Entfernen Sie die vormontierte Schraube (3a) und die Unterlegscheibe (3b) an der Lenkstange (3).
2. Befestigen Sie das Lenkrad (5) mit der Unterlegscheibe und der Schraube an der Lenkstange mithilfe des Doppel-Schraubenschlüssels (26).
3. Setzen Sie die Abdeckung (17) in das Lenkrad ein.

### Lenkstange montieren (Abb. D)

**Hinweis:** Montieren Sie das Lenkrad (5) parallel zur Vorderachse (2) und korrekt waagrecht.

1. Schieben Sie die Verkleidung (14) auf die Lenkstange (3).
2. Schieben Sie die Lenkstange in die Vorderachse.

**Hinweis:** Um die Schelle (2a) korrekt zu befestigen und einen sicheren Sitz zu gewährleisten, muss beim Montieren der Lenkstange ein Gegendrücken erfolgen.

Drücken Sie von unten gegen die Lenkstangenverlängerung (2g) an der Vorderachse, damit das innenliegende Lager nicht verrutscht, auf das die Schelle montiert wird.

3. Fixieren Sie die Lenkstange in einer geeigneten Höhe mit der Schelle mithilfe des Doppel-Schraubenschlüssels (26).

- Schieben Sie die Verkleidung über die Schelle.

### Front-Verkleidung und Tachometeranzeige montieren (Abb. E)

Montieren Sie die Front-Verkleidung (8) an der Lenkstange. Fixieren Sie die Verkleidung rückseitig oben mit der Tachometeranzeige (9) und zwei Schrauben (24) und unten mit dem Befestigungsbügel (15) und vier Schrauben (24) mithilfe des Kreuzschlitz-Schraubendrehers (27).

### Fronträder montieren (Abb. F – Vorderansicht)

**Achtung: Beachten Sie die Laufrichtung der Räder. Montieren Sie Räder mit kleinem Innendurchmesser an der Vorderradachse.**

- Entfernen Sie die vormontierten Schrauben (2b) und Unterlegscheiben (2c) von der Vorderradachse.
- Setzen Sie die Räder (6a/6b) auf die Vorderradachse und befestigen Sie sie mit den Unterlegscheiben und Schrauben mithilfe des Innensechskantschlüssels (27). Schieben Sie je eine Schutzkappe (16) auf die Räder.

### Hinterradachse montieren (Abb. G)

- Heben Sie die Kettenhalterung (1a) mit der Kette (1b) an und führen Sie die Hinterradachse (4) durch die Kette.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass die Hinterradachse so montiert wird, wie in Abb. H gezeigt.

- Entfernen Sie die Kettenhalterung (1a) und setzen Sie die Kette (1b) auf das Zahnrad (4a).
- Positionieren Sie die Hinterradachse in der vorgesehenen Halterung des Rahmens (1).
- Fixieren Sie die Hinterradachse mit drei Schrauben (22) mithilfe der Innensechskantschlüssel (28).

**Hinweis:** Die Kette darf nicht zu eng gespannt sein.

### Hinterräder montieren (Abb. H – Ansicht von hinten)

**Achtung: Beachten Sie die Laufrichtung der Räder.**

- Entfernen Sie die vormontierten Schrauben (2d) und Unterlegscheiben (2e) von der Hinterradachse. Die Unterlegscheibe (2f) darf nicht entfernt werden.
- Setzen Sie die Räder (7a/7b) auf die Hinterradachse und befestigen Sie sie mit den Unterlegscheiben und Schrauben mithilfe des Innensechskantschlüssels (27).
- Schieben Sie je eine Schutzkappe (16) auf die Räder.

### Ketten-Abdeckung montieren (Abb. J)

- Stecken Sie die Ketten-Abdeckungen (11) und (12) in den Rahmen (1).
- Fixieren Sie die Ketten-Abdeckung oben mit drei Schrauben (23) mithilfe der Innensechskantschlüssel (28).
- Fixieren Sie die Ketten-Abdeckung unten mit vier Schrauben (25) mithilfe des Kreuzschlitz-Schraubendrehers (27).

### Sattel montieren (Abb. K)

- Setzen Sie den Sattel (10) auf den Rahmen.
- Stecken Sie die Schrauben (20) oben durch den Sattel.
- Befestigen Sie den Sattel mit der Sattel-Unterplatte (19) und den Sattel-Befestigungen (18) von unten.

## Einstellungen

### Lenkradhöhe (Abb. D)

- Schieben Sie die Verkleidung (14) hoch.
- Lösen Sie die Schelle (2a), bis sich das Lenkrad nach oben und nach unten schieben lässt und stellen Sie das Lenkrad auf die passende Höhe ein.

**Hinweis:** „Achten Sie darauf, dass die „MIN“-Markierung klar zu erkennen ist. Kürzer darf die Lenkstange (3) nicht eingeschoben sein. Ziehen Sie die Lenkstange (3) nicht weiter als zur „MAX“-Markierung heraus.

- Ziehen Sie die Schelle wieder an und schieben Sie anschließend die Abdeckung über die Schelle.

### Sattelposition

Sie können den Sattel frei einstellen. Wählen Sie je nach der Körpergröße Ihres Kindes eine geeignete Sattelposition und schrauben Sie den Sattel fest.

Achten Sie darauf, dass Ihr Kind die Pedale gut erreichen kann.

### Kettenspannung (Abb. I)

Spannen Sie die Kette bei Bedarf nach. Gehen Sie wie folgt vor:

- Entfernen Sie die Ketten-Abdeckungen (11) und (12), bevor Sie die Kette spannen.
- Lösen Sie die Schrauben (1c) mithilfe des Kreuzschlitz-Schraubendrehers (27) und entfernen Sie den Deckel (1d).
- Lösen Sie die vier Schrauben (1e) mithilfe des Innensechskantschlüssels (28) und bewegen Sie die Pedalachse (1f) etwas nach vorn.

**Hinweis:** Lassen Sie die Schrauben (1e) in der Pedalachse (1f) stecken.

- Ziehen Sie die vier Schrauben (1e) wieder fest.

Die Kette ist richtig gespannt, wenn sie sich 10 mm nach oben und 10 mm nach unten ziehen lässt.

## Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 499191\_2204

**DE** Kundenservice Deutschland  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich  
Tel.: 0800 447744  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following assembly instructions and the safety information carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Scope of delivery (fig. A)

1 x frame (1)  
1 x front axle (2)  
1 x steering shaft (3)  
1 x rear wheel axle (4)  
1 x steering wheel (5)  
1 x wheel, front left (6a)  
1 x wheel, front right (6b)  
1 x wheel, rear left (7a)  
1 x wheel, rear right (7b)  
1 x front trim (8)  
1 x speedometer display (9)  
1 x saddle (10)  
1 x chain cover, right (11)  
1 x chain cover, left (12)  
1 x cover (13)  
1 x steering shaft trim (14)  
1 x mounting bracket (15)  
4 x protective cap for wheels (16)  
1 x cover for steering wheel (17)  
2 x saddle attachment (18)  
1 x saddle bottom plate (19)  
2 x screw for saddle (20)  
1 x connecting screw for frame/front axle (21)  
3 x screw for chain cover, top (22)  
3 x screw for rear wheel axle (23)  
6 x screw for trim and speedometer (24)  
4 x screw for chain cover, bottom (25)  
1 x double-end spanner (26)  
1 x Phillips screwdriver and Allen key (27)  
2 x Allen key (28)  
1 x assembly instructions


## Technical data

Dimensions: approx. 82 x 50 x 58.5cm  
(l x w x h)

Steering wheel: approx. 47.5 - 58.5cm



Maximum load: 45kg

 Date of manufacture (month/year):  
10/2022



Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations: 2009/48/EC - Toy Safety Directive



UK Conformity Assessed  
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations: Toys (Safety) Regulations 2011

## Intended use

This product has been developed for private use outdoors.

It is a toy for children from the age of 2 with a maximum user weight of 45kg. This product may not be used on public roads. Be aware of the legal regulations before use.

## Safety instructions

### Risk of injury! WARNING!

- Warning! Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. Max. 45kg.
- Warning. None of the packaging and fastening materials are considered part of the toy and must always be removed for safety reasons before the product can be given to children to play with.
- Assembly should be performed by an adult because there are some small parts. Ensure that the product and all components are not given to children until after assembly.
- Check the product for damage or wear before each use. Check regularly before each use that all screw connections are tight! Ensure that self-locking screws and nuts do not slip or move.
- The product may be used only when in good working order and condition! If a defect is identified on the product discontinue use until the defect is rectified!
- Making improper modifications or repairs to the product is dangerous! Do not modify the product!
- No technical modifications may be made to the product.
- Do not use the product together with other vehicles, pieces of sports equipment or traction devices. The product is not designed for higher speeds.
- Children may only play with the product under adult supervision.
- Instruct children in the correct use of the product and alert them to any possible dangers! Remember that children are often not able to judge correctly their own abilities and the dangers of certain situations! Because of children's desire to play, unforeseen situations can arise that preclude the responsibility of the distributor/manufacturer.
- The product may only be used by one person at a time.
- Maximum load of the product: 45kg.
- When driving the child must always wear a helmet and sturdy footwear! We recommend in addition the use of appropriate protective equipment.
- The product may not be used on public roads or on public footpaths!
- Always be considerate of other people!
- Use the product only on suitable surfaces that are level, clean and dry. When driving keep away from other road users.
- The product may not be used on slopes or in the vicinity of steps or open water. Avoid dangerous areas!

- When using the product skill is needed to avoid falls and collisions that might lead to injury to the rider and/or to other persons.
- The product may not be used in snow, ice, or poor visibility.

### Avoiding material damage!

- Avoid water, oil, potholes, and very rough surfaces.

## Assembly

**Assembly should be performed by two adults.**

**Note: Do not remove the cardboard on the frame (1) below the chain (1b) as it serves as a chain bracket (1a) (fig. G).**

### Mount the front axle on the frame (fig. B)

1. Slide the cover (13) onto the front axle (2).
2. Set up the frame (1).
3. Fasten the frame in place with the screw (21) with the aid of the Allen key (27) and the double-ended spanner (26).

### Assembling the steering wheel (fig. C)

1. Remove the pre-assembled screw (3a) and the washer (3b) on the steering shaft (3).
2. Attach the steering wheel (5) with the washer and the screw to the steering shaft with the aid of the double-end spanner (26).
3. Insert the cover (17) into the steering wheel.

### Assembling the steering shaft (fig. D)

**Note:** Mount the steering wheel (5) parallel to the front axle (2) and in an exactly horizontal position.

1. Slide the trim (14) onto the steering shaft (3).
  2. Slide the steering shaft into the front axle.
- Note:** In order to attach the clip (2a) correctly and ensure a secure fit, counter-pressure must be applied when mounting the steering shaft. Press from below against the steering shaft extension (2g) on the front axle so that the bearing located inside on which the clip is mounted does not slip out of position.
3. Set the steering shaft at an appropriate height with the clip using the double-end spanner (26).
  4. Push the cover over the clip.

### Assembling the front trim and speedometer display (fig. E)

Mount the front trim (8) on the steering shaft. Attach the trim on the back side, above with the speedometer display (9) and two screws (24), and below with the mounting bracket (15) and four screws (24) with the aid of the Phillips screwdriver (27).

### Assembling the front wheels (fig. F – front view)

**Warning: Note the direction of wheel travel. Assemble the wheels with small inside diameter on the front axle.**

1. Remove the pre-assembled screws (2b) and washers (2c) on the front wheel axle.
2. Place the wheels (6a/6b) on the front wheel axle and fix them in place with the washers and screws with the aid of the Allen key (27). Put one protective cap (16) on each wheel.

## Assembling the rear wheel axle (fig. G)

1. Lift up the chain bracket (1a) with the chain (1b) and guide the rear wheel axle (4) through the chain.

**Note:** Make sure that the rear wheel axle is assembled in the manner shown in fig. H.

2. Remove the chain bracket (1a) and put the chain (1b) on the sprocket (4a).
3. Position the rear wheel axle in the bracket provided on the frame (1).
4. Put the rear wheel axle in place with three screws (22) with the aid of the Allen key (28).

**Note:** The chain may not be tensed too tightly.

## Assembling the rear wheels (fig. H – rear view)

**Warning: Note the direction of wheel travel.**

1. Remove the pre-assembled screws (2d) and washers (2e) on the rear wheel axle. The washer (2f) may not be removed.
2. Place the wheels (7a/7b) on the rear wheel axle and fix them in place with the washers and screws with the aid of the Allen key (27).
3. Put one protective cap (16) on each wheel.

## Mounting the chain cover (fig. J)

1. Place the chain cover (11) and (12) in the frame (1).
2. Attach the chain cover above with three screws (23) with the aid of the Allen key (28).
3. Attach the chain cover below with four screws (25) with the aid of the Phillips screwdriver (27).

## Mounting the saddle (fig. K)

1. Place the saddle (10) on the frame.
2. Insert the screws (20) from above through the saddle.
3. Attach the saddle with the saddle bottom plate (19) and the saddle attachments (18) from below.

## Adjustments

### Steering wheel height (fig. D)

1. Slide the trim (14) up.
2. Loosen the clip (2a) until the steering wheel can be slid up and down, and set the steering wheel at the right height.

**Note:** Make sure that the MIN mark can be clearly seen. The steering shaft (3) may not be inserted to any shorter length.

Pull the steering shaft (3) out no further than to the MAX mark.

3. Pull the clip back on and then slide the cover over the clip.

### Saddle position

The saddle can be freely adjusted. Select a suitable saddle position depending on your child's physical size and screw the saddle on tight. Make sure that your child can easily reach the pedals.

### Chain tension (fig. I)

Tighten the chain as required. Proceed as follows:

1. Remove the chain covers (11) and (12) before tightening the chain.
2. Loosen the screws (1c) using the Phillips screwdriver (27) and remove the lid (1d).

3. Loosen the four screws (1e) with the aid of the Allen key (28) and move the pedal axle (1f) forwards a little.

**Note:** Leave the screws in place (1e) in the pedal axle (1f).

4. Tighten the four screws (1e) securely once you are finished.

The chain is correctly tensed if it can be pulled upwards 10mm and downwards 10mm.

## Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Use only water to clean and then wipe dry with a cleaning cloth. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

## Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 499191\_2204

**GB** Service Great Britain  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

**IE** Service Ireland  
Tel.: 1800 101010  
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Contenu de la livraison (fig. A)

- 1 cadre (1)
- 1 essieu avant (2)
- 1 barre du volant (3)
- 1 essieu arrière (4)
- 1 volant (5)
- 1 roue gauche avant (6a)
- 1 roue droite avant (6b)
- 1 roue gauche arrière (7a)
- 1 roue droite arrière (7b)
- 1 revêtement avant (8)
- 1 compteur de vitesse (9)
- 1 selle (10)
- 1 pare-chaîne pour la droite (11)
- 1 pare-chaîne pour la gauche (12)
- 1 cache (13)
- 1 revêtement pour la barre du volant (14)
- 1 étrier de fixation (15)
- 4 capuchon de protection pour les roues (16)
- 1 cache pour le volant (17)
- 2 fixation pour la selle (18)
- 1 plaque inférieure pour la selle (19)
- 2 vis pour la selle (20)
- 1 vis de connexion cadre / essieu avant (21)
- 3 vis pour le pare-chaîne en haut (22)
- 3 vis pour l'essieu arrière (23)
- 6 vis pour le revêtement et le compteur de vitesse (24)
- 4 vis pour le pare-chaîne en bas (25)
- 1 clé plate double (26)
- 1 tournevis cruciforme et clé Allen (27)
- 2 clé Allen (28)
- 1 notice de montage


## Données techniques


Dimensions : env. 82 x 50 x 58,5 cm (L x l x H)

Hauteur du volant : env. 47,5 - 58,5 cm



Charge maximale : 45 kg

 Date de fabrication (mois/année) : 10/2022

 Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes : 2009/48/CE - Directive relative à la sécurité des jouets

## Utilisation conforme

Cet article est destiné à un usage privé en extérieur. Il s'agit d'un jouet pour les enfants à partir de 2 ans et ayant un poids maximal de 45 kg. Cet article ne doit pas être utilisé sur la voie publique. Avant utilisation, informez-vous des directives légales à ce sujet.

## Consignes de sécurité

### Risque de blessure !

#### ATTENTION !

- Attention! À utiliser avec équipement de protection. Ne pas utiliser sur la voie publique. 45 kg max.
- Attention. Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent toujours être retirés pour des raisons de sécurité avant que les enfants ne puissent jouer avec.
- En raison des petites pièces, le montage doit être réalisé par un adulte. Assurez-vous que lorsque vous le donnez à un enfant, l'article et tous ses éléments ou composants soient bien montés.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. Avant chaque utilisation, contrôlez que tous les raccords de vis sont solidement serrés ! Vérifiez que les vis et les écrous de vis assurent leur fonction autobloquante.
- L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état ! Si vous constatez le moindre défaut sur l'article, celui-ci ne doit plus être utilisé jusqu'à ce que le défaut soit corrigé !
- Des modifications ou réparations non appropriées sur l'article vous mettent en situation de danger ! Ne modifiez pas l'article !
- Aucune modification technique ne doit être effectuée sur l'article.
- N'attachez pas l'article à d'autres véhicules, appareils de sport ou autres appareils de traction. L'article n'a pas été fabriqué pour rouler à grande vitesse.
- Les enfants ne sont autorisés à jouer avec l'article que sous surveillance d'un adulte.
- Apprenez à l'enfant à manipuler correctement l'article et sensibilisez-le aux dangers possibles ! Soyez conscient du fait que les enfants ne sont souvent pas encore capables d'évaluer correctement leurs propres capacités et certaines situations dangereuses ! La façon de jouer des enfants peut entraîner des situations imprévisibles qui ne relèvent pas de la responsabilité du distributeur / du fabricant.
- L'article ne peut être utilisé que par une seule personne à la fois.
- Charge maximale supportée par l'article : 45 kg.
- L'enfant doit toujours porter un casque ainsi que des chaussures suffisamment solides lors de l'utilisation ! Nous recommandons en outre l'usage d'un équipement de protection adapté.
- L'article ne doit pas être utilisé sur les voies publiques ni prendre part à la circulation routière !
- Faites toujours attention aux autres individus autour de vous !
- Utilisez l'article uniquement sur des surfaces appropriées, c'est-à-dire planes, propres et sèches. Roulez toujours à une distance raisonnable des autres usagers de la route.
- L'article ne doit pas être utilisé sur des terrains en pente, à proximité d'escaliers ou d'éten dues d'eau ! Évitez les endroits dangereux !

- L'utilisation de l'article requiert une certaine habileté pour pouvoir éviter les chutes ou les collisions qui pourraient blesser le conducteur ou d'autres personnes.
- L'article ne doit pas être utilisé en cas de neige, de verglas ou de conditions de visibilité réduite.

### Éviter les dégâts matériels !

- Évitez l'eau, l'huile, les nids-de-poule et les surfaces trop irrégulières.

## Montage

**Le montage de l'article doit être effectué par deux personnes adultes.**

**Remarque : Ne retirez pas le carton du cadre (1) sous la chaîne (1b), car il fait office de support pour la chaîne (1a) (fig. G).**

### Montage de l'essieu avant sur le cadre (fig. B)

1. Enfillez le cache (13) sur l'essieu avant (2).
2. Raccordez-y le cadre (1).
3. Fixez le cadre avec la vis (21) au moyen de la clé Allen (27) et de la clé plate double (26).

### Montage du volant (fig. C)

1. Retirez la vis prémontée (3a) et la rondelle (3b) de la barre du volant (3).
2. Fixez le volant (5) avec la rondelle et la vis sur la barre du volant au moyen de la clé plate double (26).
3. Enfoncez le cache (17) sur le volant.

### Montage de la barre du volant (fig. D)

**Remarque :** Montez le volant (5) parallèlement à l'essieu avant (2), droit et horizontal.

1. Enfillez le revêtement (14) sur la barre du volant (3).
2. Enfoncez la barre du volant sur l'essieu avant.
- Remarque :** Pour fixer correctement le collier de serrage (2a) et assurer un bon positionnement, une contre-pression doit être exercée lors du montage de la barre du volant. Appuyez par le bas sur le prolongement de la barre du volant (2g) au niveau de l'essieu avant, afin que le roulement interne sur lequel est monté le collier de serrage ne glisse pas.
3. Fixez la barre du volant à une hauteur appropriée avec le collier de serrage au moyen de la clé plate double (26).
4. Faites glisser le revêtement sur le collier de serrage.

### Montage du revêtement avant et du compteur de vitesse (fig. E)

Montez le revêtement avant (8) à la barre du volant. Fixez le revêtement depuis l'arrière en haut avec le compteur de vitesse (9) et deux vis (24) et en bas avec l'étrier de fixation (15) et quatre vis (24), le tout à l'aide du tournevis cruciforme (27).

### Montage des roues avant (fig. F - vue depuis l'avant)

**Attention : Faites attention au sens des roues. Montez les roues ayant un petit diamètre intérieur sur l'essieu avant.**

1. Retirez les vis prémontées (2b) et les rondelles (2c) de l'essieu avant.



- Montez les roues (6a/6b) sur l'essieu avant et fixez-les avec les rondelles et les vis au moyen de la clé Allen (27). Enfilez ensuite un capuchon de protection (16) sur chaque roue.

### Montage de l'essieu arrière (fig. G)

- Soulevez le support de la chaîne (1a) avec la chaîne (1b) et faites passer l'essieu arrière (4) à travers la chaîne.

**Remarque :** Faites attention à bien monter l'essieu arrière, tel que cela est représenté sur la fig. H.

- Retirez le support de la chaîne (1a) et engagez la chaîne (1b) sur la roue dentée (4a).
- Positionnez l'essieu arrière sur le support prévu à cet effet au niveau du cadre (1).
- Fixez l'essieu arrière avec trois vis (22) au moyen de la clé Allen (28).

**Remarque :** La chaîne ne doit pas être trop tendue.

### Montage des roues arrière (fig. H – vue depuis l'arrière)

**Attention :** Faites attention au sens des roues.

- Retirez les vis prémontées (2d) et les rondelles (2e) de l'essieu arrière. La rondelle (2f) ne doit pas être retirée.
- Montez les roues (7a/7b) sur l'essieu arrière et fixez-les avec les rondelles et les vis au moyen de la clé Allen (27).
- Enfilez ensuite un capuchon de protection (16) sur chaque roue.

### Montage des pare-chaînes (fig. J)

- Emboîtez les pare-chaînes (11) et (12) dans le cadre (1).
- Fixez les pare-chaînes en haut avec trois vis (23) au moyen de la clé Allen (28).
- Fixez les pare-chaînes en bas avec quatre vis (25) au moyen du tournevis cruciforme (27).

### Montage de la selle (fig. K)

- Placez la selle (10) sur le cadre.
- Enfoncez les vis (20) par le haut à travers la selle.
- Fixez la selle par en bas avec la plaque inférieure pour la selle (19) et les fixations pour la selle (18).

## Réglages

### Hauteur du volant (fig. D)

- Faites glisser le revêtement vers le haut (14).
- Relâchez le collier de serrage (2a) jusqu'à ce que vous puissiez bouger le volant vers le haut et vers le bas, et positionnez le volant à la hauteur qui vous convient.

**Remarque :** Veillez à ce que l'indication « MIN » soit bien visible. La barre du volant (3) ne doit pas être enfoncée au-delà de cette indication.

Ne tirez pas la barre du volant (3) au-delà de la marque « MAX ».

- Resserrez le collier de serrage et remplacez le revêtement sur le collier de serrage.

### Position de la selle

Vous pouvez positionner librement la selle. En fonction de la taille de votre enfant, choisissez une position adaptée pour la selle et vissez ensuite solidement la selle.

Faites attention à ce que votre enfant puisse atteindre les pédales avec ses pieds.

### Tension de la chaîne (fig. I)

Retendez la chaîne si cela est nécessaire. Procédez comme suit :

- Retirez les pare-chaînes (11) et (12) avant de tendre la chaîne.
- Dévissez les vis (1c) au moyen du tournevis cruciforme (27) et retirez le couvercle (1d).
- Dévissez les quatre vis (1e) au moyen de la clé Allen (28) et actionnez la pédale de l'essieu (1f) vers l'avant.

**Remarque :** Laissez les vis (1e) enfoncées dans la pédale de l'essieu (1f).

- Revissez les quatre vis (1e).

La chaîne est bien tendue lorsqu'on peut la tirer 10 mm vers le haut et 10 mm vers le bas.

## Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez-le uniquement avec de l'eau et séchez-le ensuite avec un chiffon de nettoyage.

**IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

## Mise au rebut



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez l'article et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination de l'article usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez l'article et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique.

Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

### Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- ° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

#### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

#### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

#### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 499191\_2204

**FR** Service France  
Tel. : 0800 919 270  
E-Mail : [deltasport@lidl.fr](mailto:deltasport@lidl.fr)

**BE** Service Belgique  
Tel. : 0800 12089  
E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende montagehandleiding en de veiligheidstips zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze montagehandleiding goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.


## In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)


- 1 x chassis (1)
- 1 x vooras (2)
- 1 x stuurstang (3)
- 1 x achterwielas (4)
- 1 x stuurwiel (5)
- 1 x wiel links vooraan (6a)
- 1 x wiel rechts vooraan (6b)
- 1 x wiel links achteraan (7a)
- 1 x wiel rechts achteraan (7b)
- 1 x frontbekleding (8)
- 1 x snelheidsmeterdisplay (9)
- 1 x zadel (10)
- 1 x kettingafdekking rechts (11)
- 1 x kettingafdekking links (12)
- 1 x afdekking (13)
- 1 x bekleding stuurstang (14)
- 1 x bevestigingsbeugel (15)
- 4 x beschermkap wielen (16)
- 1 x afdekking stuurwiel (17)
- 2 x zadelbevestiging (18)
- 1 x onderplaat van het zadel (19)
- 2 x schroef voor zadel (20)
- 1 x verbindingsschroef chassis/vooras (21)
- 3 x schroef voor kettingafdekking bovenaan (22)
- 3 x schroef voor achterwielas (23)
- 6 x schroef voor bekleding en snelheidsmeter (24)
- 4 x schroef voor kettingafdekking onderaan (25)
- 1 x dubbele schroefslutel (26)
- 1 x kruiskopschroevendraaier en inbussleutel (27)
- 2 x inbussleutel (28)
- 1 x montagehandleiding


## Technische gegevens

Afmetingen: ca. 82 x 50 x 58,5 cm (l x b x h)

Stuurhoogte: ca. 47,5 - 58,5 cm

 Maximale belasting: 45 kg

 Productiedatum (maand/jaar): 10/2022

 Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel voldoet aan de volgende basiseisen en de overige ter zake doende bepalingen: 2009/48/EG - Speelgoedrichtlijn

## Voorgeschreven gebruik

Dit artikel werd ontwikkeld voor privégebruik buitenshuis.

Het gaat om speelgoed voor kinderen met een leeftijd vanaf 2 jaar met een maximaal gebruikersgewicht van 45 kg. Dit artikel mag niet op de openbare weg gebruikt worden. Informeer u vóór het gebruik over de wettelijke bepalingen.

## Veiligheidsinstructies

### Gevaar voor blessures! WAARSCHUWING!

- Waarschuwing! Beschermingsmiddelen dragen. Niet gebruiken in het verkeer. 45 kg max.
- Waarschuwing. Alle verpakings- en bevestigingsmaterialen zijn geen bestanddeel van het speelgoed en moeten om veiligheidsredenen steeds verwijderd worden voordat het artikel aan kinderen overhandigd wordt om ermee te spelen.
- Omwille van aanwezige kleine onderdelen dient de montage door een volwassene uitgevoerd te worden. Let erop dat het artikel en al de bestanddelen resp. componenten alleen in de gemonteerde toestand aan het kind overhandigd worden.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Controleer telkens vóór gebruik de vaste zitting van alle schroefverbindingen! Vergewis u ervan dat schroeven en moeren hun zelfvergrendelende eigenschap handhaven.
- Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden! Wordt er een defect aan het artikel vastgesteld, dan mag het niet verder gebruikt worden zolang het defect niet verholpen werd!
- Door een onvakkundige wijziging of reparaties aan het artikel ontstaan er gevaren! Wijzig het artikel niet!
- Aan het artikel mogen er geen technische wijzigingen doorgevoerd worden.
- Verbind het artikel niet met andere voertuigen, sporttoestellen of andere trekrichtingen. Het artikel is niet voor hogere snelheden geconstrueerd.
- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het artikel spelen.
- Leer uw kind juist met het artikel om te gaan en vestig de aandacht op mogelijke gevaren! Neem in acht dat kinderen hun eigen capaciteiten en bepaalde gevaarlijke situaties vaak nog niet juist kunnen inschatten! Door de speelbehoefte van kinderen kan het tot onvoorzienbare situaties komen die een verantwoordelijkheid van de importeur/fabrikant uitsluiten.
- Het artikel mag slechts door één persoon tegelijkertijd gebruikt worden.
- Maximale belasting van het artikel: 45 kg.
- Het kind moet tijdens het rijden altijd een helm en tevens stevige schoenen dragen! Wij adviseren aanvullend het gebruik van een geschikte veiligheidsuitrusting.
- Het artikel mag niet in het wegverkeer of op openbaar toegankelijke trottoirs gebruikt worden!

- Houd altijd rekening met andere personen!
- Gebruik het artikel alleen op geschikte ondergronden die vlak, schoon en droog zijn. Rijd steeds afzijdig van andere verkeersdeelnemers.
- Het artikel mag niet op een hellend terrein, in de nabijheid van trappen en toegankelijke waterlopen gebruikt worden! Vermijd gevaarzones!
- Bij het gebruik van het artikel is behendigheid noodzakelijk om valpartijen of botsingen te vermijden die ertoe zouden kunnen leiden dat de bestuurder of nog andere personen een blessure zouden oplopen.
- Het artikel mag niet bij sneeuw, ijsel of slecht zicht gebruikt worden.

### Preventie van materiële schade!

- Mijd water, olie, kuilen en zeer ruwe oppervlakken.

## Montage

**Voer de montage van het artikel met twee volwassen personen uit. Opmerking: Verwijder niet het karton aan het chassis (1) onder de ketting (1b), het fungeert als kettinghouder (1a) (afb. G).**

### Vooras aan het chassis monteren (afb. B)

1. Schuif de afdekking (13) op de vooras (2).
2. Steek het chassis (1) erop.
3. Fixeer het chassis met de schroef (21) met behulp van de inbussleutel (27) en de dubbele schroefslutel (26).

### Stuurwiel monteren (afb. C)

1. Verwijder de voorgesmonteerde schroef (3a) en het onderlegplaatje (3b) aan de stuurstang (3).
2. Bevestig het stuurwiel (5) met het onderlegplaatje en de schroef aan de stuurstang met behulp van de dubbele schroefslutel (26).
3. Zet de afdekking (17) in het stuurwiel.

### Stuurstang monteren (afb. D)

- Opmerking:** Monteer het stuurwiel (5) parallel met de vooras (2) en correct waterpas.
1. Schuif de bekleding (14) op de stuurstang (3).
  2. Schuif de stuurstang in de vooras.
- Opmerking:** Om de klem (2a) correct te bevestigen en een veilige zitting te garanderen, moet er bij de montage van de stuurstang tegen gedrukt worden. Druk langs onder tegen de stuurstangverlenging (2g) aan de vooras opdat het lager binnenin, waarop de klem gemonteerd wordt, niet verschuift.
3. Fixeer de stuurstang op een geschikte hoogte met de klem met behulp van de dubbele schroefslutel (26).
  4. Schuif de bekleding over de klem.

### Frontbekleding en snelheidsmeterdisplay monteren (afb. E)

Monteer de frontbekleding (8) aan de stuurstang. Fixeer de bekleding aan de achterzijde bovenaan met het snelheidsmeterdisplay (9) en twee schroeven (24) en onderaan met de bevestigingsbeugel (15) en vier schroeven (24) met behulp van de kruiskopschroevendraaier (27).



## Voorwielen monteren

### (afb. F – vooraanzicht)

**Waarschuwing: Let op de looprichting van de wielen. Monteer wielen met een kleine binnendiameter aan de voorwielen.**

1. Verwijder de voorgemonteerde schroeven (2b) en onderlegplaatjes (2c) aan de voorwielen.
2. Zet de wielen (6a/6b) op de voorwielen en bevestig ze met de onderlegplaatjes en schroeven met behulp van de inbussleutel (27). Schuif telkens één beschermkap (16) op het wiel.

## Achterwielas monteren (afb. G)

1. Til de kettinghouder (1a) met de ketting (1b) op en leid de achterwielas (4) door de ketting.

**Opmerking:** Let erop dat de achterwielas zoals in afb. H gemonteerd wordt.

2. Verwijder de kettinghouder (1a) en zet de ketting (1b) op het tandwiel (4a).
3. Positioneer de achterwielas in de voorziene houder van het chassis (1).
4. Fixeer de achterwielas met drie schroeven (27) met behulp van de inbussleutel (28).

**Opmerking:** De ketting mag niet te strak gespannen zijn.

## Achterwielen monteren

### (afb. H – achteraanzicht)

**Waarschuwing: Let op de looprichting van de wielen.**

1. Verwijder de voorgemonteerde schroeven (2d) en onderlegplaatjes (2e) aan de achterwielas. Het onderlegplaatje (2f) mag niet verwijderd worden.
2. Zet de wielen (7a/7b) op de voorwielen en bevestig ze met de onderlegplaatjes en schroeven met behulp van de inbussleutel (27).
3. Schuif telkens één beschermkap (16) op het wiel.

## Kettingafdekking monteren (afb. J)

1. Steek de kettingafdekking (11) en (12) in het chassis (1).
2. Fixeer de kettingafdekking bovenaan met drie schroeven (23) met behulp van de inbussleutel (28).
3. Fixeer de kettingafdekking onderaan met vier schroeven (25) met behulp van de kruiskopschroevendraaier (27).

## Zadel monteren (afb. K)

1. Zet het zadel (10) op het chassis.
2. Steek de schroeven (20) bovenaan door het zadel.
3. Bevestig het zadel met de onderplaat (19) van het zadel en de zadelbevestigingen (18) langs onder.

## Instellingen

### Stuurwielhoogte (afb. D)

1. Schuif de bekleding (14) omhoog.
2. Los de klem (2a) totdat het stuurwiel omhoog en omlaag geschoven kan worden en stel het stuurwiel op de passende hoogte in.

**Opmerking:** Neem in acht dat de markering „MIN“ duidelijk waar te nemen is. Kortere mag de stuurstang (3) niet ingeschoven zijn. Trek de stuurstang (3) niet verder dan tot de markering „MAX“-uit.

3. Trek de klem weer vast en schuif vervolgens de afdekking over de klem.

### Zadelpositie

U kunt het zadel vrij instellen. Kies, afhankelijk van de lichaamslengte van uw kind, een geschikte zadelpositie en schroef het zadel vast.

Let erop dat uw kind de pedalen goed kan bereiken.

### Kettingspanning (afb. I)

Span de ketting desgewenst aan. Ga als volgt te werk:

1. Verwijder de kettingafdekking (11) en (12) voordat u de ketting spant.
2. Draai de schroeven (1c) met behulp van de kruiskopschroevendraaier (27) los en verwijder het deksel (1d).
3. Draai de vier schroeven (1e) met behulp van de inbussleutel (28) los en beweeg de pedaalas (1f) een beetje naar voren.

**Opmerking:** Laat de schroeven (1e) in de pedaalas (1f) steken.

4. Draai de vier schroeven (1e) weer vast aan. De ketting is correct gespannen wanneer ze 10 mm naar boven en 10 mm naar beneden getrokken kan worden.

## Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig alleen met water en veeg vervolgens droog met een schoonmaakdoek.

**BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

## Afvalverwerking



Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtveste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantietermijn op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantietermijn wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopssom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.


IAN: 499191\_2204

**(BE)** Service België  
Tel.: 0800 12089  
E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

**(NL)** Service Nederland  
Tel.: 0800 0249630  
E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

 **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję montażu i wskazówki bezpieczeństwa.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję montażu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.


## Zakres dostawy (rys. A)


- 1 x rama (1)
- 1 x oś przednia (2)
- 1 x drążek kierownicy (3)
- 1 x oś tylna (4)
- 1 x kierownica (5)
- 1 x koło lewe przodnie (6a)
- 1 x koło prawe przodnie (6b)
- 1 x koło lewe tylne (7a)
- 1 x koło prawe tylne (7b)
- 1 x obudowa przednia (8)
- 1 x wskaźnik prędkościomierza (9)
- 1 x siodelko (10)
- 1 x obudowa łańcucha, prawa (11)
- 1 x obudowa łańcucha, lewa (12)
- 1 x obudowa (13)
- 1 x obudowa drążka kierownicy (14)
- 1 x patyk mocujący (15)
- 4 x zaślepka śruby koła (16)
- 1 x obudowa kierownicy (17)
- 2 x mocowanie siodelka (18)
- 1 x podstawa siodelka (19)
- 2 x śruba siodelka (20)
- 1 x śruba do połączenia ramy z przednią osią (21)
- 3 x śruba obudowy łańcucha, górna (22)
- 3 x śruba osi tylnej (23)
- 6 x śruba obudowy prędkościomierza (24)
- 4 x śruba obudowy łańcucha, dolna (25)
- 1 x podwójny klucz płaski (26)
- 1 x śrubokręt krzyżakowy i klucz imbusowy (27)
- 2 x klucz imbusowy (28)
- 1 x instrukcja montażu


## Dane techniczne

Wymiary: ok. 82 x 50 x 58,5 cm  
(dł. x szer. x wys.)

Wysokość kierownicy: ok. 47,5 - 58,5 cm

 Maksymalne obciążenie: 45 kg

 Data produkcji (miesiąc/rok):  
10/2022

 Firma Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadcza, że niniejszy produkt spełnia najważniejsze wymagania oraz jest zgodny z podanymi poniżej wytycznymi:  
2009/48/WE – dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa zabawek

## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy artykuł został zaprojektowany do użytku prywatnego do korzystania na zewnątrz. Jest zabawką dla dzieci powyżej 2. roku życia o maksymalnej wadze 45 kg. Niniejszego artykułu nie należy używać na drogach publicznych. Przed rozpoczęciem korzystania należy zasięgnąć informacji w zakresie obowiązujących przepisów.

## Wskazówki bezpieczeństwa

### Ryzyko obrażeń! OSTRZEŻENIE!

- Ostrzeżenie! Konieczność stosowania środków ochronnych. Nie używać w ruchu ulicznym. Maksymalnie 45 kg.
- Ostrzeżenie. Wszelkie materiały opakowaniowe i montażowe nie są częścią zabawki i ze względów bezpieczeństwa należy je zawsze usunąć przed przekazaniem artykułu dzieciom do zabawy.
- Ze względu na obecność drobnych elementów wymagany jest montaż przez osobę dorosłą. Zadbaj o to, aby artykuł i wszystkie części lub komponenty zostały przekazane dziecku dopiero po jego zmontowaniu.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze sprawdzać poprawność dokręcenia wszystkich połączeń śrubowych! Upewnić się, że śruby i nakrętki zachowują w dalszym ciągu swoje właściwości samoblokujące.
- Z artykułu można korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie! W przypadku stwierdzenia usterki przy artykule należy zaprzestać jego użytkowania do momentu naprawy usterki!
- Nieprawidłowe modyfikacje lub naprawy artykułu mogą prowadzić do zagrożeń! Nie dokonywać żadnych modyfikacji przy artykule!
- Przy artykule nie należy dokonywać żadnych technicznych modyfikacji.
- Nie doczepiać artykułu do innych pojazdów, sprzętu sportowego lub innych urządzeń holowniczych. Artykuł nie jest przeznaczony do jazdy z dużą prędkością.
- Dzieci mogą bawić się artykułem jedynie pod nadzorem dorosłych.
- Należy poinstruować dziecko w kwestii prawidłowego obchodzenia się z artykułem i zwrócić mu uwagę na potencjalne zagrożenia! Należy mieć na uwadze, że dzieci często nie potrafią jeszcze właściwie ocenić własnych zdolności i pewnych niebezpiecznych sytuacji! Potrzeba zabawy dzieci może prowadzić do nieprzewidywalnych sytuacji, które wykluczają odpowiedzialność dystrybutora lub producenta.
- Z artykułu może korzystać w tym samym czasie tylko jedna osoba.
- Maksymalne obciążenie artykułu: 45 kg.

- Podczas jazdy dziecko zawsze powinno mieć na sobie kask oraz pełne buty! Zalecamy również stosowanie odpowiedniego wyposażenia ochronnego.
  - Z artykułu nie należy korzystać na drogach publicznych ani chodnikach!
  - Zawsze należy uważać na inne osoby znajdujące się w pobliżu!
  - Używać artykułu tylko na odpowiednich powierzchniach, które są równe, czyste i suche. W trakcie jazdy należy zawsze zachowywać bezpieczny odstęp od innych użytkowników dróg.
  - Z artykułu nie należy korzystać na zboczach, w pobliżu schodów i otwartych wód! Unikać niebezpiecznych obszarów!
  - Do korzystania z artykułu wymagana jest odpowiednia zręczność, aby zapobiec wypadkom i kolizjom, które mogłyby doprowadzić do obrażeń użytkownika lub innych osób.
  - Z artykułu nie należy korzystać na śniegu ani gołoledzi ani przy złej widoczności.
- ### Unikanie szkód materialnych!
- Unikać wody, oleju, dziur i bardzo chropowatych powierzchni.

## Montaż

**Montaż artykułu powinien zostać przeprowadzony przez dwie dorosłe osoby.**  
**Wskazówka: Nie usuwać tektury przy ramie (1) poniżej łańcucha (1b); służy ona jako mocowanie łańcucha (1a) (rys. G).**

### Połączenie przedniej osi z ramą (rys. B)

1. Wsunąć obudowę (13) na przednią oś (2).
2. Włożyć ramę (1).
3. Zamocować ramę na śruby (21) za pomocą klucza imbusowego (27) i podwójnego klucza płaskiego (26).

### Montaż kierownicy (rys. C)

1. Odkręcić przykręconą śrubę (3a) i podkładkę (3b) od drążka kierownicy (3).
2. Zamocować kierownicę (5) na podkładkę i śrubę do drążka kierownicy, korzystając z podwójnego klucza płaskiego (26).
3. Wstawić obudowę (17) w kierownicę.

### Montaż drążka kierownicy (rys. D)

- Wskazówka:** Zamontować kierownicę (5) równoległe do przedniej osi (2) i poprawnie poziomo.
1. Wsunąć obudowę (14) na drążek kierownicy (3).
  2. Wsunąć drążek kierownicy w przednią oś.
- Wskazówka:** Aby prawidłowo zamocować obejmę (2a) i zapewnić pewne jej dopasowanie, należy przy montażu drążka kierownicy zastosować przeciwwagę. Od dołu nacisnąć na przedłużenie drążka kierownicy (2g) na przedniej osi, żeby wewnętrzne łożysko, na którym montowana jest obejmę, nie przesunęło się.
3. Zamocować drążek kierownicy na odpowiedniej wysokości na obejmę, korzystając z podwójnego klucza płaskiego (26).
  4. Wsunąć obudowę na obejmę.

## Montaż przedniej obudowy oraz wskaźnika prędkościomierza (rys. E)

Przymocować przednią obudowę (8) do drążka kierownicy. Przymocować obudowę z tyłu od góry za pomocą wskaźnika prędkościomierza (9) i dwóch śrub (24), natomiast od dołu za pomocą pałką mocującego (15) i czterech śrub (24), korzystając ze śrubokręta krzyżakowego (27).

## Montaż przednich kół (rys. F – widok z przodu)

**Ostrzeżenie: Zwrócić uwagę na kierunek obrotu kół. Zamontować koła o małej średnicy wewnętrznej na przedniej osi.**

1. Odkręcić przykręcone śruby (2b) i podkładki (2c) z przedniej osi.
2. Założyć koła (6a/6b) na przednią oś i zamocować je na podkładki i śruby, korzystając z klucza imbusowego (27). Założyć zaślepkę śruby (16) na każde koło.

## Montaż tylnej osi (rys. G)

1. Podnieść mocowanie łańcucha (1a) z łańcuchem (1b) i wsunąć tylną oś (4) przez łańcuch.

**Wskazówka:** Należy zwrócić uwagę na to, żeby tylna oś została tak zmontowana, jak pokazano na rys. H.

2. Zdjąć mocowanie łańcucha (1a) i założyć łańcuch (1b) na koło zębate (4a).
3. Umieścić tylną oś w przewidzianym do tego mocowaniu ramy (1).
4. Zamocować tylną oś na trzy śruby (22), korzystając z klucza imbusowego (28).

**Wskazówka:** łańcuch nie może być zbyt mocno napięty.

## Montaż tylnych kół (rys. H – widok z tyłu)

**Ostrzeżenie: Zwrócić uwagę na kierunek obrotu kół.**

1. Odkręcić przykręcone śruby (2d) i podkładki (2e) z tylnej osi. Podkładki (2f) nie wolno usunąć.
2. Założyć koła (7a/ 7b) na tylną oś i zamocować je na podkładki i śruby, korzystając z klucza imbusowego (27).
3. Założyć zaślepkę śruby (16) na każde koło.

## Montaż obudowy łańcucha (rys. J)

1. Nałożyć obudowę łańcucha (11) oraz (12) w ramę (1).
2. Zamocować obudowę łańcucha od góry na trzy śruby (23), korzystając z klucza imbusowego (28).
3. Zamocować obudowę łańcucha od dołu na cztery śruby (25), korzystając z klucza krzyżakowego (27).

## Montaż siodła (rys. K)

1. Włożyć siodło (10) na ramę.
2. Przełożyć śruby (20) od góry przez siodło.
3. Przymocować siodło do podstawy siodła (19) oraz mocowań siodła (18) od spodu.

## Ustawienia

### Wysokość kierownicy (rys. D)

1. Wsunąć obudowę (14) do góry.
2. Poluzować obejmę (2a), aż będzie można wysuwać kierownicę w górę i w dół i ustawić kierownicę na odpowiednią wysokość.

**Wskazówka:** Proszę zwrócić uwagę na to, żeby oznaczenie „MIN” było wyraźnie widoczne. Drążek kierownicy (3) nie może być wsunięty dalej.

Wsunąć drążek kierownicy (3) nie dalej niż do oznakowania „MAX”.

3. Ponownie dociągnąć obejmę, a następnie wsunąć obudowę przez obejmę.

### Pozycja siodła

Możliwa jest dowolna regulacja siodła Dopa-sować wysokość siodła do wzrostu dziecka, a następnie przykręcić siodło.

Sprawdzić, czy dziecko łatwo dosięga pedałów.

### Naciąganie łańcucha (rys. I)

W razie potrzeby można mocniej naciągnąć łańcuch. Należy postępować w następujący sposób:

1. Przed napięciem łańcucha należy zdjąć obudowę łańcucha (11) oraz (12).
2. Odkręcić śrubę (1c) śrubokrętem krzyżakowym (27) i zdjąć pokrywę (1d).
3. Odkręcić cztery śruby (1e) kluczem imbusowym (28) i poruszyć nieznacznie do przodu osi pedału (1f).

**Wskazówka:** Pozostawić śruby (1e) w osi pedału (1f).

4. Ponownie mocno dokręcić cztery śruby (1e). łańcuch jest prawidłowo napięty, jeśli można go pociągnąć 10 mm w górę i 10 mm w dół.

## Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką. **WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

## Uwagi odnośnie recyklingu



Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki

foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu). Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

## Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej


Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 499191\_2204

 Serwis Polska  
Tel.: 22 397 4996  
E-Mail: [deltasport@lidl.pl](mailto:deltasport@lidl.pl)



Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.

 **Pozorně si přečtete následující návod k sestavení a bezpečnostní pokyny.**

Použijte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Dobře si tento návod k sestavení uschovejte. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předějte jí i veškerou dokumentaci.

## Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x rám (1)
- 1 x přední náprava (2)
- 1 x tyč řízení (3)
- 1 x náprava zadních kol (4)
- 1 x volant (5)
- 1 x kolo levé přední (6a)
- 1 x kolo pravé přední (6b)
- 1 x kolo levé zadní (7a)
- 1 x kolo pravé zadní (7b)
- 1 x čelní kapota (8)
- 1 x ukazatel tachometru (9)
- 1 x sedadlo (10)
- 1 x kryt řetězu vpravo (11)
- 1 x kryt řetězu vlevo (12)
- 1 x krytka (13)
- 1 x obložení tyče volantu (14)
- 1 x upevňovací držák (15)
- 4 x ochranná krytka kol (16)
- 1 x krytka volantu (17)
- 2 x uchycení sedadla (18)
- 1 x sedadlová podložka (19)
- 2 x šroub pro sedadlo (20)
- 1 x spojovací šroub rám/přední náprava (21)
- 3 x šroub pro kryt řetězu horní (22)
- 3 x šroub pro zadní nápravu (23)
- 6 x šroub pro kapotu a tachometr (24)
- 4 x šroub pro kryt řetězu dolní (25)
- 1 x dvojitý klíč na šrouby (26)
- 1 x křížový šroubovák a klíč s vnitřním šestihranem (27)
- 2 x klíč s vnitřním šestihranem (28)
- 1 x návod k sestavení

## Technická data

Rozměry: cca 82 x 50 x 58,5 cm (d x š x v)

Výška volantu: cca 47,5 - 58,5 cm



Maximální zatížení: 45 kg



Datum výroby (měsíc/rok):  
10/2022



Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:

2009/48/ES - Směrnice o bezpečnosti hraček

## Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek byl vyvinut pro privátní použití ve venkovních prostorech.

Je to hračka pro děti od 2 let s maximální vahou uživatele 45 kg. Tento výrobek nesmí být používán na veřejných silnicích. Před použitím se informujte o zákonných předpisech.

## Bezpečnostní pokyny

### Nebezpečí úrazu! UPOZORNĚNÍ!

- Upozornění! Je třeba používat ochranné prostředky. Nepoužívat v silničním provozu. 45 kg max.
- Upozornění. Všechny obalové a upevňovací materiály nejsou součástí hračky a musí být z bezpečnostních důvodů vždy odstraněny před tím, než výrobek předáte dětem na hrani.
- Sestavení musí kvůli existujícím malým dílům provádět dospělý. Dbejte na to, aby výrobek a veškeré součásti resp. komponenty byly dítěti předány pouze ve smontovaném stavu.
- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Kontrolujte pravidelně pevné usazení všech šroubových spojení! Ujistěte se, že šrouby a matice mají svoji samosvornost.
- Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu! Pokud je na výrobku zjištěna vada, tento se nesmí dále používat až do odstranění této vady!
- Neodbornými změnami nebo opravami výrobku vznikají nebezpečné situace! Neprovádějte změny výrobku!
- Na výrobku se nesmí provádět žádné technické změny.
- Výrobek nespojujte s jinými vozidly, sportovními přístroji nebo jinými tažnými zařízeními. Výrobek není konstruován pro vyšší rychlosti.
- Děti si smí s výrobkem hrát pouze pod dohledem dospělých.
- Poučte dítě o správném zacházení s výrobkem a upozorněte na možná nebezpečí! Mějte na paměti, že děti ještě často neumí správně odhadnout své vlastní schopnosti a určité nebezpečné situace! Dětská potřeba hrani může vést k nepředvídatelným situacím, které vylučují odpovědnost toho, kdo výrobek uvedl do oběhu/výrobce.
- Výrobek smí používat ve stejném čase pouze jedna osoba.
- Maximální zatížení výrobku: 45 kg.
- Dítě musí při jízdě nosit vždy přilbu a pevnou obuv! Doporučujeme jako doplněk používat vhodnou ochrannou výstroj.
- Výrobek se nesmí používat v silniční dopravě nebo na veřejných chodnících!
- Vždy berte ohled na ostatní osoby!
- Výrobek použijte pouze na vhodném povrchu, který je rovný, čistý a suchý. Jezděte vždy stranou od ostatních účastníků dopravy.
- Výrobek se nesmí používat na svažitém terénu, v blízkosti schodišť a otevřených vod! Vyhnete se nebezpečným úsekům!
- Při používání výrobku je potřebná šikovnost pro vyloučení pádů a srážek, které by mohly vést k úrazu řidiče nebo dalších osob.
- Výrobek nesmí být použit ve sněhu, na náledí nebo při špatné viditelnosti.

### Vyloučení věcných škod!

- Vyhnete se vodě, oleji, výtlukům a velmi hrubým povrchům.

## Montáž

### Montáž výrobku nechť provádějí dvě dospělé osoby.

**Upozornění:** Neodstraňujte karton na rámu (1) pod řetězem (1b), funguje jako držák řetězu (1a) (obr. G).

### Montáž přední nápravy na rám (obr. B)

1. Nasuňte krytku (13) na přední nápravu (2).
2. Nastrčte rám (1).
3. Rám zafixujte šroubem (21) pomocí klíče s vnitřním šestihranem (27) a dvojitého klíče na šrouby (26).

### Montáž volantu (obr. C)

1. Odstraňte předmontovaný šroub (3a) a podložku (3b) na tyči řízení (3).
2. Upevněte volant (5) s podložkou a šroubem na tyči řízení pomocí dvojitého klíče na šrouby (26).
3. Do volantu vsadte krytku (17).

### Montáž tyče řízení (obr. D)

**Upozornění:** Namontujte volant (5) paralelně s přední nápravou (2) a správně vodorovně.

1. Nasuňte obložení (14) na tyč řízení (3).
2. Zasuňte tyč řízení do přední nápravy.

**Upozornění:** Ke správnému upevnění a spolehlivému usazení spony (2a) musí být při montáži tyče řízení zajištěn protitlak.

Tlačte zespona proti prodloužení tyče řízení (2g) na přední nápravu tak, aby neskouzlo uvnitř uložené ložisko, na které se spona montuje.

3. Zafixujte tyč řízení ve vhodné výšce sponou pomocí dvojitého klíče na šrouby (26).
4. Nasuňte kryt přes svorku.

### Montáž čelní kapoty a ukazatele tachometru (obr. E)

Namontujte čelní kapotu (8) na tyč řízení. Kapotu zafixujte zadní stranou nahoře k ukazateli tachometru (9) dvěma šrouby (24) a dole k upevňovacímu držáku (15) čtyřmi šrouby (24) pomocí křížového šroubováku (27).

### Montáž předních kol

#### (obr. F – pohled zepředu)

**Upozornění:** Dejte pozor na směr otáčení kol. Namontujte kola s malým vnitřním průměrem na přední nápravu

1. Odstraňte předmontované šrouby (2b) a podložky (2c) na nápravě předních kol.
2. Nasadte kola (6a/6b) na přední nápravu a upevněte je podložkami a šrouby pomocí klíče s vnitřním šestihranem (27). Na každé kolo nastrčte ochrannou krytku (16).

### Montáž zadní nápravy (obr. G)

1. Nadzvedněte držák řetězu (1a) řetězem (1b) a prostrčte nápravu zadních kol (4) skrz řetěz.

**Upozornění:** Dbejte na to, aby zadní náprava byla namontována tak, jak je ukázáno na obr. H.

2. Odstraňte držák řetězu (1a) a nasadte řetěz (1b) na ozubené kolo (4a).
3. Umístěte nápravu zadních kol do připraveného držáku rámu (1).
4. Zafixujte nápravu zadních kol třemi šrouby (22) pomocí klíče s vnitřním šestihranem (28).

**Upozornění:** Řetěz nesmí být napnut příliš těsně.

## Montáž zadních kol

### (obr. H – pohled zezadu)

#### Upozornění: Dejte pozor na směr otáčení kol.

1. Odstraňte předmontované šrouby (2d) a podložky (2e) na zadní nápravě. Podložka (2f) nesmí být sundána.
2. Nasadíte kola (7a/7b) na zadní nápravu a upevníte je podložkami a šrouby pomocí klíče s vnitřním šestihranem (27).
3. Na každé kolo nastrčte ochrannou krytku (16).

### Montáž krytu řetězu (obr. J)

1. Nastrčte kryt řetězu (11) a (12) do rámu (1).
2. Kryt řetězu zafixujte nahoře třemi šrouby (23) pomocí klíče s vnitřním šestihranem (28).
3. Kryt řetězu zafixujte dole čtyřmi šrouby (25) pomocí křížového šroubováku (27).

### Montáž sedadla (obr. K)

1. Posadíte sedadlo (10) na rám.
2. Prostrčte šrouby (20) sedadlem nahoře.
3. Upevníte sedadlo sedadlovou podložkou (19) a sedadlovými úchyty (18) zespodu.

## Nastavení

### Výška volantu (obr. D)

1. Vysuňte obložení tyče volantu (14) nahoru.
2. Uvolněte sponu (2a), až se dá volant posunovat nahoru a dolů a volant nastavte do vhodné polohy.

**Upozornění:** Dbejte na to, aby označení „MIN“ bylo jasně rozpoznatelné. Tyč řízení (3) nesmí být více zasunuta.

Tyč řízení (3) nevytahujte dále než k označení „MAX“.

3. Sponu znovu zatáhněte a následně přes sponu přetáhněte krytku.

### Poloha sedadla

Sedadlo můžete libovolně nastavit. Zvolte podle velikosti těla Vašeho dítěte vhodnou polohu sedadla a pevně sedadlo přišroubujte.

Dbejte na to, aby Vaše dítě mohlo dobře dosáhnout na pedály.

### Napnutí řetězu (obr. I)

V případě potřeby řetěz více napněte. Postupujte takto:

1. Odstraňte kryt řetězu (11) a (12), před tím, než začnete řetěz napínat.
2. Uvolněte šrouby (1c) pomocí křížového šroubováku (27) a odstraňte víko (1d).
3. Uvolněte čtyři šrouby (1e) pomocí klíče s vnitřním šestihranem (28) a pohněte osou pedálu (1f) trochu dopředu.

**Upozornění:** Šrouby (1e) ponechte zastrčené v ose pedálu (1f).

4. Čtyři šrouby (1e) znovu dotáhněte.

Řetěz je správně napnutý, pokud se nechá stlačit 10 mm nahoru a 10 mm dolů.

## Ukládání, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vodou a následně otřete do sucha hadříkem.

**DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

## Pokyny k likvidaci



Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.

O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy.

Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.



Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

## Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.


Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaci se prosím obračete na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.


Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 499191\_2204

 Servis Česko  
Tel.: 800 143 873  
E-Mail: [deltasport@lidl.cz](mailto:deltasport@lidl.cz)

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

 **Pozorne si prečítajte tento montážny návod a bezpečnostné pokyny.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento montážny návod si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.


## Obsah balenia (obr. A)


- 1 x rám (1)
- 1 x predná náprava (2)
- 1 x tyč riadenia (3)
- 1 x zadná náprava (4)
- 1 x volant (5)
- 1 x koleso ľavé predné (6a)
- 1 x koleso pravé predné (6b)
- 1 x koleso ľavé zadné (7a)
- 1 x koleso pravé zadné (7b)
- 1 x čelné obloženie (8)
- 1 x displej tachometra (9)
- 1 x sedadlo (10)
- 1 x kryt na reťaz pravý (11)
- 1 x kryt na reťaz ľavý (12)
- 1 x kryt (13)
- 1 x obloženie tyče riadenia (14)
- 1 x objímka (15)
- 4 x ochranná čiapočka kolesá (16)
- 1 x kryt volantu (17)
- 2 x prípevnenie sedadla (18)
- 1 x sedadlo - spodná doska (19)
- 2 x skrutka pre sedadlo (20)
- 1 x spojovacia skrutka rám/predná náprava (21)
- 3 x skrutka pre kryt na reťaz hore (22)
- 3 x skrutka pre zadnú nápravu (23)
- 6 x skrutka pre obloženie a tachometer (24)
- 4 x skrutka pre kryt na reťaz dole (25)
- 1 x dvojitý skrutkovač (26)
- 1 x krížový skrutkovač a inbusový kľúč (27)
- 2 x inbusový kľúč (28)
- 1 x montážny návod


## Technické údaje

Rozmery: cca 82 x 50 x 58,5 cm (d x š x v)

Výška volantu: cca 47,5 - 58,5 cm

 Maximálne zaťaženie: 45 kg

 Dátum výroby (mesiac/rok): 10/2022

 Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi základnými požiadavkami a

ostatnými príslušnými ustanoveniami:

2009/48/ES - Smernica o bezpečnosti hračiek

## Používanie podľa určenia

Tento výrobok je určený pre súkromné použitie v exteriéri. Výrobok je hračka pre deti od 2 rokov s maximálnou hmotnosťou používateľa 45 kg. Tento výrobok sa nesmie používať na verejných komunikáciách. Pred použitím sa informujte o zákonných predpisoch.

## Bezpečnostné pokyny

### Nebezpečenstvo poranenia! UPOZORNENIE!

- Upozornenie! Treba používať ochranné prostriedky. Nepoužívať v dopravnej premávke. 45 kg max.
- Upozornenie. Všetok obalový a prípevňovací materiál nie je súčasťou hračky a mali by ste ho z bezpečnostných dôvodov odstrániť skôr ako výrobok odovzdáte deťom na hranie.
- Kvôli prítomným drobným dielom musí montáž vykonať dospelá osoba. Dávajte pozor na to, aby sa dieťaťu odovzdal výrobok a všetky jeho súčasti príp. komponenty len v zmontovanom stave.
- Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Kontrolujte pred každým použitím, či sú všetky skrutkové spoje pevné! Uistite sa, či si skrutky a matice zachovali svoju samozvernú vlastnosť.
- Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave! Ak zistíte, že na vozidle je defekt, nesmiete ho viac používať až do odstránenia defektu!
- Kvôli neodborným zmenám alebo opravám na výrobku hrozí nebezpečenstvo! Výrobok nemeňte!
- Na výrobku sa nesmú robiť žiadne technické zmeny.
- Výrobok nespájajte s inými vozidlami, športovými prístrojmi alebo inými ťažkými zariadeniami. Výrobok nie je skonštruovaný pre vyššie rýchlosti.
- Deti sa smú hrať s výrobkom len pod dohľadom dospelých.
- Inštruujte svoje dieťa o správnom zaobchádzaní s výrobkom a upozornite ho na možné nebezpečenstvá! Nezabudnite, že deti často ešte nevedia správne odhadnúť svoje vlastné schopnosti a určité nebezpečné situácie! Zaujatie detí hrou môže dôjsť k nepredvídateľným situáciám, ktoré vylučujú zodpovednosť toho, kto uvádza výrobok do prevádzky/výrobku.
- Výrobok smie používať v rovnakom čase len jedna osoba.
- Maximálne zaťaženie výrobku: 45 kg.
- Pri jazdení musí dieťa vždy nosiť prilbu a pevnú obuv! Dodatočne odporúčame používanie vhodnej ochrannej výbavy.
- Výrobok sa nesmie používať v cestnej premávke alebo na verejných chodníkoch!
- Vždy berte ohľad na iné osoby!
- Výrobok používajte len na vhodných povrchoch, ktoré sú rovné, čisté a suché. Jazdíte vždy bokom od ostatných účastníkov premávky.
- Výrobok sa nesmie používať na strmom teréne, v blízkosti schodov a na otvorených vodách! Vyhýbajte sa nebezpečným oblastiam!
- Pri používaní výrobku je potrebná zručnosť, aby sa zabránilo pádom alebo kolíziám, ktoré by mohli viesť k poraneniu vodiča alebo iných osôb.
- Výrobok sa nesmie používať na snehu, pri poľadovici alebo pri zlých viditeľnostných podmienkach.

## Zabránenie vecným škodám!

- Vyhýbajte sa vode, oleju, výtlkom a veľmi drsným povrchom.

## Montáž

**Montáž výrobku nech vykonávajú dve dospelé osoby.**

**Upozornenie: Neodstraňujte kartón na ráme (1) pod reťazou (1b), funguje ako držadlo reťaze (1a) (obr. G).**

**Montáž prednej nápravy na rám (obr. B)**

1. Posuňte kryt (13) na prednú nápravu (2).
2. Nasadte rám (1).
3. Rám zafixujte skrutkou(21) pomocou inbusového kľúča (27) a dvojitého skrutkovača (26).

**Montáž volantu (obr. C)**

1. Odstráňte predmontovanú skrutku (3a) a podložku (3b) na tyči riadenia (3).
2. Pripevnite volant (5) s podložkou a skrutkou na tyč riadenia pomocou dvojitého skrutkovača (26).
3. Do volantu vložte kryt (17).

**Montáž tyče riadenia (obr. D)**

**Upozornenie:** Volant (5) namontujte paralelne k prednej náprave (2) a vodorovne správne.

1. Posuňte obloženie (14) na tyč riadenia (3).
2. Vložte tyč riadenia do prednej nápravy.
- Upozornenie:** Pre správne prípevnenie príchytky (2a) a zaistenie bezpečného uloženia, musí sa pri montáži tyče riadenia vyvinúť proti tlak. Tlačte zdola proti predĺženiu tyče riadenia (2g) na prednej náprave tak, aby sa neposunulo vo vnútri ležiace ložisko, na ktoré sa montuje príchytka.
3. Zafixujte tyč riadenia vo vhodnej výške príchytkou pomocou dvojitého skrutkovača (26).
4. Posuňte obal cez sponu.

**Montáž čelného obloženia a displeja tachometra (obr. E)**

Čelné obloženie (8) namontujte na tyč riadenia. Obloženie zafixujte zozadu hore s displejom tachometra (9) a dvoma skrutkami (24) a dole s objímkou (15) a štyrmi skrutkami (24) pomocou krížového skrutkovača (27).

**Montáž predných kolies (obr. F – pohľad spredu)**

**Upozornenie: Dbajte na smer otáčania kolies. Namontujte kolesá s malým vnútorným priemerom na prednú nápravu.**

1. Odstráňte predmontované skrutky (2b) a podložky (2c) na prednej náprave.
2. Nasadte kolesá (6a/6b) na prednú nápravu a upevnite ich podložkami a skrutkami pomocou inbusového kľúča (27). Po jednej ochrannej čiapočke (16) nasadte na každé koleso.

**Montáž zadnej nápravy (obr. G)**

1. Nadvíhnite držadlo reťaze (1a) spolu s reťazou (1b) a prevlečte zadnú nápravu (4) cez reťaz.

**Upozornenie:** Dbajte na to, aby zadná náprava bola namontovaná podľa obr. H.

2. Odstráňte držadlo reťaze (1a) a nasadte reťaz (1b) na ozubené koleso (4a).

3. Nastavte zadnú nápravu v určenom držadle rámu (1).
4. Zadnú nápravu zafixujte troma skrutkami (22) pomocou inbusového kľúča (28).

**Upozornenie:** Refaz nesmie byť napnutá pritesno.

### Montáž zadných kolies (obr. H – pohľad zozadu)

**Upozornenie:** Dbajte na smer otáčania kolies.

1. Odstráňte predmontované skrutky (2d) a podložky (2e) na zadnej náprave. Podložka (2f) sa nesmie odstrániť.
2. Nasadíte kolesá (7a/7b) na zadnú nápravu a upevníte ich podložkami a skrutkami pomocou inbusového kľúča (27).
3. Po jednej ochrannej čiapočke (16) nasadíte na každé koleso.

### Montáž krytu reťaze (obr. J)

1. Vsuňte kryt reťaze (11) a (12) do rámu (1).
2. Kryt reťaze zafixujte zhora troma skrutkami (23) pomocou inbusového kľúča (28).
3. Kryt reťaze zafixujte zdola štyrmi skrutkami (25) pomocou inbusového kľúča (27).

### Montáž sedadla (obr. K)

1. Nasadíte sedadlo (10) na rám.
2. Vsuňte skrutky (20) zhora cez sedadlo.
3. Zdola spojíte sedadlo s dolnou doskou sedadla (19) a pripevneniami sedadla (18).

## Nastavenia

### Výška volantu (obr. D)

1. Obloženie (14) posuňte dohora.
2. Uvoľnite príchytku (2a), kým sa volantom nedá pohybovať nahor a nadol a nastavte volant na vhodnú výšku.

**Upozornenie:** Dávajte pozor, aby sa označenie „MIN“ dalo jasne rozpoznať. Tyč riadenia (3) sa nesmie vsunúť na kratšie.

Tyč riadenia (3) nevysúvajte viac ako je označenie „MAX“.

3. Príchytku znovu utiahnite a následne posuňte kryt cez príchytku.

### Poloha sedadla

Sedadlo môžete nastaviť voľne. Podľa výšky dieťaťa zvolíte vhodnú polohu sedadla a sedadlo priskrutkujete.

Dbajte na to, aby Vaše dieťa mohlo dobre dosiahnuť na pedále.

### Napnutie reťaze (obr. I)

V prípade potreby reťaz dotiahnite. Postupujte nasledovne:

1. Skôr než napnete reťaz odstráňte kryt reťaze (11) a (12).
2. Uvoľnite skrutku (1c) pomocou krížového skrutkovača (27) a odstráňte veko (1d).
3. Uvoľnite štyri skrutky (1e) pomocou inbusového kľúča (28) a čapom pedálu (1f) pohnite trochu dopredu.

**Upozornenie:** Skrutky (1e) nechajte zasunuté v čape pedálu (1f).

4. Následne znovu utiahnite skrutky (1e).

Reťaz je správne napnutá, keď sa dá natiahnuť 10 mm nahor a 10 mm nadol.

## Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistíte iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou. **DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistíte ostrými čistiacimi prostriedkami.

## Pokyny k likvidácii



Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov.

Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.

Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recyklácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

## Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 499191\_2204



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: [deltasport@lidl.sk](mailto:deltasport@lidl.sk)



¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

**Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de montaje y las indicaciones de seguridad.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de montaje a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

## Contenido de suministro (fig. A)

- 1 bastidor (1)
- 1 eje delantero (2)
- 1 barra de dirección (3)
- 1 eje de rueda trasera (4)
- 1 volante (5)
- 1 rueda delantera izquierda (6a)
- 1 rueda delantera derecha (6b)
- 1 rueda trasera izquierda (7a)
- 1 rueda trasera derecha (7b)
- 1 revestimiento delantero (8)
- 1 velocímetro (9)
- 1 asiento (10)
- 1 revestimiento de cadena derecho (11)
- 1 revestimiento de cadena izquierdo (12)
- 1 revestimiento (13)
- 1 revestimiento de la barra de dirección (14)
- 1 estribo de fijación (15)
- 4 tapa de protección de rueda (16)
- 1 revestimiento del volante (17)
- 2 fijación del asiento (18)
- 1 placa inferior del asiento (19)
- 2 tornillo para asiento (20)
- 1 tornillo de fijación del bastidor/eje delantero (21)
- 3 tornillo para revestimiento de cadena superior (22)
- 3 tornillo para eje de rueda trasera (23)
- 6 tornillo para revestimiento y velocímetro (24)
- 4 tornillo para revestimiento de cadena inferior (25)
- 1 llave fija doble (26)
- 1 destornillador de estrella y llave Allen (27)
- 2 llave Allen (28)
- 1 instrucciones de montaje

## Datos técnicos

Medidas: aprox. 82 x 50 x 58,5 cm  
(L x An x Al)

Altura del volante: aprox. 47,5 - 58,5 cm



Carga máxima: 45 kg

Fecha de fabricación (mes/año):  
10/2022

Por la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH declara que este artículo cumple con los siguientes requisitos básicos y las disposiciones pertinentes: 2009/48/CE - Directiva sobre la seguridad de los juguetes

## Uso conforme al fin previsto

Este artículo ha sido diseñado para el uso privado en exteriores.

Se trata de un juguete para niños mayores de 2 años y para un peso máximo del usuario de 45 kg. Este artículo no está autorizado para su uso en la vía pública. Infórmese de la normativa legal antes del uso.

## Instrucciones de seguridad

### ¡Peligro de lesiones! ¡ADVERTENCIA!

- ¡Advertencia! Conviene utilizar equipo de protección. No utilizar en lugares con tráfico. 45 kg máx.
- Advertencia. Los materiales de embalaje y fijación no forman parte del juguete y deben ser siempre retirados por motivos de seguridad antes de entregar el artículo a los niños para jugar.
- El montaje debe realizarlo una persona adulta debido a la presencia de piezas pequeñas. Tenga cuidado de entregar el artículo y todos sus partes o componentes al niño únicamente una vez ensamblados.
- Compruebe si el artículo presenta daños o signos de desgaste antes de cada uso. ¡Compruebe que todas las uniones atornilladas estén bien apretadas antes de cada uso! Asegúrese de que los tornillos y las tuercas de los tornillos conserven su capacidad autoblocante.
- ¡El artículo debe utilizarse únicamente si se encuentra en perfectas condiciones! ¡Si se constata la existencia de un defecto en el artículo, este no podrá seguir utilizándose hasta que haya sido subsanado!
- ¡Del uso incorrecto o reparaciones inadecuadas del artículo se derivan peligros! ¡No modifique el artículo!
- No está permitido realizar modificaciones técnicas al artículo.
- No conecte el artículo con otros vehículos, aparatos deportivos u otros dispositivos de tracción. El artículo no ha sido construido para ser empleado a velocidades altas.
- Los niños deberán jugar con el artículo únicamente bajo la vigilancia de personas adultas.
- ¡Explique al niño el uso correcto del artículo y llame su atención sobre los posibles peligros que de él pudieran derivarse! ¡Tenga en cuenta que los niños a menudo todavía no pueden evaluar correctamente sus propias capacidades y determinadas situaciones de peligro! Las ganas de jugar de los niños pueden provocar situaciones inesperadas que excluyen la responsabilidad de la empresa comercializadora/del fabricante.
- El artículo debe ser empleado únicamente por una persona a la vez.
- Carga máxima del artículo: 45 kg.
- ¡Durante la conducción, el niño deberá usar en todo momento un casco y calzado resistente! Recomendamos además el empleo de equipamiento de protección adecuado.
- ¡No está permitido el uso del artículo en la vía o caminos públicos!

- ¡Respete a las demás personas en todo momento!
- Emplee el artículo únicamente sobre superficies adecuadas que sean uniformes y estén limpias y secas. Desplácese siempre alejado de otros usuarios de la vía pública.
- ¡No está permitido el uso del artículo en terrenos inclinados y cerca de escaleras o aguas abiertas! ¡Evite las zonas de peligro!
- Para usar el artículo hay que disponer de habilidad para evitar caídas y choques que podrían provocar lesiones al conductor o terceras personas.
- El artículo no debe emplearse con nieve, hielo o en condiciones de mala visibilidad.

### ¡Prevención de daños materiales!

- Evite el agua, el aceite, los baches y las superficies muy ásperas.

## Montaje

**El montaje del artículo debe ser realizado por dos personas adultas.**

**Nota: No retire el cartón del bastidor (1) debajo de la cadena (1b), ya que actúa como soporte de la cadena (1a) (fig. G).**

### Montaje del eje delantero en el bastidor (fig. B)

1. Deslice el revestimiento (13) sobre el eje delantero (2).
2. Conecte el bastidor (1).
3. Fije el bastidor con el tornillo (21) empleando la llave Allen (27) y la llave fija doble (26).

### Montaje del volante (fig. C)

1. Retire el tornillo premontado (3a) y la arandela (3b) de la barra de dirección (3).
2. Fije el volante (5) con la arandela y el tornillo a la barra de dirección empleando la llave fija doble (26).
3. Coloque el revestimiento (17) al volante.

### Montaje de la barra de dirección (fig. D)

**Nota:** Monte el volante (5) paralelo al eje delantero (2) y en posición completamente horizontal.

1. Deslice el revestimiento (14) sobre la barra de dirección (3).
2. Introduzca la barra de dirección en el eje delantero.

**Nota:** Para fijar la abrazadera (2a) correctamente y garantizar que esté bien apretada debe ejercerse contrapresión al montar la barra de dirección. Presione por abajo contra la prolongación de la barra de dirección (2g) en el eje delantero para que el cojinete interior en el que se monta la abrazadera no se deslice.

3. Fije la barra de dirección a una altura adecuada con la abrazadera empleando la llave fija doble (26).
4. Deslice la cubierta sobre la abrazadera.

### Montaje del revestimiento frontal y el velocímetro (fig. E)

Monte el revestimiento delantero (8) en la barra de dirección. Fije el revestimiento en la parte trasera arriba con el velocímetro (9) y dos tornillos (24) y abajo con el estribo de fijación (15) y cuatro tornillos (24) empleando el destornillador de estrella (27).

## Montaje de las ruedas delanteras (fig. F – vista desde delante)

**Advertencia: Tenga en cuenta la dirección de marcha de las ruedas. Monte las ruedas con diámetro interior pequeño en el eje de la rueda delantera.**

1. Retire los tornillos (2b) y las arandelas (2c) premontados del eje de la rueda delantera.
2. Coloque las ruedas (6a/6b) en el eje de la rueda delantera y fíjelas con las arandelas y los tornillos empleando la llave Allen (27). Coloque una tapa de protección (16) a cada rueda.

## Montaje del eje de la rueda trasera (fig. G)

1. Eleve el soporte de la cadena (1a) con la cadena (1b) y guíe el eje de la rueda trasera (4) por la cadena.

- Nota:** Tenga cuidado de montar el eje de la rueda trasera como se muestra en la fig. H.
2. Retire el soporte de la cadena (1a) y coloque la cadena (1b) en la rueda dentada (4a).
  3. Coloque el eje de la rueda trasera en el soporte previsto para ello del bastidor (1).
  4. Fije el eje de la rueda trasera con tres tornillos (22) empleando la llave Allen (28).

**Nota:** La cadena no debe tensarse demasiado.

## Montaje de las ruedas traseras (fig. H – vista por detrás)

**Advertencia: Tenga en cuenta la dirección de marcha de las ruedas.**

1. Retire los tornillos (2d) y las arandelas (2e) premontados del eje de la rueda trasera. La arandela (2f) no debe retirarse.
2. Coloque las ruedas (7a/7b) en el eje de la rueda trasera y fíjelas con las arandelas y los tornillos empleando la llave Allen (27).
3. Coloque una tapa de protección (16) a cada rueda.

## Montaje del revestimiento de la cadena (fig. J)

1. Introduzca el revestimiento de la cadena (11) y (12) en el bastidor (1).
2. Fije el revestimiento de la cadena en la parte superior con tres tornillos (23) empleando la llave Allen (28).
3. Fije el revestimiento de la cadena en la parte inferior con cuatro tornillos (25) empleando el destornillador de estrella (27).

## Montaje del asiento (fig. K)

1. Coloque el asiento (10) sobre el bastidor.
2. Introduzca los tornillos (20) por la parte superior del asiento.
3. Fije el asiento con la placa inferior del asiento (19) y las fijaciones del asiento (18) por la parte de abajo.

## Ajustes

### Altura del volante (fig. D)

1. Deslice el revestimiento (14) hacia arriba.
2. Afloje la abrazadera (2a) hasta que el volante pueda desplazarse hacia arriba y hacia abajo y ajuste el volante a la altura adecuada.

**Nota:** Tenga cuidado de que la marca «MIN» pueda distinguirse bien. La barra de dirección (3) no debe introducirse por debajo de esta marca.

No extraiga la barra de dirección (3) por encima de la marca «MAX».

3. Vuelva a apretar la abrazadera y deslice a continuación el revestimiento sobre la abrazadera.

### Posición del asiento

El asiento puede ajustarse libremente. Elija la posición adecuada para el asiento en función de la altura del niño y atornillelo firmemente. No olvide que el niño debe alcanzar los pedales con facilidad.

### Tensión de la cadena (fig. I)

Tense la cadena según sea necesario. Proceda de la siguiente forma:

1. Retire el revestimiento de la cadena (11) y (12) antes de tensar la cadena.
2. Afloje los tornillos (1c) empleando el destornillador de estrella (27) y extraiga la tapa (1d).
3. Afloje los cuatro tornillos (1e) empleando la llave Allen (28) y desplace el eje del pedal (1f) ligeramente hacia delante.

**Nota:** Deje los tornillos (1e) en el eje del pedal (1f).

4. Vuelva a apretar los cuatro tornillos (1e) a continuación.

La cadena se ha tensado correctamente si se puede desplazar 10 mm hacia arriba y 10 mm hacia abajo.

## Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Limpie solo con agua y después seque con un paño de limpieza.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

## Indicaciones para la eliminación



Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje (como; p. ej.; las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje se emplea para señalar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señala el material.

## Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación.

La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 499191\_2204

Servicio España  
Tel.: 900 984 989  
E-Mail: [deltasport@lidl.es](mailto:deltasport@lidl.es)

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

 **Det gør du ved at læse nedenstående monteringsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne monteringsvejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.


## Leveringsomfang (afb. A)


- 1 x ramme (1)
- 1 x foraksel (2)
- 1 x styrestang (3)
- 1 x bagaksel (4)
- 1 x rat (5)
- 1 x hjul, venstre, for (6a)
- 1 x hjul, højre, for (6b)
- 1 x hjul, venstre, bag (7a)
- 1 x hjul, højre, bag (7b)
- 1 x frontspoiler (8)
- 1 x speedometer (9)
- 1 x sadel (10)
- 1 x kædeafskærmning, højre (11)
- 1 x kædeafskærmning, venstre (12)
- 1 x afskærmning (13)
- 1 x afskærmning, styrestang (14)
- 1 x fastgørelsesbøjle (15)
- 4 x beskyttelseshætte, hjul (16)
- 1 x afskærmning, rat (17)
- 2 x sadelfastgørelse (18)
- 1 x sadelunderplade (19)
- 2 x skrue til sadel (20)
- 1 x forbindelsesskrue ramme/foraksel (21)
- 3 x skrue til kædeafskærmning, foroven (22)
- 3 x skrue til bagaksel (23)
- 6 x skrue til afskærmning og speedometer (24)
- 4 x skrue til kædeafskærmning, forned (25)
- 1 x dobbeltskruenøgle (26)
- 1 x stjerneskruestrækker og unbrakonøgle (27)
- 2 x unbrakonøgle (28)
- 1 x monteringsvejledning


## Tekniske data

Mål: ca. 82 x 50 x 58,5 cm (L x B x H)

Rathøjde: ca. 47,5 - 58,5 cm

 **max. 45 KG** Maksimal belastning: 45 kg

 Fremstillingsdato (måned/år): 10/2022

 Hermed erklærer Delta-Sport Handelskontor GmbH, at denne artikel er i overensstemmelse med følgende grundlæggende krav og de øvrige gældende bestemmelser: 2009/48/EF - legetøjsdirektiv

## Tilsigtet brug

Denne artikel er udviklet til privat, udendørs brug. Artiklen er legetøj til børn fra 2 år med en maksimal brugervægt på 45 kg. Denne artikel må ikke bruges på offentlige veje. Før brugen skal du indhente information om de lovmæssige bestemmelser.

## Sikkerhedsoplysninger

### Fare for skader!

#### ADVARSEL!

- Advarsel! Beskyttelsesudstyr bør anvendes. Må ikke anvendes i trafikken. 45 kg maks.
- Advarsel. Alle emballage- og monteringsmaterialer er ikke en del af legetøjet og skal altid fjernes af sikkerhedsmæssige grunde, inden artiklen udleveres til børn at lege med.
- Sammenbygningen skal udføres af en voksen på grund af eksisterende smådele. Sørg for, at artiklen og alle dele eller komponenter kun udleveres til barnet i samlet tilstand.
- Kontrollér artiklen for beskadigelser eller slid før hver brug. Kontrollér før hver brug, at alle skrueforbindelser sidder fast! Vær sikker på, at bolte og møtrikker bevarer deres selvlåsende egenskaber.
- Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand! Hvis der opdages en defekt på artiklen, må den ikke bruges, før defekten er bragt i orden!
- Ved usagkyndige ændringer eller reparationer af artiklen opstår der farer! Lad være med at lave ændringer på artiklen!
- Der må ikke foretages tekniske ændringer på artiklen.
- Kobl ikke artiklen sammen med andre køretøjer, sportsudstyr eller andet trækudstyr. Artiklen er ikke konstrueret til højere hastigheder.
- Børn må kun lege med artiklen under opsyn af voksne.
- Instruér barnet i den korrekte brug af artiklen, og gør det opmærksomt på mulige farer! Vær opmærksom på, at børn ofte ikke kan vurdere deres egne evner og visse faresituationer rigtigt! I kraft af børns behov for at lege kan der opstå uforudsigelige situationer, der udelukker distributørens/producentens ansvar.
- Artiklen må kun bruges af én person ad gangen.
- Maksimal belastning for artiklen: 45 kg.
- Under kørsel skal barnet altid bære hjelm og have solidt fodtøj på! Vi anbefaler også brug af egnet beskyttelsesudstyr.
- Artiklen må ikke bruges i trafikken eller på offentlige fortove!
- Tag altid hensyn til andre mennesker!
- Brug kun artiklen på egnede overflader, der er jævne, rene og tørre. Kør altid væk fra andre trafikanter.
- Artiklen må ikke bruges på skrånende terræn, i nærheden af trapper og åbent vand! Undgå fareområder!
- Ved brug af artiklen er det nødvendigt med behændighed for at undgå fald eller sammenstød, der kan føre til skade på føreren eller andre personer.
- Artiklen må ikke bruges i sne, på glatis eller ved nedsat sigtbarhed.

### Undgå materielle skader!

- Undgå vand, olie, slaghuller og meget ru overflader.

## Montering

**Monteringen af artiklen skal foretages af to voksne.**

**Bemærk: Fjern ikke pappet på rammen (1) under kæden (1b), da den fungerer som kædeholder (1a) (afb. G).**

### Forakslens monteres på rammen (afb. B)

1. Skub afskærmningen (13) på forakslens (2).
2. Sæt rammen (1) på.
3. Fastgør rammen med skruen (21) ved hjælp af unbrakonøglen (27) og dobbeltskruenøglen (26).

### Montér rattet (afb. C)

1. Fjern den formonterede skrue (3a) og spændeskiven (3b) på styrestangen (3).
2. Fastgør rattet (5) med spændeskiven og boltens på styrestangen ved hjælp af dobbeltskruenøglen (26).
3. Sæt afskærmningen (17) i rattet.

### Montér styrestangen (afb. D)

**Bemærk:** Montér rattet (5) parallelt med forakslens (2) og korrekt vandret.

1. Skub afskærmningen (14) på styrestangen (3).
  2. Skub styrestangen ind i forakslens (2).
- Bemærk:** For at fastgøre klemringen (2a) korrekt og for at sørge for en sikker pasform skal der udøves modtryk ved monteringen af styrestangen. Tryk nedefra mod styrestangens forlængelse (2g) på forakslens, så det indvendige leje, som klemringen er monteret på, ikke glider.
3. Fastgør styrestangen i en passende højde med klemringen (2a) ved hjælp af dobbeltskruenøglen (26).
  4. Skub beklædningen over klemmen.

### Frontspoileren og speedometeret monteres (afb. E)

Montér frontspoileren (8) på styrestangen. Fastgør afskærmningen på bagsiden øverst med speedometeret (9) og to skrue (24) og i bunden med fastgørelsesbøjlen (15) og fire skrue (24) ved hjælp af stjerneskruestrækkeren (27).

### Forhjulene monteres (afb. F – set forfra)

**Advarsel: Bemærk hjulenes omløbsretning. Montér hjulene med lille, indvendig diameter på forhjulsakslen.**

1. Fjern de formonterede skrue (2b) og spændeskiverne (2c) på forakslens.
2. Sæt hjulene (6a/6b) på forakslens, og fastgør dem med spændeskiver og skrue med unbrakonøglen (27). Skub en beskyttelseshætte (16) på hvert hjul.

### Bagakslens monteres (afb. G)

1. Løft kædeholderen (1a) med kæden (1b) og før bagakslens (4) gennem kæden.

**Bemærk:** Sørg for, at baghjulakslen er monteret som vist i afb. H.

2. Fjern kædeholderen (1a) og sæt kæden (1b) på tandhullet (4a).
3. Placér bagakslens i den dertil beregnede holder på rammen (1).
4. Fastgør bagakslens med tre skrue (22) ved hjælp af unbrakonøglen (28).

**Bemærk:** Kæden må ikke være spændt for stramt.

## Baghjulene monteres

### (afb. H – set bagfra)

#### Advarsel: Bemærk hjulenes omløbsretning.

1. Fjern de formonterede skruer (2d) og spændeskiverne (2e) på bagakslen. Spændeskiven (2f) må ikke fjernes.
2. Sæt hjulene (7a/7b) på bagakslen, og fastgør dem med spændeskiver og skruer med unbrakonøglen (27).
3. Skub en beskyttelseshætte (16) på hvert hjul.

## Kædeafskærmningen monteres

### (afb. J)

1. Sæt kædeafskærmningen (11) og (12) i rammen (1).
2. Fastgør kædeafskærmningen foroven med tre skruer (23) ved hjælp af unbrakonøglen (28).
3. Fastgør kædeafskærmningen forneden med tre skruer (25) ved hjælp af stjerneskrue-trækkeren (27).

## Sadlen monteres (afb. K)

1. Sæt sadlen (10) på rammen.
2. Sæt skrue (20) foroven gennem sadlen.
3. Fastgør sadlen med sadelunderpladen (19) og sadelfastgørelserne (18) nedefra.

## Indstillinger

### Rathøjde (afb. D)

1. Skub afskærmningen (14) opad.
2. Løsn klemringen (2a), indtil rattet kan skubbes op og ned, og indstil rattet til den passende højde.

**Bemærk:** Sørg for, at markeringen „MIN“ er tydeligt kan ses. Styrestangen (3) må ikke skubbes længere ind.

Træk ikke styrestangen (3) længere ud end til markeringen „MAX“.

3. Spænd klemringen til igen, og skub derefter afskærmningen over klemringen.

### Sadelposition

Sadlen kan justeres frit. Alt efter barnets højde vælges der en passende sadelposition og sadlen skrues fast.

Sørg for, at barnet har nemt ved at nå pedalerne.

### Kædespænding (afb. I)

Efterspænd kæden ved behov. Gå frem som følger:

1. Fjern kædeafskærmningen (11) og (12), før kæden strammes.
2. Løsn skrue (1c) ved hjælp af stjerneskrue-trækkeren (27) og fjern dækslet (1d).
3. Løsn de fire skruer (1e) ved hjælp af unbrakonøglen (28), og bevæg pedalakslen (1f) lidt fremad.

**Bemærk:** Lad skrue (1e) sidde i pedalakslen (1f).

4. Spænd de fire skruer (1e) fast igen.

Kæden er spændt rigtigt, når den kan trækkes 10 mm opad og 10 mm nedad.

## Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengør kun med vand, og tør efter med et viskestykke.

**VIGTIGT!** Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

## Henvisninger vedr.

### bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelses kredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelses kredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

## Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.


IAN: 499191\_2204

Service Danmark  
Tel.: 32 710005  
E-Mail: [deltasport@lidl.dk](mailto:deltasport@lidl.dk)



Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

 **Leggere attentamente le seguenti istruzioni di montaggio e le indicazioni di sicurezza.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni di montaggio. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.


## Contenuto della confezione (imm. A)


- 1 x telaio (1)
- 1 x asse anteriore (2)
- 1 x asta dello sterzo (3)
- 1 x asse posteriore (4)
- 1 x volante (5)
- 1 x ruota anteriore sinistra (6a)
- 1 x ruota anteriore destra (6b)
- 1 x ruota posteriore sinistra (7a)
- 1 x ruota posteriore destra (7b)
- 1 x rivestimento frontale (8)
- 1 x tachimetro (9)
- 1 x sedile (10)
- 1 x copertura destra della catena (11)
- 1 x copertura sinistra della catena (12)
- 1 x copertura (13)
- 1 x rivestimento asta dello sterzo (14)
- 1 x archetto di fissaggio (15)
- 4 x calotta protettiva ruote (16)
- 1 x copertura volante (17)
- 2 x fissaggio delseedile (18)
- 1 x piastra inferiore sedile (19)
- 2 x viti per sedile (20)
- 1 x vite di collegamento telaio/asse anteriore (21)
- 3 x vite per copertura catena superiore (22)
- 3 x vite per asse ruote posteriori (23)
- 6 x vite per rivestimento e tachimetro (24)
- 4 x vite per copertura catena superiore (25)
- 1 x chiave inglese doppia (26)
- 1 x cacciavite a croce e chiave a brugola (27)
- 2 x chiave a brugola (28)
- 1 x istruzioni di montaggio


## Dati tecnici

Dimensioni: circa 82 x 50 x 58,5 cm  
(lungh. x largh. x alt.)

Altezza del volante: circa 47,5 - 58,5 cm

 Carico massimo: 45 kg

 Data di produzione (mese/anno):  
10/2022

 Con la presente Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti: 2009/48/CE - Direttiva sulla sicurezza dei giocattoli

## Utilizzo conforme

Questo articolo è stato sviluppato per l'utilizzo privato all'esterno.

È un giocattolo per bambini a partire da 2 anni di età con un peso massimo dell'utente di 45 kg. Non è consentito utilizzare questo articolo su strade pubbliche. Prima dell'utilizzo informarsi sulle disposizioni di legge.

## Indicazioni di sicurezza

### Pericolo di subire lesioni! AVVERTENZA!

- Avvertenza! Si raccomanda di indossare un dispositivo di protezione. Non usare nel traffico. 45 kg max.
- Avvertenza. Tutti i materiali della confezione e dei fissaggi non sono parte integrante del giocattolo e per motivi di sicurezza devono essere sempre tolti prima di affidare l'articolo ai bambini che ci giocheranno.
- Poiché ci sono dei pezzi piccoli, il montaggio va eseguito da un adulto. Assicurarsi che l'articolo e tutti i pezzi o componenti siano consegnati al bambino solo a montaggio avvenuto.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. Controllare prima di ogni utilizzo che tutte le viti siano serrate bene! Assicurarsi che viti e dadi mantengano la loro caratteristica autobloccante.
- L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato! Se si dovesse accertare che l'articolo ha subito un danno, esso non può più essere utilizzato fino a quando il danno non sarà stato riparato!
- Le modifiche o le riparazioni condotte in modo non appropriato comportano dei rischi per l'utilizzo dell'articolo! Non apportare modifiche all'articolo!
- Non apportare modifiche tecniche all'articolo.
- Non collegare l'articolo ad altri veicoli, ad altre attrezzature sportive o ad altri dispositivi di traino. L'articolo non è costruito per le alte velocità.
- I bambini possono giocare con l'articolo solo se sorvegliati da persone adulte.
- Istruire il bambino su come utilizzare correttamente l'articolo e avvertirlo dei possibili pericoli! Si osservi che i bambini spesso non sono in grado di valutare correttamente le loro abilità e determinate situazioni di pericolo! A causa del bisogno di giocare dei bambini, si possono verificare situazioni imprevedibili che escludono una responsabilità del produttore/del soggetto che commercializza il prodotto.
- L'articolo può essere utilizzato da una sola persona alla volta.
- Portata massima dell'articolo: 45 kg.
- Durante l'utilizzo il bambino deve indossare sempre un caschetto e scarpe chiuse! Consigliamo di utilizzare inoltre un adeguato equipaggiamento protettivo.
- L'articolo non può essere utilizzato nel traffico stradale o su marciapiedi pubblici!
- Fare sempre attenzione alle altre persone!

- Utilizzare l'articolo solo su superfici adeguate che siano piane, pulite e asciutte. Tenersi sempre distanti dagli altri utenti del traffico.
- L'articolo non può essere utilizzato su terreno scosceso, nelle vicinanze di scale o di corsi d'acqua! Evitare le zone pericolose!
- Durante l'utilizzo dell'articolo è necessaria una certa abilità per evitare cadute o collisioni che potrebbero causare lesioni all'utente o ad altre persone.
- L'articolo non può essere utilizzato in caso di neve, ghiaccio oppure di scarsa visibilità.

### Evitare i danni materiali!

- Evitare acqua, olio, buche e superfici molto ruvide.

## Montaggio

**Il montaggio dell'articolo va eseguito da due persone adulte.**

**Indicazione: Non togliere il cartone sul telaio (1) sotto alla catena (1b), esso funge da sostegno della catena (1a) (imm. G).**

### Montaggio dell'asse anteriore al telaio (imm. B)

1. Mettere la copertura (13) sull'asse anteriore (2).
2. Applicare il telaio (1).
3. Fissare il telaio con la vite (21) con l'ausilio della chiave a brugola (27) e della chiave inglese doppia (26).

### Montaggio del volante (imm. C)

1. Togliere la vite premontata (3a) e la rondella (3b) dall'asta dello sterzo (3).
2. Fissare il volante (5) con la rondella e la vite all'asta dello sterzo con l'ausilio della chiave inglese doppia (26).
3. Inserire la copertura (17) nel volante.

### Montaggio dell'asta dello sterzo (imm. D)

**Indicazione:** Montare il volante (5) parallelamente all'asse anteriore (2) e correttamente in bolla.

1. Mettere il rivestimento (14) sull'asta dello sterzo (3).
  2. Inserire l'asta dello sterzo nell'asse anteriore.
- Indicazione:** Per fissare correttamente la fascetta (2a) e garantire una sede sicura, durante il montaggio dell'asta dello sterzo occorre esercitare una contropressione. Premere dal basso contro la prolunga dell'asta dello sterzo (2g) sull'asse anteriore di modo che il cuscinetto interno sul quale è montata la fascetta non scivoli.
3. Fissare l'asta dello sterzo ad un'altezza adeguata con la fascetta con l'ausilio della chiave inglese doppia (26).
  4. Far scorrere il pannello sopra il morsetto.

### Montaggio del rivestimento frontale e del tachimetro (imm. E)

Montare il rivestimento frontale (8) sull'asta dello sterzo. Fissare il rivestimento sul lato posteriore in alto con il tachimetro (9) e due viti (24) e in basso con l'archetto di fissaggio (15) e quattro viti (24) con l'ausilio del cacciavite a croce (27).

## Montaggio delle ruote anteriori (imm. F – Vista dal davanti)

**Avvertenza: Osservare il senso di rotazione delle ruote. Montare le ruote con il diametro interno minore sull'asse anteriore.**

1. Togliere le viti premontate (2b) e le rondelle (2c) dall'asse anteriore.
2. Inserire le ruote (6a/6b) nell'asse anteriore e fissarle con le rondelle e le viti con l'ausilio della chiave a brugola (27). Inserire una calotta protettiva (16) nella ruota.

## Montaggio dell'asse posteriore (imm. G)

1. Sollevare il sostegno della catena (1a) con la catena (1b) e fare passare l'asse posteriore (4) attraverso la catena.

**Indicazione:** Assicurarsi di montare l'asse posteriore come indicato nell'imm. H.

2. Togliere il sostegno della catena (1a) e mettere la catena (1b) sull'ingranaggio (4a).
3. Posizionare l'asse posteriore nell'apposito sostegno della catena (1).
4. Fissare l'asse posteriore con tre viti (22) con l'ausilio della chiave a brugola (28).

**Indicazione:** La catena non deve essere troppo tesa.

## Montaggio delle ruote posteriori (imm. H – Vista da dietro)

**Avvertenza: Osservare il senso di rotazione delle ruote.**

1. Togliere le viti premontate (2d) e le rondelle (2e) dall'asse posteriore. La rondella (2f) non deve essere tolta.
2. Inserire le ruote (7a/7b) nell'asse posteriore e fissarle con le rondelle e le viti con l'ausilio della chiave a brugola (27).
3. Inserire una calotta protettiva (16) nella ruota.

## Montaggio della copertura della catena (imm. J)

1. Inserire la copertura della catena (11) e (12) nel telaio (1).
2. Fissare la copertura della catena in alto con tre viti (23) con l'ausilio della chiave a brugola (28).
3. Fissare la copertura della catena in basso con quattro viti (25) con l'ausilio del cacciavite a croce (27).

## Montaggio del sedile (imm. K)

1. Mettere il sedile (10) sul telaio.
2. Infilare le viti (20) dall'alto attraverso il sedile.
3. Fissare il sedile con la relativa piastra inferiore (19) e con i fissaggi del sedile (18) dal basso.

## Regolazioni

### Altezza del volante (imm. D)

1. Sollevare il rivestimento (14).
2. Aprire la fascetta (2a) fino a quando risulta possibile alzare e abbassare il volante, e regolare il volante all'altezza adeguata.

**Indicazione:** Osservare la scritta "MIN" chiaramente indicata: non superarla durante l'inserimento dell'asta dello sterzo (3). Non estrarre l'asta del volante (3) oltre il punto marcato con "MAX".

3. Serrare nuovamente la fascetta e rimettere quindi la copertura sopra alla fascetta.

## Posizione del sedile

È possibile regolare liberamente il sedile. Scegliere la posizione adeguata del sedile in funzione della statura del bambino e serrare le viti del sedile.

Assicurarsi che il bambino possa raggiungere bene i pedali.

## Tensione della catena (imm. I)

Se necessario, aumentare la tensione della catena. Procedere come segue:

1. Togliere la copertura della catena (11) e (12), prima di tendere la catena.
2. Allentare le viti (1c) con l'ausilio del cacciavite a croce (27) e togliere il coperchio (1d).
3. Allentare le quattro viti (1e) con l'ausilio della chiave a brugola (28) e muovere leggermente in avanti l'asse dei pedali (1f).

**Indicazione:** Lasciare le viti (1e) nell'asse dei pedali (1f).

4. Serrare nuovamente le quattro viti (1e).

La catena è tesa in modo corretto quando è possibile sollevarla di 10 mm e abbassarla di 10 mm.

## Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con acqua, quindi asciugare con un panno.

**IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

## Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

## Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.


Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 499191\_2204

 Assistenza Italia  
Tel.: 800781188  
E-Mail: [deltasport@lidl.it](mailto:deltasport@lidl.it)

Szívből gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.



**Figyelmesen olvassa el az alábbi szerelési útmutatót, valamint a biztonsági utasításokat.**

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a szerelési útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

## A csomag tartalma (A ábra)

- 1 x váz (1)
- 1 x elülső tengely (2)
- 1 x kormányrúd (3)
- 1 x hátsó kerék tengelye (4)
- 1 x kormánykerék (5)
- 1 x bal első kerék (6a)
- 1 x jobb első kerék (6b)
- 1 x bal hátsó kerék (7a)
- 1 x jobb hátsó kerék (7b)
- 1 x elülső burkolat (8)
- 1 x kilométeróra (9)
- 1 x ülés (10)
- 1 x jobb láncvédő (11)
- 1 x bal láncvédő (12)
- 1 x védő (13)
- 1 x kormányrúd burkolata (14)
- 1 x rögzítőkapocs (15)
- 4 x kerekek védőkupakja (16)
- 1 x kormánykerék védője (17)
- 2 x ülésrögzítő (18)
- 1 x ülésalátét (19)
- 2 x az ülés csavarja (20)
- 1 x váz/elülső tengely összekötő csavarja (21)
- 3 x a felső láncvédő csavarja (22)
- 3 x a hátsó kerék tengelyének csavarja (23)
- 6 x a burkolat és a kilométeróra csavarja (24)
- 4 x az alsó láncvédő csavarja (25)
- 1 x dupla villáskulcs (26)
- 1 x kereszthornyú csavarhúzó és imbuszkulcs (27)
- 2 x imbuszkulcs (28)
- 1 x szerelési útmutató

## Műszaki adatok

Méret: kb. 82 x 50 x 58,5 cm (h x sz x m)

Kormánykerék magassága: kb. 47,5 - 58,5 cm



Maximális terhelhetőség: 45 kg



Gyártás dátuma (hónap/év):  
10/2022



A Delta-Sport Handelskontor GmbH kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi általános követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek: 2009/48/EK - Irányelv a játékok biztonságáról

## Rendeltetészerű használat

Ez a termék személyes, kültéri használatra készült.

A játék 2 éves kortól használható, a maximális terhelhetőség 45 kg. A terméket nem szabad közutakon használni. Használat előtt tájékozódjon a törvényi előírásokról.



## Biztonsági utasítások

### Sérülésveszély! FIGYELMEZTETÉS!

- Figyelmeztetés! Védőfelszereléssel használandó. Közúti forgalomban nem szabad használni. Max. 45 kg
- Figyelmeztetés. A csomagolás és rögzítés anyaga nem része a játéknak, és azt biztonsági okokból mindig el kell távolítani, mielőtt a terméket a gyermekek kezébe adjuk.
- Az összeszerelést a kis alkatrészek miatt felnőtt végezze. Ügyeljen arra, hogy az árucikket, annak összes alkotórészét csak összeszerelt állapotban adja a gyermek kezébe!
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy nem látható-e sérülés vagy kopás jelei a terméken. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy elég szorosak-e a csavarkötések! Ellenőrizze, hogy a csavarok és az anyacsavarok megőrzik-e önzáró tulajdonságukat.
- A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni! Ha a termék meghibásodik, akkor a hiba elhárításáig nem szabad használni!
- A termék szakszerűtlen megváltoztatása vagy javítása veszélyt okoz! Ne változtassa meg a terméket!
- A terméken nem végezhető technikai változtatások.
- Ne kapcsolja össze a terméket más járművekkel, sporteszközökkel vagy egyéb vonóberendezésekkel. A terméket kis sebességre tervezték.
- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak a termékkel.
- Tanítsa meg a gyermeket a termék helyes használatára és hívja fel a figyelmét a lehetséges veszélyekre! Vegye figyelembe, hogy a gyermekek gyakran nem tudják helyesen felmérni a saját képességeiket és a veszélyes helyzeteket! A gyermekek játékgénye előre láthatatlan helyzetekhez vezethet, amelyek kizárják a forgalmazó/gyártó felelősségét.
- A terméket egyszerre csak egy személy használhatja.
- A termék maximális terhelhetősége: 45 kg
- A gyermek játék közben mindig viseljen sisakot és stabil lábbelit! Javasoljuk ezen kívül megfelelő védőfelszerelés használatát is.
- A termék nem használható a közúti forgalomban vagy a köztéri járdákon!
- Mindig legyen tekintettel másokra!
- A terméket csak alkalmas felületeken alkalmazza, amelyek egyenletesek, tiszták és szárazak. Mindig maradjon távol a többi közlekedőtől.
- A termék nem használható lejtős területen, lépcsők vagy nyílt víz közelében! Kerülje a veszélyes helyeket!
- A termék alkalmazásakor ügyességre van szükség az esések és az ütközések elkerüléséhez, amelyek a sofőr vagy mások sérüléséhez vezethetnek.
- A termék nem használható hó, jegesedés vagy rossz látási viszonyok esetén.

## Anyagi károk megelőzése!

- Kerülje a vizet, az olajat, a gödröket és a rendkívül érdes felszíneket.

## Összeszerelés

**A termék összeszerelését két felnőttel végezze.**

**Megjegyzés: ne távolítsa el a vázon (1), a lánc (1b) alatt lévő papírlemezt, mert az láncfeszítőként (1a) funkcionál (G ábra).**

### Az elülső tengely felszerelése a vázra (B ábra)

- Tolja rá a védőt (13) az elülső tengelyre (2).
- Húzza fel a vázat (1).
- Rögzítse a vázat a csavarral (21), az imbuszkulcs (27) és a dupla villáskulcs (26) segítségével.

### A kormánykerék felszerelése (C ábra)

- Távolítsa el a kormányrúdon (3) a korábban rögzített csavart (3a) és az anyacsavart (3b).
- Rögzítse a kormánykereket (5) az anyacsavarral és a csavarral a kormányrúdra a dupla villáskulcs (26) segítségével.
- Helyezze a kormánykerék védőjét (17) a kormánykerékbe.

### A kormányrúd felszerelése (D ábra)

**Megjegyzés:** szerelje fel a kormánykereket (5) az elülső tengellyel (2) párhuzamosan és megfelelő módon vízszintesen.

- A kormányrúd burkolatát (14) tolja a kormányrúdra (3).
- A kormányrudat tolja az elülső tengelybe.
- Megjegyzés:** a bilincset (2a) helyes rögzítéséhez és ezáltal a biztonságos ülés biztosításához a kormányrúd felszerelésekor ellennyomásnak kell keletkeznie. Gyakoroljon nyomást alulról a kormányrúd meghosszabbítására (2g) az elülső tengelyen, hogy a belül lévő tartórész, amire a bilincset felszereljük, ne csússzon el.
- A kormányrudat alkalmas magasságban rögzítse a bilincssel a dupla villáskulcs (26) segítségével.
- Húzza rá a burkolatot a bilincsré.

### Az elülső burkolat és a kilométeróra felszerelése (E ábra)

Szerelje az elülső burkolatot (8) a kormányrúdra. Az elülső burkolatot a túoldalra rögzítse úgy, hogy felül legyen a kilométeróra (9) és két csavar (24), alul pedig a rögzítőkapocs (15) és négy csavar (24). Használja ehhez a kereszthornyú csavarhúzót (27).

### Az első kerekek felszerelése (F ábra – előnézet)

**Figyelmeztetés: ügyeljen a kerekek forgásirányára! Szerelje fel a kis átmérőjű kerekeket az elülső tengelyre.**

- Távolítsa el az elülső tengelyen korábban rögzített csavarokat (2b) és az anyacsavarokat (2c).
- Helyezze a kerekeket (6a/6b) az elülső tengelyre, majd rögzítse őket az anyacsavarokkal és a csavarokkal, az imbuszkulcs segítségével (27). Csúsztasson egy-egy védőkupakot (16) a kerékre.

## A hátsó kerék tengelyének felszerelése (G ábra)

1. Emelje meg a láncfeszítőt (1a) és a láncot (1b), majd vezesse át a hátsó kerék tengelyét (4) a láncra.

**Megjegyzés:** ügyeljen arra, hogy a hátsó kerék tengelye a H ábrán látható módon legyen felszerelve.

2. Távolítsa el a láncfeszítőt (1a), és helyezze a láncot (1b) a fogaskerekre (4a).

3. Helyezze a hátsó kerék tengelyét a váz (1) erre kijelölt tartójába.

4. Rögzítse a hátsó kerék tengelyét három csavarral (22) az imbuszkulcs (28) segítségével.

**Megjegyzés:** a lánc nem lehet túl szoros.

## A hátsó kerekek felszerelése (H ábra – hátulnézet)

**Figyelmeztetés: ügyeljen a kerekek forgásirányára!**

1. Távolítsa el a hátsó kerék tengelyén korábban rögzített csavarokat (2d) és anyacsavarokat (2e). A (2f) anyacsavart nem szabad eltávolítani.

2. Helyezze a kerekeket (7a/7b) a hátsó kerék tengelyére, majd rögzítse őket az anyacsavarokkal és a csavarokkal, az imbuszkulcs segítségével (27).

3. Csúsztasson egy-egy védőkupakot (16) a kerekre.

## A láncvédők felszerelése (J ábra)

1. Helyezze a láncvédőket (11) és (12) a vázba (1).

2. Rögzítse a láncvédőt felül három csavarral (23), az imbuszkulcs (28) segítségével.

3. Rögzítse a láncvédőt alul négy csavarral (25), a kereszthornyú csavarhúzó (27) segítségével.

## Az ülés felszerelése (K ábra)

1. Helyezze az ülést (10) a vázra.

2. A csavarokat (20) felül helyezze be az ülésbe.

3. Rögzítse alulról az ülést az ülésalátéttel (19) és az ülésrögzítővel (18).

## Beállítások

### A kormánykerék magassága (D ábra)

1. Tolja felfelé a burkolatot (14).

2. Lazítsa meg a bilincset (2a), amíg a kormánykerék fel-le mozgatható nem lesz, majd állítsa a kormánykereket a megfelelő magasságra.

**Megjegyzés:** ügyeljen rá, hogy a „MIN”-jelzés jól látható legyen. Ennél rövidebben nem szabad betolni a kormányrudat (3).

A kormányrudat (3) legfeljebb a „MAX” jelölésig húzza ki.

3. Húzza fel újra a bilincset, majd tolja a védőt a bilincs fölé.

### Az ülés helyzete

Az ülést szabadon állíthatja. A gyermek mérete alapján válassza ki az ülés megfelelő helyzetét, és rögzítse az ülést a csavarokkal.

Ügyeljen arra, hogy gyermeke jól elérje a pedálokat.

## A lánc megfeszítése (I ábra)

Szükség esetén feszítse meg a láncot. A következő módon járjon el:

1. Távolítsa el a láncvédőket (11) és (12), mielőtt megfeszíti a láncot.

2. Lazítsa meg a csavarokat (1c) a kereszthornyú csavarhúzó (27) segítségével és távolítsa el a fedőt (1d).

3. Lazítsa meg a négy csavart (1e) az imbuszkulcs (28) segítségével, majd mozgassa a pedál tengelyét (1f) egy kissé előre.

**Megjegyzés:** a csavarokat (1e) hagyja a pedál tengelyében (1f).

4. Húzza meg ismét a négy csavart (1e).

A lánc akkor van helyesen megfeszítve, ha 10 mm-t lehet felfelé és 10 mm-t lehet lefelé húzni.

## Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja.

Csak vízzel tisztítsa, majd törölkendővel törölje szárazra.

**FONTOS!** Ne használjon éles tisztítószeret a tisztításhoz.

## Tudnivalók a hulladékkezelésről



A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasznált termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.



Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumából és az anyagot azonosító számból áll.

## A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos felhasználásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt használati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkorı értékesítıvel szembeni garanciaigényét.


IAN: 499191\_2204

**HU** Szerviz Magyarország  
Tel.: 06800 21225  
E-Mail: deltasport@lidl.hu



Čestitamo!

Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.

 **V ta namen natančno preberite naslednja navodila za sestavljanje in varnostne napotke.**

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. Ta navodilo za sestavljanje skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vsa dokumentacija.


## Obseg dobave (sl. A)


- 1 x ogrodje (1)
- 1 x sprednja os (2)
- 1 x krmilni drog (3)
- 1 x os zadnjega kolesa (4)
- 1 x volan (5)
- 1 x kolo levo spredaj (6a)
- 1 x kolo desno spredaj (6b)
- 1 x kolo levo zadaj (7a)
- 1 x kolo desno zadaj (7b)
- 1 x sprednja obloga (8)
- 1 x prikaz tahometra (9)
- 1 x sedež (10)
- 1 x pokrov verige desno (11)
- 1 x pokrov verige levo (12)
- 1 x pokrov (13)
- 1 x obloga krmilnega droga (14)
- 1 x pritrditveni locenj (15)
- 4 x zaščitni pokrov kolesa (16)
- 1 x pokrov volana (17)
- 2 x pritrnitev sedeža (18)
- 1 x spodnja plošča sedeža (19)
- 2 x vijak za sedež (20)
- 1 x spojni vijak ogrodja/sprednje osi (21)
- 3 x vijak za pokrov verige zgoraj (22)
- 3 x vijak za os zadnjega kolesa (23)
- 6 x vijak za oblogo in tahometer (24)
- 4 x vijak za pokrov verige spodaj (25)
- 1 x dvojni izvijač (26)
- 1 x križni izvijač in inbus ključ (27)
- 2 x inbus ključ (28)
- 1 x navodilo za sestavljanje


## Tehnični podatki

Mere: pribl. 82 x 50 x 58,5 cm (D x Š x V)

Višina volana: pribl. 47,5–58,5 cm

 **max. 45 KG** Največja obremenitev: 45 kg

 Datum izdelave (mesec/leto): 10/2022

 Delta-Sport Handelskontor GmbH izjavlja, da je ta izdelek skladen z naslednjimi temeljnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami:

2009/48/ES – Direktiva o varnosti igrča

## Namenska uporaba

Ta izdelek je bil razvit za zasebno uporabo na prostem.

Izdelek je igrča za otroke od 2. leta dalje z največjo težo uporabnika 45 kg. Tega izdelka ni dovoljeno uporabljati na javnih cestah. Pred njegovo uporabo se pozanimajte o zakonskih predpisih.

## Varnostni napotki

### Nevarnost telesnih poškodb! OPOZORILO!

- Opozorilo! Nositi je treba zaščitno opremo. Ni za uporabo v prometu. Najv. 45 kg.
- Opozorilo. Embalažni in pritrditveni materiali niso sestavni del igrča in jih je treba iz varnostnih razlogov vedno odstraniti, preden se izdelek preda otrokom za igro.
- Zaradi majhnih delov mora izdelek sestaviti odrasla oseba. Pazite, da se izdelek in vsi sestavni deli oz. komponente otrokom predajo le v sestavljenem stanju.
- Pred vsako uporabo preverite izdelek glede poškodb ali obrabe. Pred vsako uporabo kontrolirajte trdno nasedanje vseh vijakačnih spojev! Prepričajte se, da vijaki in vijake matice ohranjajo svojo lastnost samozapiranja.
- Izdelek smete uporabljati le v brezhibnem stanju! Če na izdelku ugotovite okvaro, ga ni dovoljeno uporabljati do odprave te okvare!
- Zaradi nestrokovnih sprememb ali popravil na izdelku pride do nevarnosti! Izdelka ne spreminjajte!
- Na izdelku ni dovoljeno izvajati tehničnih sprememb.
- Izdelka ne priključujte na druga vozila, športne naprave ali druge vlečne priprave. Izdelek ni konstruiran za visoke hitrosti.
- Otroci se smejo z izdelkom igrati le pod nadzorom odraslih oseb.
- Podučite otroka, kako pravilno ravnati z izdelkom in ga seznanite z možnimi nevarnostmi! Upoštevajte, da otroci pogosto še ne znajo pravilno oceniti svojih sposobnosti in nekaterih nevarnih situacij! Igralne potrebe otrok lahko privedejo do nepredvidljivih okoliščin, ki izključujejo odgovornost distributerja/proizvajalca.
- Izdelek lahko uporablja le ena oseba hkrati.
- Največja obremenitev izdelka: 45 kg.
- Otroci mora med vožnjo vedno nositi čelado ter trdno obutev! Priporočamo dodatno uporabo ustrezne zaščitne opreme.
- Izdelka ni dovoljeno uporabljati v cestnem prometu ali na javnih pešpoteh!
- Vedno se ozirajte na druge osebe!
- Izdelek uporabljajte le na ustreznih površinah, ki so enakomerne, čiste in suhe. Vozite vedno ob strani drugih udeležencev v prometu.
- Izdelka ni dovoljeno uporabljati na strmih terenu, v bližini stopnic in odprtih voda! Izogibajte se nevarnim območjem!
- Pri uporabi izdelka je potrebna spretnost, da se prepreči padce ali trčenja, ki bi lahko povzročila poškodbo voznika ali drugih oseb.
- Izdelka ni dovoljeno uporabljati v primeru snega, poledice ali pri slabi vidljivosti.

### Preprečevanje materialnih škod!

- Izogibajte se vodi, olju, udarnim jamam in zelo grobim površinam.

## Montaža

**Izdelek naj vselej sestavljata dve odrasli osebi.**

**Napotek: ne odstranite kartona z ogrodja (1) pod verigo (1b), saj deluje kot držalo verige (1a) (sl. G).**

### Montaža sprednje osi na ogrodje (sl. B)

1. Pokrov (13) potisnite na sprednjo os (2).
2. Natakните ogrodje (1).
3. Ogrodje pritrдите z vijakom (21) s pomočjo inbus ključa (27) in dvojnega izvijača (26).

### Montaža volana (sl. C)

1. Odstranite predhodno montiran vijak (3a) in podložko (3b) na krmilnem drogu (3).
2. S podložko in vijakom pritrдите volan (5) na krmilni drog s pomočjo dvojnega izvijača (26).
3. Pokrov (17) vstavite v volan.

### Montaža krmilnega droga (sl. D)

- Napotek:** volan (5) montirajte vzporedno s sprednjo osjo (2) in pravilno vodoravno.
1. Oblogo (14) potisnite na krmilni drog (3).
  2. Krmilni drog potisnite v sprednjo os.
- Napotek:** za pravilno pritrnitev objemke (2a) in zagotovitev varnega prileganja je treba pri montaži krmilnega droga izvesti nasprotni pritisk. Od spodaj pritisnite na podaljšek krmilnega droga (2g) na sprednji osi, da notranji ležaj, na katerega je montirana objemka, ne zdrсне.
3. S pomočjo dvojnega izvijača (26) pritrдите krmilni drog na ustrezni višini z objemko.
  4. Oblogo potisnite čez objemko.

### Montaža sprednje obloge in prikaza tahometra (sl. E)

Sprednjo oblogo (8) montirajte na krmilni drog. Oblogo pritrдите na zadnji strani zgoraj s prikazom tahometra (9) in dvema vijakoma (24) in spodaj s pritrditvenim stremenom (15) in štirimi vijaki (24) s pomočjo križnega izvijača (27).

### Montaža sprednjih koles

#### (sl. F – pogled od spredaj)

**Opozorilo: upoštevajte smer teka koles. Kolesa z majhnim notranjim premerom montirajte na os sprednjega kolesa.**

1. Odstranite predhodno montirane vijake (2b) in podložke (2c) na osi sprednjega kolesa.
2. Namestite kolesi (6a/6b) na os sprednjega kolesa in ju pritrдите s podložkami in vijaki s pomočjo inbus ključa (27). Na kolo potisnite po en zaščitni pokrov (16).

### Montaža osi zadnjega kolesa (sl. G)

1. Dvignite nosilec verige (1a) z verigo (1b) in speljite os zadnjega kolesa (4) skozi verigo.
- Napotek:** pazite, da je os zadnjega kolesa montirana tako, kot je prikazano na sl. H.
2. Odstranite nosilec verige (1a) in verigo (1b) namestite na zobnik (4a).
  3. Os zadnjega kolesa pozicionirajte v predvideno držalo ogrodja (1).
  4. Os zadnjega kolesa fiksirajte s tremi vijaki (22) s pomočjo inbus ključa (28).

**Napotek:** veriga ne sme biti pretesno napeta.

## Montaža zadnjih koles

### (sl. H – pogled od zadaj)

#### Opozorilo: upoštevajte smer teka koles.

1. Odstranite predhodno montirane vijake (2d) in podložke (2e) na osi zadnjega kolesa. Podložke (2f) se ne sme odstraniti.
2. Namestite kolesi (7a/7b) na os zadnjega kolesa in ju pritrdite s podložkami in vijaki s pomočjo inbus ključa (27).
3. Na kolo potisnite po en zaščitni pokrov (16).

### Montaža pokrova verige (sl. J)

1. Pokrova verige (11) in (12) vtaknite v ogrodje (1).
2. Pokrov verige zgoraj fiksirajte s tremi vijaki (23) s pomočjo inbus ključa (28).
3. Pokrov verige spodaj fiksirajte s štirimi vijaki (25) s pomočjo križnega izvijača (27).

### Montaža sedeža (sl. K)

1. Sedež (10) namestite na ogrodje.
2. Vtaknite vijake (20) zgoraj skozi sedež.
3. Sedež s podnjo ploščo sedeža (19) in pritrditvami sedeža (18) pritrdite od spodaj.

## Nastavitve

### Višina volana (sl. D)

1. Dvignite oblogo (14).
2. Odvijte objemko (2a), da je mogoče volan potiskati navzgor in navzdol in nastavite volan na ustrezno višino.

**Napotek:** prepričajte se, da je oznaka »MIN« jasno razpoznavna. Krmilnega droga (3) ne smete vstaviti krajše.

Krmilnega droga (3) ne izvlecite dlje, kot do oznake »MAX«.

3. Objemko ponovno pritegnite in nato potisnite pokrov preko objemke.

### Položaj sedeža

Sedež lahko prosto nastavite. Glede na telesno višino svojega otroka izberite ustrezen položaj sedeža in sedež trdno privijte.

Pazite na to, da lahko vaš otrok z lahkoto doseže pedala.

### Napetost verige (sl. I)

Verigo po potrebi napnite. Postopajte, kot sledi:

1. preden verigo napenjate, odstranite pokrov verig (11) in (12).
2. S pomočjo križnega izvijača (27) odvijte vijake (1c) in odstranite pokrov (1d).
3. S pomočjo inbus ključa (28) odvijte štiri vijake (1e) in premaknite os pedala (1f) nekoliko naprej.

**Napotek:** vijake (1e) pustite vtaknjene v os pedala (1f).

4. Nato štiri vijake (1e) ponovno trdno privijte. Veriga je pravilno napeta, če jo je mogoče potegniti 10 mm navzgor in 10 mm navzdol.

## Shranjevanje, čiščenje

Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi. Čistite le z vodo in nato do suhega obrišite s krpo za čiščenje.

**POMEMBNO!** Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

## Napotki za odlaganje v smeti



Izdelek in embalažni material zavržite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.

Embalažni material (kot so npr. vrečke iz folije) hranite izven dosega otrok. Druge informacije o odstranjevanju odslužene izdelka med odpadke lahko dobite pri svoji občinski ali mestni upravi. Izdelek in embalažo zavržite okolju prijazno.



Koda za recikliranje je namenjena označevanju različnih materialov za vrnitev v cikel recikliranja. Koda je sestavljena iz simbola recikliranja za cikel recikliranja in številke, ki označuje material.

## Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala, akumulatorji ali deli iz stekla.

Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin. Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.

Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo. Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 499191\_2204

 Servis Slovenija  
Tel.: 080 080917  
E-Mail: [deltasport@lidl.si](mailto:deltasport@lidl.si)

Čestitamo!

Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Upoznajte se s proizvodom prije prve upotrebe.

 **Stoga pažljivo pročitate sljedeće upute za sastavljanje i sigurnosne napomene.**

Koristite se proizvodom samo na način kako je ovdje opisano i u navedene svrhe. Dobro čuvajte ove upute za sastavljanje. Ako proizvod predajete drugim osobama, svakako im predajte i svu dokumentaciju.

## Opseg isporuke (sl. A)

- 1 x okvir (1)
- 1 x prednja osovina (2)
- 1 x stup upravljača (3)
- 1 x stražnja osovina (4)
- 1 x upravljač (5)
- 1 x kotač lijevo naprijed (6a)
- 1 x kotač desno naprijed (6b)
- 1 x kotač lijevo straga (7a)
- 1 x kotač desno straga (7b)
- 1 x prednja maska (8)
- 1 x brzinomjer (9)
- 1 x sjedalo (10)
- 1 x pokrov lanca, desno (11)
- 1 x pokrov lanca, lijevo (12)
- 1 x pokrov (13)
- 1 x oplata stupa upravljača (14)
- 1 x stremen za učvršćivanje (15)
- 4 x zaštitna kapa kotača (16)
- 1 x pokrov upravljača (17)
- 2 x učvršćenje sjedala (18)
- 1 x donja ploča sjedala (19)
- 2 x vijak za sjedalo (20)
- 1 x vijak za spajanje okvira/prednje osovine (21)
- 3 x vijak za pokrov lanca gore (22)
- 3 x vijak za stražnju osovina (23)
- 6 x vijak za pokrov i brzinomjer (24)
- 4 x vijak za pokrov lanca dolje (25)
- 1 x dvostruki vijčani ključ (26)
- 1 x križni odvijač i inbus ključ (27)
- 2 x inbus ključ (28)
- 1 x uputa za sastavljanje


## Tehnički podaci


Dimenzije: otprilike 82 x 50 x 58,5 cm  
(D x Š x V)

Visina upravljača: cca. 47,5 - 58,5 cm



Maksimalno opterećenje: 45 kg

 Datum proizvodnje (mjesec/godina):  
10/2022

 Tvrtka Delta-Sport Handelskontor GmbH ovime izjavljuje da ovaj proizvod odgovara sljedećim osnovnim zahtjevima i ostalim primjenjivim odredbama:

2009/48/EZ - Direktiva o sigurnosti igračkama

## Namjenska uporaba

Ovaj proizvod je razvijen za privatnu uporabu na otvorenom.

Proizvod je igračka za djecu od 2 godine s maksimalnom težinom korisnika od 45 kg. Ovaj je proizvod ne smije koristiti na javnim prometnicama. Informirajte se prije uporabe o zakonskim odredbama.

## Sigurnosne napomene

### Opasnost od ozljeda! UPOZORENJE!

- Upozorenje! Nositi zaštitnu opremu. Ne koristiti u prometu. Maks. 45 kg.
- Upozorenje. Svi ambalažni materijali i materijali za učvršćivanje nisu sastavni dio igračke te se zbog sigurnosnih razloga uvijek moraju ukloniti prije nego se proizvod preda djeci na igranje.
- Zbog postojećih sitnih dijelova proizvod mora sastaviti odrasla osoba. Vodite računa o tome da se proizvod te svi sastavni dijelovi, odnosno komponente predaju djetetu tek kada su sastavljeni.
- Prije svake uporabe provjerite je li proizvod oštećen ili istrošen. Prije svake uporabe provjerite da su svi vijci čvrsto pritegnuti! Pazite da vijci i matice zadrže svoja svojstva samozaključavanja.
- Proizvod se smije koristiti samo u besprijetnom staništu! Ako se na proizvodu utvrde oštećenja, ne smije se koristiti dok se kvar ne otkloni!
- Nestručne preinake ili popravci proizvoda mogu izazvati opasnosti! Ne vršite preinake na proizvodu!
- Na proizvodu se ne smiju provoditi nikakve tehničke preinake.
- Ne spajajte proizvod na druga vozila, sportsku opremu ili drugu opremu za vuču. Proizvod nije konstruiran za veće brzine.
- Djeca se s proizvodom smiju igrati samo uz nadzor odraslih osoba.
- Uputite dijete kako pravilno koristiti proizvod i ukažite mu na moguće opasnosti! Imajte na umu da djeca često još ne mogu ispravno procijeniti svoje sposobnosti i određene opasne situacije! Dječja potreba za igranjem može dovesti do nepredvidivih situacija koje isključuju odgovornost osobe koja je proizvod stavila na tržište / proizvođača.
- Proizvod smije istovremeno koristiti samo jedna osoba.
- Maksimalno opterećenje proizvoda: 45 kg.
- Djeca prilikom vožnje uvijek moraju nositi kacigu te čvrste cipele! Usto preporučujemo i uporabu prikladne zaštitne opreme.
- Proizvod se ne smije koristiti u cestovnom prometu ili na javnim pločnicima!
- Uvijek pazite na druge osobe!
- Proizvod koristite samo na prikladnim i ravnim površinama koje su čiste i suhe. Uvijek vozite podalje od ostalih sudionika u prometu.
- Proizvod se ne smije koristiti na kosim terenima, u blizini stepenica i otvorenih voda! Izbjegavajte opasna područja!

- Prilikom korištenja proizvoda potrebna je vještina kako bi se izbjegli padovi ili sudari koji mogu rezultirati ozljedama vozača ili drugih osoba.
- Proizvod se ne smije koristiti po snijegu, ledu ili lošoj vidljivosti.

### Izbjegavanje materijalnih šteta!

- Izbjegavajte vodu, ulje, rupe i vrlo hrapave površine.

## Montaža

**Montažu proizvoda provedite s dvije odrasle osobe.**

**Napomena: Ne uklanjajte karton na okviru (1) ispod lanca (1b), jer služi kao držač lanca (1a) (sl. G).**

**Montaža prednje osovine na okvir (sl. B)**

1. Stavite pokrov (13) na prednju osovina (2).
2. Natakните okvir (1).
3. Fiksirajte okvir vijkom (21) s pomoću inbus vijka (27) i dvostrukog vijčanog ključa (26).

**Montaža upravljača (sl. C)**

1. Uklonite prethodno montiran vijak (3a) i podložnu pločicu (3b) sa stupa upravljača (3).
2. Pričvrstite upravljač (5) podložnom pločicom i vijkom za stup upravljača te s pomoću dvostrukog vijčanog ključa (26) za stup upravljača.
3. Utaknite pokrov (17) u upravljač.

**Montaža stupa upravljača (sl. D)**

**Napomena:** Upravljač (5) montirajte paralelno s prednjom osovinom (2) i potpuno vodoravno.

1. Stavite oplatu (14) na stup upravljača (3).
  2. Utaknite stup upravljača u prednju osovina.
- Napomena:** Kako biste ispravno pričvrstili objumicu (2a) i osigurali da čvrsto drži, prilikom montaže stupa upravljača morate pritiskati u suprotnom smjeru.
1. Pritisnite odozdo produžetak stupa upravljača (2g) na prednjoj osovinu kako se ne bi pomaknuo unutarnji ležaj na koji se montira objumica.
  3. Fiksirajte stup upravljača na prikladnoj visini objumicom te s pomoću dvostrukog vijčanog ključa (26).
  4. Gurnite oplatu preko objumice.

**Montaža prednje maske i brzinomjera (sl. E)**

Montirajte prednju masku (8) za stup upravljača. Fiksirajte masku sa stražnje strane gore s brzinomjerom (9) i dva vijka (24), a dolje sa stremenom za učvršćivanje (15) i četiri vijka (24) te s pomoću križnog odvijača (27).

**Montaža prednjih kotača (sl. F – Pogled od naprijed)**

**Upozorenje: Pazite na smjer vožnje kotača. Kotače s malim unutarnjim promjerom montirajte na prednju osovina.**

1. Uklonite prethodno montirane vijke (2b) i podložne pločice (2c) s prednje osovine.
2. Postavite kotače (6a/6b) na prednju osovina i pričvrstite ih podložnim pločicama i vijcima s pomoću inbus ključa (27). Natakните na svaki kotač po jednu zaštitnu kapu (16).

## Montaža stražnje osovine (sl. G)

1. Podignite držač lanca (1a) s lancem (1b) i provedite stražnju osovinu (4) kroz lanac.

**Napomena:** Pazite da se stražnja osovina montira kao što je prikazano na slici H.

2. Uklonite držač lanca (1a) i stavite lanac (1b) na zupčanic (4a).
3. Pozicionirajte stražnju osovinu u predviđeni držač okvira (1).
4. Fiksirajte stražnju osovinu s tri vijka (22) s pomoću inbus ključeva (28).

**Napomena:** Lanac ne smije biti previše nategnut.

## Montaža stražnjih kotača

### (sl. H – Pogled od odostraga)

#### Upozorenje: Pazite na smjer vožnje kotača.

1. Uklonite prethodno montirane vijke (2d) i podložne pločice (2e) sa stražnje osovine. Podložna se pločica (2f) ne smije ukloniti.
2. Postavite kotače (7a/7b) na stražnju osovinu i pričvrstite ih podložnim pločicama i vijcima s pomoću inbus ključeva (27).
3. Nataknite na svaki kotač po jednu zaštitnu kapu (16).

## Montaža pokrova lanca (sl. J)

1. Utaknite pokrov lanca (11) i (12) u okvir (1).
2. Fiksirajte pokrov lanca s tri vijka (23) s pomoću inbus ključeva (28).
3. Fiksirajte pokrov lanca dolje s četiri vijka (25) s pomoću križnog odvijača (27).

## Montaža sjedala (sl. K)

1. Stavite sjedalo (10) na okvir.
2. Stavite vijke (20) gore kroz sjedalo.
3. Učvrstite sjedalo s donjom pločom sjedala (19) i učvršćenjima sjedala (18) odozdo.

## Namještanja

### Visina upravljača (sl. D)

1. Povucite oplatu prema gore (14).
2. Otpustite obujmicu (2a) tako da se upravljač može pomicati gore i dolje i namjestite ga na odgovarajuću visinu.

**Napomena:** Pazite da oznaka „MIN“ bude jasno vidljiva. Stup upravljača (3) ne smije se ugurati više od toga.

Stup upravljača (3) nemojte izvlačiti preko oznake „MAX“.

3. Ponovno pritegnite obujmicu, a zatim gurnite pokrov preko obujmice.

### Položaj sjedala

Sjedalo možete slobodno namjestiti. Ovisno o visini vašeg djeteta, odaberite odgovarajući položaj sjedala i čvrsto ga pritegnite. Pazite da vaše dijete lako može dosegnuti papučice.

### Zategnutost lanca (sl. I)

Zategnite lanac po potrebi. Postupajte kako slijedi:

1. Prije nego što zatežete lanac uklonite pokrov lanca (11) i (12).
2. Otpustite lanac (1c) s pomoću križnog odvijača (27) i skinite poklopac (1d).
3. Otpustite četiri vijka (1e) s pomoću inbus ključeva (28) i pomaknite osovinu papučica (1f) malo prema naprijed.

**Napomena:** Ostavite vijke (1e) u osovini papučica (1f).

4. Ponovno pritegnite sva četiri vijka (1e). Lanac je ispravno zategnut ako se može povući 10 mm prema gore i 10 mm prema dolje.

## Skladištenje, čišćenje

Kada ne koristite proizvod, čuvajte ga uvijek u suhom i čistom stanju na sobnoj temperaturi. Čistite samo vodom i na kraju osušite krpom za čišćenje.

**VAŽNO!** Proizvod nikad nemojte čistiti oštrim sredstvima za čišćenje.

## Uputa za zbrinjavanje



Zbrinite proizvod i ambalažne materijale u skladu s važećim lokalnim propisima.

Čuvajte ambalažni materijal (kao što su npr. folijske vrećice) izvan dohvata

djece. Za više informacija o zbrinjavanju istrošenog proizvoda obratite se svojoj općinskoj ili gradskoj upravi. Zbrinite proizvod i ambalažu ekološki.



Kod za reciklažu služi za označavanje raznih materijala radi njihova vraćanja u kružni tok za ponovno korištenje (recikliranje). Kod se sastoji od simbola za kružni tok korištenja te broja koji označava materijal.

## Napomene vezane za garanciju i usluge servisa

Proizvod je proizveden s velikom pažnjom i pod stalnom kontrolom. Tvrtka DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privatnim krajnjim kupcima na ovaj proizvod daje trogodišnju garanciju od datuma kupovine (garancijsko razdoblje) u skladu s sljedećim odredbama. Garancija se odnosi samo na greške u materijalu i obradi. Garancija se ne odnosi na dijelove koji su podložni uobičajenom habanju te se stoga moraju smatrati potrošenim dijelovima (npr. baterije), niti na lomljive dijelove, npr. sklopke, aku baterije ili dijelove koji su izrađeni od stakla.

Zahtjevi iz ove garancije su isključeni ako je proizvod korišten nepropisno ili nepravilno ili ako nije korišten u okviru predviđene namjene ili predviđenog opsega uporabe ili ako se nisu poštivali odredbe iz uputa za uporabu, osim ako krajnji kupac može dokazati da se radi o greški u materijalu ili obradi koji se ne temelji na nekoj od gore spomenutih okolnosti.

Zahtjevi iz garancije mogu se ostvariti samo unutar garancijskog roka uz predočenje izvornog računa. Čuvajte stoga izvorni račun. Garancijski rok se načelno ne produžuje uslijed eventualnih popravaka na temelju garancije, zakonskog jamstva ili kulancije. To se također odnosi i na zamijenjene i popravljene dijelove.

U slučaju bilo kakvih pritužbi, molimo kontaktirajte prvo niže navedeni servisni telefon ili nas kontaktirajte putem e-pošte. Ako se radi o garancijskom slučaju, mi ćemo proizvod - po našem izboru - besplatno popraviti ili zamijeniti ili ćemo vam vratiti kupoprodajnu cijenu. Druga prava na temelju garancije ne postoje.

Ovom garancijom nisu ograničena vaša zakonska prava, posebno jamstveni zahtjevi prema dotičnom prodavatelju.

(1) U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

(2) Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

(3) Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

IAN: 499191\_2204



Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: [deltasport@lidl.hr](mailto:deltasport@lidl.hr)



## Felicitări!

Ați ales să achiziționați un produs de calitate superioară. Înainte de prima utilizare, trebuie să vă familiarizați cu produsul dumneavoastră.

## **Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de asamblare și indicații cu privire la siguranță.**

Utilizați produsul numai în modul descris și în scopurile de utilizare prevăzute. Păstrați aceste instrucțiuni de asamblare într-un loc sigur. În cazul predării produsului unei alte persoane, transmiteți toată documentația acestuia.

## Cuprinsul livrării (fig. A)

- 1 x cadru (1)
- 1 x ax față (2)
- 1 x ghidon (3)
- 1 x ax roți spate (4)
- 1 x volan (5)
- 1 x roată stânga față (6a)
- 1 x roată dreapta față (6b)
- 1 x roată stânga spate (7a)
- 1 x roată dreapta spate (7b)
- 1 x protecție față (8)
- 1 x vitezometru (9)
- 1 x șa (10)
- 1 x apărătoare de lanț dreapta (11)
- 1 x apărătoare de lanț stânga (12)
- 1 x apărătoare (13)
- 1 x protecție de ghidon (14)
- 1 x colier de prindere (15)
- 4 x capac de protecție roți (16)
- 1 x apărătoare de volan (17)
- 2 x element de fixare a șeii (18)
- 1 x placă inferioară a șeii (19)
- 2 x șurub pentru șa (20)
- 1 x șurub de legătură cadru/ax față (21)
- 3 x șurub pentru apărătoare de lanț sus (22)
- 3 x șurub pentru ax roți spate (23)
- 6 x șurub pentru protecție și vitezometru (24)
- 4 x șurub pentru apărătoarea de lanț jos (25)
- 1 x cheie dublă pentru șuruburi (26)
- 1 x șurubelniță în cruce și cheie hexagonală (27)
- 2 x cheie hexagonală (28)
- 1 x instrucțiuni de asamblare

## Date tehnice


Dimensiuni: cca 82 x 50 x 58,5 cm  
(L x l x h)

Înălțimea volanului: cca 47,5 – 58,5 cm



Sarcină maximă: 45 kg

 Data fabricației (luna/anul):  
10/2022

 Prin prezentul, Delta-Sport Handelskontor GmbH declară că acest produs corespunde următoarelor cerințe de bază și altor dispoziții relevante:

2009/48/CE – Directiva privind jucăriile

## Utilizarea conform destinației

Articolul a fost conceput pentru uz privat în exterior. Este o jucărie pentru copii începând de la 2 ani cu o greutate maximă a utilizatorului de 45 kg. Acest articol nu trebuie utilizat în locuri publice stradale. Informați-vă în legătură cu prevederile legale înainte de utilizare.

## **Instrucțiuni privind siguranța**

### Pericol de accidentare! AVERTISMENT!

- Avertisment! A se utiliza cu echipament de protecție. A nu se utiliza în trafic. Max. 45 kg
- Avertisment. Toate materialele de ambalare și de fixare nu sunt parte componentă a jucăriei și trebuie îndepărtate întotdeauna din motive de siguranță înainte ca articolul să fie dat copiilor pentru a se juca.
- Asamblarea trebuie efectuată de către adulți din cauza pieselor mici existente. Atenție, articolul cu toate părțile componente se va înmâna copilului doar în stare asamblată.
- Verificați articolul înainte de fiecare utilizare cu privire la deteriorări sau uzură. Verificați înainte de fiecare utilizare ca șuruburile să fie bine strânse! Asigurați-vă de faptul că șuruburile și piulițele și-au păstrat calitatea de autoblocare.
- Articolul poate fi utilizat doar în stare perfectă! Dacă se constată un defect în cadrul articolului acesta nu trebuie să se mai folosească până la eliminarea defectului!
- Pot apărea pericole ca urmare a modificării sau a reparațiilor necorespunzătoare efectuate articolului! Nu modificați articolul!
- Nu trebuie efectuate modificări tehnice ale articolului.
- Nu legați articolul de alte vehicule, aparate sportive sau alte echipamente de tracțiune. Articolul nu este construit pentru viteze mari.
- Copiii se pot juca cu articolul numai sub supravegherea adulților.
- Instruiți copilul în vederea utilizării corecte a articolului și atrageți-i atenția în legătură cu posibilele pericole! Aveți în vedere faptul că de multe ori copiii nu își pot estima corect propriile capacități și anumite situații periculoase! Prin nevoia de joc a copiilor se poate ajunge la situații imprevizibile care exclud responsabilitatea furnizorului/producătorului.
- Articolul poate fi folosit de o singură persoană în același timp.
- Sarcina maximă a articolului: 45 kg.

- Copilul trebuie să poarte întotdeauna cască în timpul mersului, precum și încălțăminte rezistentă! Recomandăm în plus utilizarea echipamentului de protecție adecvat.
- Articolul nu poate fi utilizat în cadrul traficului rutier sau pe drumurile publice!
- Aveți grijă întotdeauna la celelalte persoane!
- Folosiți articolul doar pe suprafețe adecvate, care sunt plane, curate și uscate. Păstrați întotdeauna distanța față de ceilalți participanți la trafic.
- Articolul nu trebuie folosit pe suprafețe în pantă, în apropierea unor scări și ape ce pot prezenta un pericol! Evitați zonele periculoase!
- În cadrul utilizării articolului este necesară îndemânare pentru evitarea căderilor sau coliziunilor ce pot duce la rănirea șoferului sau a altor persoane.
- Articolul nu poate fi folosit pe zăpadă, ploi sau în condiții de vizibilitate scăzută.

### Evitarea daunelor materiale!

- Evitați apa, uleiul, gropile și suprafețele foarte denivelate.

## Montajul

### Realizați montajul articolului cu două persoane adulte.

**Indicație: Nu îndepărtați cartonul de pe cadru (1) de sub lanț (1b), deoarece acesta are rol de suport de lanț (1a) (fig. G).**

### Montați axul față pe cadru (fig. B)

1. Împingeți apărătoarea (13) pe axul față (2).
2. Fixați cadru (1).
3. Fixați cadru cu șuruburile (21) folosind cheia hexagonală (27) și cheia dublă pentru șuruburi (26).

### Montarea volanului (fig. C)

1. Îndepărtați șurubul pre-asamblat (3a) și șaiba (3b) de pe ghidon (3).
2. Fixați volanul (5) cu șaiba și cu șurubul existent pe ghidon folosind cheia dublă pentru șuruburi (26).
3. Așezați apărătoarea (17) pe volan.

### Montarea ghidonului (fig. D)

**Indicație:** Montați volanul (5) paralel cu axul din față (2) și în poziție orizontală corectă.

1. Împingeți protecția (14) pe ghidon (3).
2. Împingeți ghidonul în axul față.

**Indicație:** Pentru fixarea corectă a clemii (2a) și asigurarea unei poziții sigure, trebuie să exercitați contrapresiune la montarea ghidonului.

Apăsăți extensia ghidonului (2g) din partea de jos, pe axul din față, astfel încât rulmentul amplasat în interior, pe care este montată cleva, să nu alunece.

3. Fixați ghidonul la o înălțime corespunzătoare cu cleva folosind cheia dublă pentru șuruburi (26).
4. Glisați învelișul peste colier.

## Montarea protecției din față și a afișajului vitezometrului (fig. E)

Montați protecția din față (8) pe ghidon. Fixați protecția în partea de sus cu afișajul vitezometrului (9) și două șuruburi (24) și în partea de jos cu colierul de prindere (15) și patru șuruburi (24) folosind șurubelnița în cruce (27).

## Montarea roților din față (fig. F - vedere din față)

**Avertisment: Respectați direcția de mers a roților. Montați roțile cu diametrul interior mic pe axul față.**

1. Îndepărtați șuruburile pre-asamblate (2b) și șaibele (2c) de pe axul față.
2. Poziționați roțile (6a/ 6b) pe axul din față și fixați-le cu șaibele și șuruburile existente folosind cheia hexagonală (27). Fixați câte un capac de protecție roți (16) pe roată.

## Montarea axului roților din spate (fig. G)

1. Ridicați suportul de lanț (1a) cu lanțul (1b) și treceți axul roților din spate (4) prin lanț.

**Indicație:** Aveți grijă ca axul din spate să fie montat ca în fig. H.

2. Îndepărtați suportul de lanț (1a) și poziționați lanțul (1b) pe roata dințată (4a).
3. Poziționați axul roților din spate în suportul său pe cadru (1).
4. Fixați axul roților din spate cu trei șuruburi (22) folosind cheia hexagonală (28).

**Indicație:** Lanțul nu trebuie întins prea tare.

## Montarea roților din spate (fig. H - vedere din spate)

**Avertisment: Respectați direcția de mers a roților.**

1. Îndepărtați șuruburile pre-asamblate (2d) și șaibele (2e) de pe axul față. Șaiba (2f) nu trebuie îndepărtată.
2. Poziționați roțile (7a/ 7b) pe axul din spate și fixați-le cu șaibele și șuruburile existente folosind cheia hexagonală (27).
3. Fixați câte un capac de protecție roți (16) pe roată.

## Montarea apărătoarei de lanț (fig. J)

1. Introduceți apărătoarea de lanț (11) și (12) în cadru (1).
2. Fixați apărătoarea de lanț în partea de sus cu trei șuruburi (23) folosind cheia hexagonală (28).
3. Fixați apărătoarea de lanț în partea de jos cu trei șuruburi (25) folosind cheia hexagonală (27).

## Montarea șeii (fig. K)

1. Așezați șaua (10) pe cadru.
2. Introduceți șuruburile (20) în partea de sus prin șa.
3. Fixați șaua de placa inferioară a șeii (19) și cu elementul de fixare a șeii (18) din partea de jos.

## Reglaje

### Înălțimea volanului (fig. D)

1. Împingeți protecția (14) în sus.
2. Desfaceți clema (2a) până când volanul poate glisa în sus și în jos și reglați volanul la înălțimea potrivită.

**Indicație:** Aveți în vedere ca marcajul „MIN” să fie vizibil. Ghidonul (3) împins nu trebuie să fie mai scurt decât indică acesta.

Nu trageți ghidonul (3) peste marcajul „MAX”.

3. Strângeți din nou clema și trageți la final apărătoarea peste clemă.

### Poziția șeii

Puteți regla liber șaua. Alegeți în funcție de înălțimea copilului dumneavoastră o poziție adecvată a șeii și înșurubați șaua în poziție fixă.

Copilul trebuie să ajungă bine la pedale.

### Întinderea lanțului (fig. I)

Întindeți lanțul la nevoie. Procedați după cum urmează:

1. Îndepărtați apărătoarea de lanț (11) și (12) înainte de a întinde lanțul.
2. Desfaceți șurubul (1c) folosind șurubelnița în cruce (27) și îndepărtați capacul (1d).
3. Desfaceți cele patru șuruburi (1e) folosind cheia hexagonală (28) și deplasați axul pedalelor (1f) puțin în față.

**Indicație:** Lăsați șuruburile (1e) în axul pedalelor (1f).

4. Strângeți din nou fix cele patru șuruburi (1e).

Lanțul este întins corect dacă poate fi tras 10 mm în sus și 10 mm în jos.

## Depozitare și curățare

În cazul în care nu îl folosiți, depozitați întotdeauna produsul în stare uscată și curată, la temperatura camerei.

Curățați numai cu apă și apoi ștergeți cu o lavetă uscată.

**IMPORTANT!** Nu curățați niciodată produsul cu detergenți agresivi.

## Instrucțiuni privind eliminarea



Eliminați produsul și materialele de ambalare în conformitate cu reglementările locale în vigoare. Nu lăsați materialele de ambalare (cum ar fi pungii din folie) la îndemâna copiilor. Puteți afla mai multe informații despre alte opțiuni de eliminare a articolului uzat de la municipalitatea sau administrația orașului. Eliminați articolul și ambalajul în mod ecologic.



Codul de reciclare este folosit pentru a identifica diferite materiale în vederea returnării acestora în ciclul de reciclare (Recycling). Codul este format din simbolul de reciclare destinat să reflecte ciclul de valorificare și un număr care identifică materialul.

## Indicații referitoare la garanție și operațiuni de service

Articolul a fost fabricat cu mare atenție și supus unui control permanent.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH acordă clienților finali privați o garanție de trei ani pentru acest articol de la data achiziției (perioada de garanție) în conformitate cu următoarele dispoziții. Garanția se aplică doar pentru defectele de material și de prelucrare. Garanția nu se extinde asupra părților supuse unei uzuri normale, fapt pentru care trebuie considerate piese consumabile (de ex. baterii), nici asupra pieselor fragile, de ex. butoane, acumulatori sau piese care sunt fabricate din sticlă. Se exclude orice drept legal în legătură cu această garanție dacă articolul a fost utilizat necorespunzător sau abuziv, fără respectarea prevederilor stabilite sau al scopului de utilizare prevăzut sau dacă specificațiile din instrucțiunile de utilizare nu au fost respectate, cu excepția cazului în care clientul final poate dovedi că există defecte de material sau de prelucrare care nu se datorează uneia dintre circumstanțele menționate anterior.

Drepturile din garanție pot fi revendicate doar cu respectarea termenului de garanție și prin prezentarea bonului de casă în original. Vă rugăm astfel să păstrați bonul de casă în original. Durata garanției nu se va prelungi prin eventuale reparații realizate în baza garanției, ca urmare a garanției legale sau prin service-ul acordat după expirarea garanției. Acest lucru se aplică și în cazul pieselor înlocuite sau reparate. În cazul lipsei de conformitate survenite în perioada de garanție, termenul de garanție legală de conformitate și termenul garanției comerciale se prelungesc cu durata de nefuncționare a produsului. Pentru produsele de folosință îndelungată, înlocuite în perioada de garanție, va curge un nou termen de la data înlocuirii acestora.

Pentru reclamații, vă rugăm să vă adresați întâi liniei telefonice de service indicată mai jos sau să luați legătura cu noi prin e-mail. Dacă este un caz de garanție, articolul va fi reparat, înlocuit gratuit sau vi se va restitui prețul de achiziție – la alegerea noastră. Nu se acordă alte drepturi prin prezenta garanție.

Drepturile dvs. legale, în special cererile de garanție față de vânzătorul respectiv, nu sunt restricționate de această garanție.

IAN: 499191\_2204

Service România  
Tel.: 0800 896 637  
E-Mail: [deltasport@lidl.ro](mailto:deltasport@lidl.ro)

Поздравления!

С Вашата покупка Вие избрахте продукт с високо качество. Запознайте се с него преди първото му използване.



**За целта прочетете внимателно следното ръководство за сглобяване и указанията за безопасност.**

Използвайте продукта само в съответствие с описанието и за посочените области на приложение. Съхранявайте добре ръководството за сглобяване. При предаването на продукта на трета страна предайте и всички документи.

## Обем на доставката (фиг. А)

- 1 x рамка (1)
- 1 x предна ос (2)
- 1 x кормилен прът (3)
- 1 x ос на задните колела (4)
- 1 x кормило (5)
- 1 x ляво предно колело (6a)
- 1 x дясно предно колело (6b)
- 1 x ляво задно колело (7a)
- 1 x дясно задно колело (7b)
- 1 x предна маска (8)
- 1 x дисплей на скоростомера (9)
- 1 x седалка (10)
- 1 x капак на веригата, десен (11)
- 1 x капак на веригата, ляв (12)
- 1 x капачка (13)
- 1 x капачка на кормилния прът (14)
- 1 x закрепваща скоба (15)
- 4 x предпазна капачка за колелата (16)
- 1 x капачка на кормилото (17)
- 2 x закрепващ елемента седалката (18)
- 1 x долна пластина за седалката (19)
- 2 x винт за седалката (20)
- 1 x съединителен винт за рамката/предната ос (21)
- 3 x винт за капака на веригата, отгоре (22)
- 3 x винт за оста на задните колела (23)
- 6 x винт за капачката и скоростомера (24)
- 4 x винт за капака на веригата, отдолу (25)
- 1 x двоен гаечен ключ (26)
- 1 x кръстатата отвертка и шестограмен ключ (27)
- 2 x шестограмен ключ (28)
- 1 x ръководство за сглобяване

## Технически данни

Размери: ок. 82 x 50 x 58,5 cm  
(дълж. x шир. x вис.)

Височина на кормилото: ок. 47,5 - 58,5 cm



Максимално натоварване: 45 kg



Дата на производство (месец/година):  
10/2022



С настоящото Delta-Sport Handelskontor GmbH декларира, че този продукт съответства на следните основни изисквания и на останалите действащи разпоредби:

Директива 2009/48/ЕО относно безопасността на детските играчки

## Употреба по предназначение

Този продукт е разработен за лична употреба на открито.

Той е играчка за деца над 2 години с максимално тегло на потребителя 45 kg. Този продукт не трябва да се използва по обществени пътища. Преди употреба се информирайте за законовите разпоредби.



## Указания за безопасност

### Опасност от нараняване! ВНИМАНИЕ!

- Внимание! При употреба следва да се носят предпазни средства. Да не се използват по платното за движение на превозни средства. 45 kg максимум.
- Внимание. Всички опаковъчни и крепежни материали не са част от играчката и от съображения за сигурност винаги трябва да бъдат премахвани, преди продуктът да бъде даден на деца за игра.
- Поради наличието на малки части се изисква сглобяване от възрастен. Уверете се, че продуктът и всички съставни части или компоненти се предават на детето само в сглобено състояние.
- Проверявайте продукта преди всяка употреба за повреди или износване. Преди всяка употреба проверявайте здравината на затягане на всички винтови съединения! Уверете се, че винтовете и гайките са запазили самозакотрящата си функция.
- Продуктът може да бъде използван само в безупречно състояние! Ако бъде установен дефект на продукта, той не трябва да се използва, докато дефектът не бъде отстранен!
- В резултат на неправилни модификации или ремонти на продукта могат да възникнат опасности! Не модифицирайте продукта!
- Не трябва да се извършват никакви технически промени на продукта.
- Не свързвайте продукта с други превозни средства, спортни уреди или други теглещи устройства. Продуктът не е конструиран за по-високи скорости.
- Деца могат да играят с продукта само под надзора на възрастни.
- Обяснете на детето как правилно да използва продукта и му обърнете внимание на възможните опасности! Имайте предвид, че децата често още не могат правилно да преценят собствените си умения и определени опасни ситуации! Потребността на децата от игра може да доведе до непредсказуеми ситуации, които изключват отговорността на дистрибутора/производителя.
- Продуктът не трябва да се използва от повече от един човек по едно и също време.
- Максимално натоварване на продукта: 45 kg
- При каране детето трябва винаги да носи каска и стабилни обувки! Също така препоръчваме използването на подходяща защитна екипировка.
- Продуктът не трябва да се използва в уличното движение или на обществени тротоари!
- Винаги се съобразявайте с останалите хора!
- Използвайте продукта само на подходящи повърхности, които са равни, чисти и сухи. Винаги карайте далеч от другите участници в движението.

- Продуктът не трябва да се използва на стръмни участъци, близо до стълби и открити водни басейни! Избягвайте опасни зони!
- При употребата на продукта се изисква сръчност, за да се избегнат падания или сблъсъци, които могат да доведат до нараняване на управляващия продукта или на други хора.
- Продуктът не трябва да се използва при снеговалеж, поледица или при лоша видимост.

### Предотвратяване на материални щети!

- Избягвайте вода, масло, дупки на пътя и много грапави повърхности.

## Монтаж

Извършете монтажа на продукта с двама възрастни.

**Указание: Не премахвайте картоната върху рамката (1) под веригата (1b), той изпълнява функцията на държач на веригата (1a) (фиг. G).**

### Монтаж на предната ос върху рамката (фиг. B)

1. Плъзнете капачката (13) върху предната ос (2).
2. Пъхнете рамката (1).
3. Застопорете рамката с винта (21) с помощта на шестограмен ключ (27) и двойния гаечен ключ (26).

### Монтаж на кормилото (фиг. C)

1. Отстранете предварително монтирания винт (3a) и подложната шайба (3b) от кормилния прът (3).
2. Закрепете кормилото (5) към кормилния прът с подложната шайба и винта с помощта на двойния гаечен ключ (26).
3. Поставете капачката (17) на кормилото.

### Монтаж на кормилния прът (фиг. D)

**Указание:** Монтирайте кормилото (5) успоредно на предната ос (2) и коректно хоризонтално.

1. Поставете капачката (14) върху кормилния прът (3).
2. Вкарайте кормилния прът в предната ос.
- Указание:** За да закрепите правилно скобата (2a) и да осигурите сигурно прилягане, трябва да приложите противоналягане при монтажа на кормилния прът. Натиснете отдолу спрямо удължението на кормилния прът (2g) на предната ос, така че вътрешният лагер, върху който е монтирана скобата, да не приплъзне.
3. Закрепете кормилния прът на подходяща височина със скобата с помощта на двойния гаечен ключ (26).
4. Плъзнете покриващото капаче върху скобата.

### Монтаж на предната маска и дисплея на скоростомера (фиг. E)

Монтирайте предната маска (8) върху кормилния прът. Закрепете маската от обратната страна в горната част с дисплея на скоростомера (9) и два винта (24) и в долната част със закрепващата скоба (15) и четири винта (24) с помощта на кръстатата отвертка (27).



## Монтаж на предните колела

### (фиг. F – изглед отпред)

**Внимание: Обърнете внимание на посоката на движение на колелата. Монтирайте на предната ос колела с малък вътрешен диаметър.**

1. Отстранете предварително монтираните винтове (2b) и подложните шайби (2c) на предната ос.
2. Поставете колелата (6a/6b) на предната ос и ги закрепете с подложни шайби и винтове с помощта на шестограмния ключ (27). Поставете по една предпазна капачка (16) върху колело.

## Монтаж на оста на задните колела (фиг. G)

1. Повдигнете държача на веригата (1a) с веригата (1b) и прекарайте оста на задните колела (4) през веригата.

- Указание:** Уверете се, че оста на задните колела е монтирана, както е показано на фиг. H.
2. Отстранете държача на веригата (1a) и поставете веригата (1b) върху зъбното колело (4a).
  3. Поставете оста на задните колела в предвидения държач на рамката (1).
  4. Закрепете оста на задните колела с три винта (22) с помощта на шестограмния ключ (28).

**Указание:** Веригата не трябва да е прекалено натегната.

## Монтаж на задните колела

### (фиг. H – изглед отзад)

**Внимание: Обърнете внимание на посоката на движение на колелата.**

1. Премахнете предварително монтираните винтове (2d) и подложните шайби (2e) на оста на задните колела. Подложната шайба (2f) не трябва да бъде премахвана.
2. Поставете колелата (7a/7b) на оста на задните колела и ги закрепете с подложни шайби и винтове с помощта на шестограмния ключ (27).
3. Поставете по една предпазна капачка (16) върху колело.

## Монтаж на капака на веригата (фиг. J)

1. Поставете капака на веригата (11) и (12) в рамката (1).
2. Закрепете капака на веригата в горната част с три винта (23) с помощта на шестограмния ключ (28).
3. Закрепете капака на веригата в долната част с четири винта (25) с помощта на кръстатата отвертка (27).

## Монтаж на седалката (фиг. K)

1. Поставете седалката (10) върху рамката.
2. Вкарайте винтовете (20) отгоре през седалката.
3. Закрепете седалката с долната пластина за седалката (19) и закрепващите елементи за седалката (18) отдолу.

## Настройки

### Височина на кормилото (фиг. D)

1. Плъзнете капака (14) нагоре.
2. Разхлабете скобата (2a) дотолкова, че кормилото да може да се премества нагоре и надолу, и нагласете кормилото на подходящата височина.

**Указание:** Уверете се, че маркировката „MIN“ е добре видима. Кормилният прът (3) не трябва да бъде по-къс във вмъкнато състояние. Не изтегляйте кормилния прът (3) над линията на маркировката „MAX“.

3. Затегнете отново скобата и след това плъзнете капачката над скобата.

### Позиция на седалката

Можете свободно да регулирате седалката. Изберете подходящата позиция на седалката в зависимост от ръста на Вашето дете и затегнете седалката.

Уверете се, че детето Ви може да достига педалите добре.

### Натягане на веригата (фиг. I)

Натегнете веригата, ако е необходимо. Процедирайте, както следва:

1. Свалете капака на веригата (11) и (12), преди да я натегнете.
2. Разхлабете винта (1c) с помощта на кръстатата отвертка (27) и свалете капака (1d).
3. Развийте четирите винта (1e) с помощта на шестограмния ключ (28) и преместете оста на педалите (1f) леко напред.

**Указание:** Оставете винтовете (1e) да влязат в оста на педалите (1f).

4. Затегнете отново четирите винта (1e). Веригата е правилно натегната, когато може да бъде издърпана 10 mm нагоре и 10 mm надолу.

## Съхранение, почистване

Съхранявайте продукта винаги сух и чист на стайна температура, когато не го използвате. Почиствайте само с вода и след това подсушавайте с почистваща кърпа. **ВАЖНО!** Никога не почиствайте с агресивни почистващи препарати.

## Указания за отстраняване като отпадък



Изхвърлете продукта и опаковъчните материали в съответствие с действителните местни разпоредби. Съхранявайте опаковъчните материали (като напр. найлонови пликове) на място, недостъпно за деца. Допълнителна информация относно изхвърлянето на излезлия от употреба продукт ще получите от Вашата общинска или градска управа. Изхвърлете продукта и опаковката с грижа за околната среда.



Кодът за рециклиране служи за обозначаване на различни материали за връщането им в цикъла за повторно използване (рециклиране). Кодът се състои от символ за рециклиране за цикъла за повторно използване и номер, обозначаващ материала.

## Указания за гаранцията и процеса на сервизно обслужване

Продуктът е произведен с голямо старание и под постоянен контрол. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH предоставя на частни крайни клиенти три години гаранция за този продукт от датата на закупуване (гаранционен срок) в съответствие със следните разпоредби. Гаранцията важи само за дефекти на материала и фабрични дефекти.

Гаранцията не се разпростира върху части, които са подложени на нормално износване и затова трябва да бъдат разглеждани като лесно износващи се части (например батерии), както и върху чупливи части, като напр. превключватели, акумулаторни батерии или части изработени от стъкло.

Претенции по тази гаранция са изключени, ако продуктът е бил използван неправилно или непропорционално, и не в рамките на предвиденото предназначение или предвидения обхват на употреба или не са спазени указанията в ръководството за обслужване, освен ако крайният клиент да докаже, че са налице дефекти на материала или грешки при обработката, които не се основават на някои от гореспоменатите обстоятелства. Претенции по тази гаранция могат да бъдат предявени само в рамките на гаранционния срок след представяне на оригиналната касова бележка. Затова моля, запазете оригиналната касова бележка. Ако имате оплаквания, моля, обадете се на горещата линия за обслужване, посочена по-долу, или се свържете с нас по имейл. Вашите законови права, по-специално гаранционни искове срещу съответния продавач, не са ограничени от тази гаранция.

## Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)\*. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

## Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват.



В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

### **Обхват на гаранцията**

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

### **Процедура при гаранционен случай**

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 499191\_2204) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

### **Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване**

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

**Внимание:** Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат. Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

### **Сервизно обслужване**

#### **България**

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл: [deltasport@lidl.bg](mailto:deltasport@lidl.bg)

IAN 499191\_2204

#### **Вносител**

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ДЕЛТА-СПОРТ ХАНДЕЛСКОНТОР ГМБХ

Врагекамп 6

DE-22397 Хамбург

Германия

\* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

IAN: 499191\_2204


**BG** Сервизно обслужване България

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл: [deltasport@lidl.bg](mailto:deltasport@lidl.bg)

## Συγχαρητήρια!

Με την αγορά σας επιλέξατε ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Εξοικειωθείτε με το προϊόν, πριν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.

 **Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και τις προειδοποιήσεις ασφαλείας που ακολουθούν.**

Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με τον τρόπο περιγραφής και για τα πεδία εφαρμογής που αναφέρονται. Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες συναρμολόγησης. Παραδώστε όλα τα συνοδευτικά έγγραφα όταν παραχωρείτε το προϊόν σε τρίτους.

## Παραδοτέος εξοπλισμός

### (Εικ. Α)

- 1 x πλαίσιο (1)
- 1 x μπροστινός άξονας (2)
- 1 x ράβδος τιμονιού (3)
- 1 x άξονας πίσω τροχών (4)
- 1 x τιμόνι (5)
- 1 x τροχός αριστερά μπροστά (6a)
- 1 x τροχός δεξιά μπροστά (6b)
- 1 x τροχός αριστερά πίσω (7a)
- 1 x τροχός δεξιά πίσω (7b)
- 1 x μπροστινή επένδυση (8)
- 1 x ένδειξη κοντέρ (9)
- 1 x σέλα (10)
- 1 x κάλυμμα αλυσίδας δεξιά (11)
- 1 x κάλυμμα αλυσίδας αριστερά (12)
- 1 x κάλυμμα (13)
- 1 x επένδυση της ράβδου τιμονιού (14)
- 1 x βραχιόνια στερέωσης (15)
- 4 x προστατευτικό πάμα τροχών (16)
- 1 x κάλυμμα τιμονιού (17)
- 2 x στήριγμα σέλας (18)
- 1 x κάτω πλάκα σέλας (19)
- 2 x βίδα για σέλα (20)
- 1 x βίδα σύνδεσης πλαισίου/μπροστινού άξονα (21)
- 3 x βίδα για κάλυμμα αλυσίδας επάνω (22)
- 3 x βίδα για άξονα πίσω τροχών (23)
- 6 x βίδα για επένδυση και κοντέρ (24)
- 4 x βίδα για κάλυμμα αλυσίδας κάτω (25)
- 1 x διπλό κλειδί (26)
- 1 x σταυροκατάβιδο και εξάγωνο κλειδί άλλεν (27)
- 2 x εξάγωνο κλειδί άλλεν (28)
- 1 x οδηγίες συναρμολόγησης

## Τεχνικά χαρακτηριστικά


Διαστάσεις: περ. 82 x 50 x 58,5 εκ. (Μ x Π x Υ)

Ύψος τιμονιού: περ. 47,5 - 58,5 εκ.



Μέγιστο φορτίο: 45 κιλά

 Ημερομηνία κατασκευής (Μήνας/Έτος): 10/2022

 Με το παρόν η Delta-Sport Handelskontor GmbH δηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν συμμορφώνεται με τις εξής βασικές απαιτήσεις και τις

λοιπές σχετικές διατάξεις:

2009/48/ΕΚ - Οδηγία για την Ασφάλεια των Παιχνιδιών

## Προβλεπόμενη χρήση

Το παρόν προϊόν προορίζεται για ιδιωτική χρήση σε εξωτερικούς χώρους.

Είναι ένα παιχνίδι για παιδιά από 2 ετών και άνω και μέγιστο βάρος χρήστη 45 κιλά. Απαγορεύεται η χρήση αυτού του προϊόντος σε δημόσιους δρόμους. Πριν από τη χρήση, να ενημερώνεστε σχετικά με τους νομοθετικούς κανόνες.

## Υποδειξεις ασφαλείας

### Κίνδυνος τραυματισμού! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Προειδοποίηση! Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο. Μέγ. 45 κιλά.
- Προειδοποίηση. Τα υλικά συσκευασίας και στερέωσης δεν αποτελούν μέρος του παιχνιδιού και θα πρέπει, για λόγους ασφαλείας, να απομακρύνονται πάντα, προτού το προϊόν καταλήξει ως παιχνίδι στα χέρια των παιδιών.
- Η συναρμολόγηση θα πρέπει να πραγματοποιείται από έναν ενήλικα εξαιτίας των μικρών εξαρτημάτων. Τόσο το προϊόν, όσο και όλα τα εξαρτήματά του, θα πρέπει να δίνονται στο παιδί μόνο συναρμολογημένα.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε το προϊόν για πιθανές βλάβες ή φθορές. Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε τη σταθερότητα των βιδωτών συνδέσεων! Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες και τα παξιμάδια διατηρούν την ικανότητα αυτασφάλισής τους.
- Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε άριστη κατάσταση! Σε περίπτωση που διαπιστωθεί ελάττωμα στο προϊόν, απαγορεύεται η χρήση του μέχρι την αποκατάσταση του προβλήματος!
- Εξαιτίας μη ορθής τροποποίησης ή επισκευών στο προϊόν, προκύπτουν κίνδυνοι! Μην τροποποιείτε το προϊόν!
- Μην διεξάγετε τεχνικές τροποποιήσεις στο προϊόν.
- Μη συνδέετε το προϊόν με άλλα οχήματα, αθλητικά μηχανήματα ή άλλα συστήματα έλξης. Το προϊόν δεν είναι σχεδιασμένο για υψηλές ταχύτητες.
- Τα παιδιά επιτρέπεται να παίζουν με το προϊόν μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου.
- Ενημερώνετε το παιδί σχετικά με την ορθή χρήση του προϊόντος, αλλά και πιθανούς κινδύνους! Να θυμάστε ότι τα παιδιά συχνά δεν μπορούν να εκτιμήσουν σωστά τις ικανότητές τους και συγκεκριμένες επικίνδυνες καταστάσεις! Η ανάγκη για παιχνίδι των παιδιών μπορεί να οδηγήσει σε απρόβλεπτες καταστάσεις, οι οποίες αποκλείουν ευθύνη του διανομέα/του κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ταυτόχρονα από περισσότερα του ενός άτομα.
- Μέγιστη επιβάρυνση του προϊόντος: 45 κιλά.
- Το παιδί κατά την οδήγηση πρέπει να φοράει πάντα κράνος, καθώς και γερά υποδήματα! Συστήνουμε, επίσης, τη χρήση κατάλληλου προστατευτικού εξοπλισμού.
- Δεν επιτρέπεται χρήση του προϊόντος στο οδικό δίκτυο ή στα δημόσια πεζοδρόμια!
- Προσέχετε πάντοτε τα άλλα άτομα!

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο επάνω σε κατάλληλες επιφάνειες, επίπεδες, καθαρές και στεγνές. Να οδηγείτε πάντα μακριά από άλλους οδηγούς και πεζούς.
- Απαγορεύεται χρήση του προϊόντος σε κατηγορικά εδάφη, κοντά σε σκάλες και ανοιχτά ύδατα! Αποφεύγετε επικίνδυνες περιοχές!
- Κατά τη χρήση του προϊόντος απαιτείται επιδειξιότητα, προς αποφυγή πτώσεων ή προσκρούσεων που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε τραυματισμό του οδηγού ή άλλων ατόμων.
- Δεν επιτρέπεται χρήση του προϊόντος σε περίπτωση χιονιού, πάγου ή κακής ορατότητας.

### Αποφυγή υλικών ζημιών!

- Αποφεύγετε το νερό, το λάδι, τις λακκούβες και τις πολύ τραχιές επιφάνειες.

## Συναρμολόγηση

**Η συναρμολόγηση του προϊόντος θα πρέπει να γίνεται από δύο ενήλικες.**

**Υπόδειξη: Μην αφαιρείτε το χαρτόνι στο πλαίσιο (1) κάτω από την αλυσίδα (1b), καθώς λειτουργεί ως στήριγμα για την αλυσίδα (1a) (Εικ. G).**

### Συναρμολόγηση του μπροστινού άξονα στο πλαίσιο (Εικ. Β)

1. Σπρώξτε το κάλυμμα (13) στον μπροστινό άξονα (2).
2. Τοποθετήστε το πλαίσιο (1).
3. Στερεώστε το πλαίσιο με τη βίδα (21) με τη βοήθεια του κλειδιού άλλεν (27) και του διπλού κλειδιού (26).

### Συναρμολόγηση του τιμονιού (Εικ. C)

1. Αφαιρέστε την προσαρμολογημένη βίδα (3a) και τη ροδέλα (3b) από τη ράβδο του τιμονιού (3).
2. Στερεώστε το τιμόνι (5) με τη ροδέλα και τη βίδα στη ράβδο του τιμονιού με τη βοήθεια του διπλού κλειδιού (26).
3. Τοποθετήστε το κάλυμμα (17) στο τιμόνι.

### Συναρμολόγηση της ράβδου του τιμονιού (Εικ. D)

**Υπόδειξη:** Συναρμολογήστε το τιμόνι (5) παράλληλα με τον μπροστινό άξονα (2) και σωστά οριζόντια.

1. Σπρώξτε την επένδυση (14) στη ράβδο του τιμονιού (3).
2. Σπρώξτε τη ράβδο του τιμονιού στον μπροστινό άξονα.

**Υπόδειξη:** Για να στερεώσετε σωστά το κολιέ (2a) και να διασφαλίσετε σωστή έδραση κατά τη συναρμολόγηση της ράβδου τιμονιού, πρέπει να ασκηθεί ανπίεση.

Πιέστε από κάτω την προέκταση της ράβδου τιμονιού (2g) στον μπροστινό άξονα, έτσι ώστε το εσωτερικό ρουλεμάν στο οποίο είναι τοποθετημένο το κολιέ να μην γλιστράει.

3. Στερεώστε τη ράβδο του τιμονιού σε ένα κατάλληλο ύψος με το κολιέ, με τη βοήθεια του διπλού κλειδιού (26).
4. Σύρετε την επένδυση πάνω από τον σφιγκτήρα.

## Συναρμολόγηση μπροστινής επένδυσης και ένδειξης κοντέρ (Εικ. Ε)

Συναρμολογήστε τη μπροστινή επένδυση (8) στη ράβδο του τιμονιού. Στερεώστε την επένδυση στην πίσω πλευρά επάνω με την ένδειξη κοντέρ (9) και με δύο βίδες (24) και κάτω με τον βραχίονα στερέωσης (15) και τέσσερις βίδες (24) με τη βοήθεια του σταυροκατσάβιδου (27).

## Συναρμολόγηση μπροστινών τροχών (Εικ. F – εικόνα από μπροστά)

**Προειδοποίηση: Προσοχή στη φορά κύλισης των τροχών. Συναρμολογήστε τους τροχούς με μικρή εσωτερική διάμετρο στον άξονα των μπροστινών τροχών.**

1. Αφαιρέστε τις προσυναρμολογημένες βίδες (2b) και τις ροδέλες (2c) από τον άξονα των μπροστινών τροχών.
2. Βάλτε τους τροχούς (6a/6b) στον μπροστινό άξονα και στερεώστε τους με τις ροδέλες και τις βίδες, με τη βοήθεια του εξαγωγικού κλειδιού άλλεν (27). Περάστε από ένα προστατευτικό πώμα (16) στον τροχό.

## Συναρμολόγηση άξονα πίσω τροχών (Εικ. G)

1. Σηκώστε το στήριγμα αλυσίδας (1a) με την αλυσίδα (1b) και περάστε τον άξονα των πίσω τροχών (4) μέσα από την αλυσίδα.

**Υπόδειξη:** Ο άξονας πίσω τροχών πρέπει να τοποθετηθεί σύμφωνα με την εικόνα Η.

2. Βγάλτε το στήριγμα αλυσίδας (1a) και τοποθέτηστε την αλυσίδα (1b) επάνω στον οδοντωτό τροχό (4a).
3. Τοποθετήστε τον άξονα των πίσω τροχών στο αντίστοιχο στήριγμα του πλαισίου (1).
4. Στερεώστε τον άξονα των πίσω τροχών με τρεις βίδες (22), με τη βοήθεια του εξαγωγικού κλειδιού άλλεν (28).

**Υπόδειξη:** Η αλυσίδα δεν θα πρέπει να είναι πολύ σφιγμένη.

## Συναρμολόγηση πίσω τροχών (Εικ. Η – εικόνα από πίσω)

**Προειδοποίηση: Προσοχή στη φορά κύλισης των τροχών.**

1. Αφαιρέστε τις προσυναρμολογημένες βίδες (2d) και τις ροδέλες (2e) από τον άξονα των πίσω τροχών. Η ροδέλα (2f) δεν επιτρέπεται να αφαιρεθεί.
2. Βάλτε τους τροχούς (7a/7b) στον άξονα πίσω τροχών και στερεώστε τους με τις ροδέλες και τις βίδες με τη βοήθεια του εξαγωγικού κλειδιού άλλεν (27).
3. Περάστε από ένα προστατευτικό πώμα (16) στον τροχό.

## Συναρμολόγηση του καλύμματος της αλυσίδας (Εικ. J)

1. Βάλτε το κάλυμμα της αλυσίδας (11) και (12) στο πλαίσιο (1).
2. Στερεώστε το κάλυμμα της αλυσίδας επάνω με τρεις βίδες (23) με τη βοήθεια του εξαγωγικού κλειδιού άλλεν (28).
3. Στερεώστε το κάλυμμα της αλυσίδας κάτω με τέσσερις βίδες (25) με τη βοήθεια του σταυροκατσάβιδου (27).

## Συναρμολόγηση της σέλας (Εικ. Κ)

1. Βάλτε τη σέλα (10) επάνω στο πλαίσιο.
2. Περάστε τις βίδες (20) επάνω μέσα από τη σέλα.
3. Στερεώστε τη σέλα με την κάτω πλάκα (19) και τα στηρίγματα της σέλας (18) από κάτω.

## Ρυθμίσεις

### Ύψος τιμονιού (Εικ. D)

1. Σπρώξτε ψηλά την επένδυση (14).
2. Λασκάρτε το κολιέ (2a), μέχρι να μπορείτε να σπρώξετε επάνω και κάτω το τιμόνι, και ρυθμίστε το τιμόνι στο κατάλληλο ύψος.

**Υπόδειξη:** Φροντίστε ώστε η σήμανση «MIN» να φαίνεται καθαρά. Η ράβδος τιμονιού (3) δεν θα πρέπει να τοποθετείται πιο μέσα. Μην τραβάτε έξω τη ράβδο του τιμονιού (3) περισσότερο από τη σήμανση «MAX».

3. Σφίξτε ξανά το κολιέ και στη συνέχεια σπρώξτε το κάλυμμα πάνω στο κολιέ.

### Θέση της σέλας

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη σέλα όπως επιθυμείτε. Ανάλογα με το ύψος του παιδιού σας, επιλέξτε την κατάλληλη θέση της σέλας και βιδώστε τη σταθερά. Φροντίστε ώστε το παιδί σας να μπορεί να φτάνει καλά τα πεντάλ.

### Σύσφιξη της αλυσίδας (Εικ. I)

Εάν χρειάζεται, σφίξτε την αλυσίδα. Προχωρήστε ως εξής:

1. Βγάλτε το κάλυμμα της αλυσίδας (11) και (12), πριν σφίξετε την αλυσίδα.
  2. Ξεβιδώστε τις βίδες (1c) με τη βοήθεια του σταυροκατσάβιδου (27) και βγάλτε το καπάκι (1d).
  3. Ξεβιδώστε τις τέσσερις βίδες (1e) με τη βοήθεια του εξαγωγικού κλειδιού άλλεν (28) και μετακινήστε τον άξονα των πεντάλ (1f) ελαφρώς προς τα εμπρός.
- Υπόδειξη:** Αφήστε τις βίδες (1e) μέσα στον άξονα των πεντάλ (1f).
4. Σφίξτε ξανά καλά τις τέσσερις βίδες (1e). Η αλυσίδα έχει σφιχτεί σωστά, όταν μπορεί να τραβηχτεί 10 χιλ. προς τα επάνω και 10 χιλ. προς τα κάτω.

## Αποθήκευση, καθαρισμός

Εάν δεν το χρησιμοποιείτε, αποθηκεύετε το προϊόν πάντα στεγνό και καθαρό σε θερμοκρασία δωματίου. Καθαρίστε μόνο με νερό και στη συνέχεια στεγνώστε το προϊόν με ένα πανί καθαρισμού. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Μην καθαρίζετε ποτέ το προϊόν με ισχυρά καθαριστικά.

## Υποδείξεις ως προς την απόρριψη



Απορρίψτε το προϊόν και τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τις ισχύουσες τοπικές προδιαγραφές. Διατηρείτε τα υλικά συσκευασίας (όπως σακούλες μεμβράνης) μακριά από τα παιδιά. Για περαιτέρω πληροφορίες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος μπορείτε να ενημερώνεστε από την κοινότητα ή τη δημοτική διοίκηση. Απορρίψτε το προϊόν και τη συσκευασία με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.



Ο κωδικός ανακύκλωσης χρησιμεύει στη σήμανση διαφόρων υλικών για την επαναχρησιμοποίηση στο κύκλωμα ανακύκλωσης. Ο κωδικός αποτελείται από ένα σύμβολο ανακύκλωσης για το κύκλωμα αξιοποίησης και έναν αριθμό, ο οποίος επισημαίνει το υλικό.


## Υποδείξεις σχετικά με την εγγύηση και τη διαδικασία σέρβις

Το προϊόν έχει κατασκευαστεί με μεγάλη προσοχή και υπό συνεχή έλεγχο. Η DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH παρέχει σε ιδιώτες τελικούς πελάτες τρία χρόνια εγγύηση για αυτό το προϊόν από την ημερομηνία αγοράς (διάκριση εγγυήσεως), σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους. Η εγγύηση ισχύει μόνο για σφάλματα υλικών και επεξεργασίας. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα, τα οποία υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, συνεπώς, θεωρούνται φθιρόμενα εξαρτήματα (π.χ. μπαταρίες), ούτε και εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές ή εξαρτήματα κατασκευασμένα από γυαλί.

Αξιώσεις από αυτή την εγγύηση αποκλείονται, σε περίπτωση που το προϊόν χρησιμοποιήθηκε εσφαλμένα ή καταχρηστικά ή δεν χρησιμοποιήθηκε στα πλαίσια των προβλεπόμενων όρων ή του προβλεπόμενου εύρους χρήσης ή δεν έχουν τηρηθεί προδιαγραφές των οδηγιών χρήσης, εκτός και εάν ο τελικός πελάτης αποδειξει ότι υφίσταται σφάλμα υλικού ή έπεξεργασίας, το οποίο δεν οφείλεται σε μια από τις ως άνω καταστάσεις. Οι αξιώσεις εγγυήσεως ισχύουν μόνο εντός του χρόνου εγγυήσεως και με την υποβολή της γνήσιας απόδειξης αγοράς. Παρακαλείσθε, λοιπόν, όπως φυλάξετε τη γνήσια απόδειξη αγοράς. Σε περίπτωση παραπόνων, απευθυνθείτε αρχικά στην κάτωθι ανοιχτή γραμμή τηλεφωνικής εξυπηρέτησης ή επικοινωνήστε μαζί μας μέσω email. Εάν υφίσταται θέμα εγγυήσεως, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε δωρεάν το προϊόν ή θα επιστρέψουμε το ποσό αγοράς – σύμφωνα με την κρίση μας. Λοιπά δικαιώματα εκ της εγγυήσεως δεν υφίστανται.

Τα νόμιμα δικαιώματά σας, ειδικά οι αξιώσεις εγγυήσεως έναντι του εκάστοτε πωλητή, δεν περιορίζονται λόγω της παρούσας εγγύησης. Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου η περίοδος της εγγύησης. Μετά την λήξη της εγγύησης προκύπτουσες επισκευές είναι με κόστος.

IAN: 499191\_2204

 Σέρβις Ελλάδα  
Tel.: 00800 490826606  
E-Mail: [deltasport@lidl.gr](mailto:deltasport@lidl.gr)









## Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnilo kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravljata nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in prikladne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,  
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda